

**REAL  
IS**

**prodir.**

**RARE**

QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

# REAL IS



# RARE

QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

# REAL IS RARE!

**Somehow, it seems that recently reality has become a rarity. A lot of people have the feeling that they can't be completely sure what's still real and what's already become fiction. Credibility is therefore an extremely important issue.**

Which also holds true when it comes to haptic promotion. And that's good news. Because three-dimensional communication differs from the rest through the fact that people can quickly and easily check its credibility: after all, we can rely on our senses to do this. Our senses are, in a manner of speaking, sort of like a truth-MOT.

More and more people are thirsting for this type of experience, seeking a dependable reality-check. In our virtual world, this good measure of experienced reality makes for a strong argument. But there's the rub - it must be a good measure when used as a communicative element, as our longing for credibility necessitates media that keeps its promise and that actually does what it claims to do.

Which is why the job description for our writing instruments looks the way it does. We develop and manufacture them in a way which, through all that they are and can do, actively reinforces and enlivens a message.

That's why we produce our writing instruments ourselves. From the refill to the nose cone and in our very own state-of-the-art production facilities with qualified employees who bring with them the experience and special know-how needed to produce top-quality writing instruments for demanding customers, and who receive proper wages from which they and their families can live in the heart of Europe.

We manufacture exclusively in Switzerland. What we ship from here is also produced here. Our "Swiss made" not only stands for careful attention and quality, it also represents our credentials for sustainability in practice. Because here where we are, the environmental standards and controls are tougher than elsewhere. And not just because Switzerland is the only country in the world where dignity is anchored in the constitution - for animals and plants as well. For example, over 60% of our electric energy is generated from renewable sources.

As we produce in Switzerland with the highest level of vertical integration, this also means that we can forgo

container shipment across the world's oceans, thus avoiding harm to the environment and climate. Even a sustainably-produced writing instrument is no longer so, when it has to travel half way around the world before a customer can start writing with it.

We are committed to sustainability through quality. After all, the most sustainable products are those which are really long-lasting, where everything has been done to ensure that they continue to do their job: through the quality of their material, the attention paid to their workmanship and thanks to the overall control process in every phase of their production.

This explains why we equip our refillable pens with high-quality writing technology for long and comfortable writing, made in our own production facilities, and which people enjoy using for many years to come. And it explains why we are careful to design our writing instruments so that their form retains their timeless quality and ability to communicate for the long-term.

None of this has to do with luxury. This all creates a sense of trust in order to credibly communicate your message.

**ENG**



QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

# REAL IS RARE!

Irgendwie scheint sich die Wirklichkeit in letzter Zeit rar zu machen. Viele Menschen haben das Gefühl, dass sie sich nicht mehr ganz sicher sein können, was jetzt noch wirklich und was schon Fiktion ist. Glaubwürdigkeit wird daher zu einem ganz wichtigen Thema.

Auch im Bereich der haptischen Werbung. Und das ist eine gute Nachricht. Denn dreidimensionale Kommunikation, wie auch wir sie unseren Kunden anbieten, unterscheidet sich ja gerade dadurch, dass die Menschen schnell und unkompliziert ihre Glaubwürdigkeit überprüfen können: dafür haben wir schliesslich unsere Sinne. Sie sind so etwas wie ein eingebauter Wahrheits-TÜV.

Immer mehr Menschen suchen diese Erfahrung, wollen den zuverlässigen Abgleich mit der Wirklichkeit. In unserer virtuellen Welt ist dieses gute Stück erlebte Wirklichkeit ein starkes Argument. Es muss nur tatsächlich auch ein gutes Stück sein, das man in die Kommunikation einführt, denn unsere Sehnsucht nach Glaubwürdigkeit verlangt nach Medien, die halten, was sie versprechen, und tun, was sie sagen.

So sieht daher auch die Jobbeschreibung für unsere Schreibgeräte aus: Wir entwickeln und fertigen sie so, dass sie durch all das, was sie sind und können, eine Botschaft aktiv verstärken und lebendig machen.

Und dazu müssen sie richtig gut sein. Deshalb stellen wir unsere Schreibgeräte auch selbst her. Von der Mine bis zur Spitze und in eigenen, hochmodernen Fertigungsanlagen mit qualifizierten, sozialversicherten Mitarbeitern, die all die Erfahrung und Kompetenzen mitbringen, die es braucht, um wertige Schreibgeräte für anspruchsvolle Kunden zu produzieren, und die dafür einen Lohn bekommen, von dem sie und ihre Familien im Herzen Europas leben können.

Wir produzieren ohne Wenn und Aber in der Schweiz. Was hier rausgeht wird auch hier produziert. Unser Swiss made steht nicht nur für Sorgfalt und Qualität, es ist auch ein Ausweis für gelebte Nachhaltigkeit. Denn bei uns sind Umweltstandards und Kontrollen anspruchsvoller als anderswo. Und das nicht nur weil die Schweiz das einzige Land der Welt ist, in dem die Würde der Tiere und Pflanzen in der Verfassung festgeschrieben wurde. Auch über 60% unserer elektrischen Energie werden heute schon aus erneuerbaren Quellen gewonnen.

Weil wir sind, wo wir sind, sind wir immer ganz nah an unseren Kunden - nicht nur beim Service.

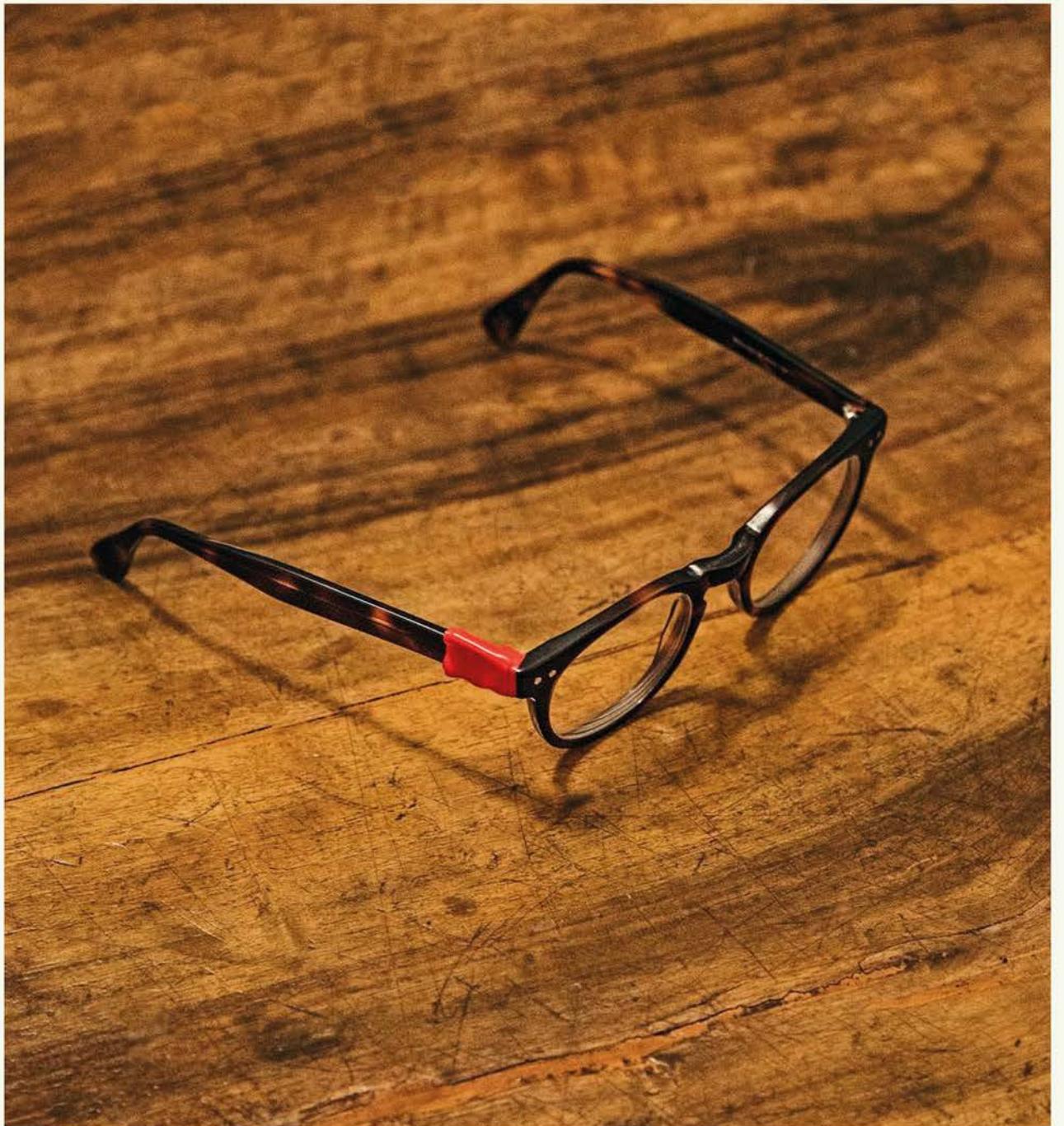
Denn dass wir mit höchster Fertigungstiefe in der Schweiz produzieren, bedeutet auch, dass wir ohne umwelt- und klimaschädliche Containertransporte über die Weltmeere auskommen. Weil selbst ein nachhaltig produziertes Schreibgerät keines mehr ist, wenn es erst um die halbe Welt reisen muss, bevor ein Kunde mit ihm zu schreiben beginnt. Deswegen halten wir die Wege bewusst kurz: Unsere Kugelschreiber werden direkt aus der Fertigung auf kürzestem Weg zu unseren Kunden geschickt.

Wir setzen auf Nachhaltigkeit durch Qualität. Denn die nachhaltigsten Produkte sind die, die wirklich lange und halten bei denen wirklich alles dafür getan wurde, dass sie nicht kaputt gehen: durch die Qualität ihres Materials, die Sorgfalt ihrer Verarbeitung und einer ständigen, jede Phase der Fertigung umfassende Kontrolle.

Deswegen statten wir auch unsere Schreibgeräte mit hochwertiger, lang und komfortabel schreibender Minentechnik aus eigener Produktion aus, die die Menschen gerne benutzen und über Jahre zuverlässig begleitet. Und natürlich lassen sich bei allen Prodir Schreibgeräten leergeschriebene Minen durch neue ersetzen.

Und weil das so ist, legen wir bei ihrer Gestaltung grossen Wert darauf, dass Ihre Form zeitlos Ihre Qualität behält und kommuniziert. All das ist kein Luxus. Es schafft das Vertrauen, das es braucht, um Ihre Botschaft glaubwürdig zu kommunizieren.

DEU



QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

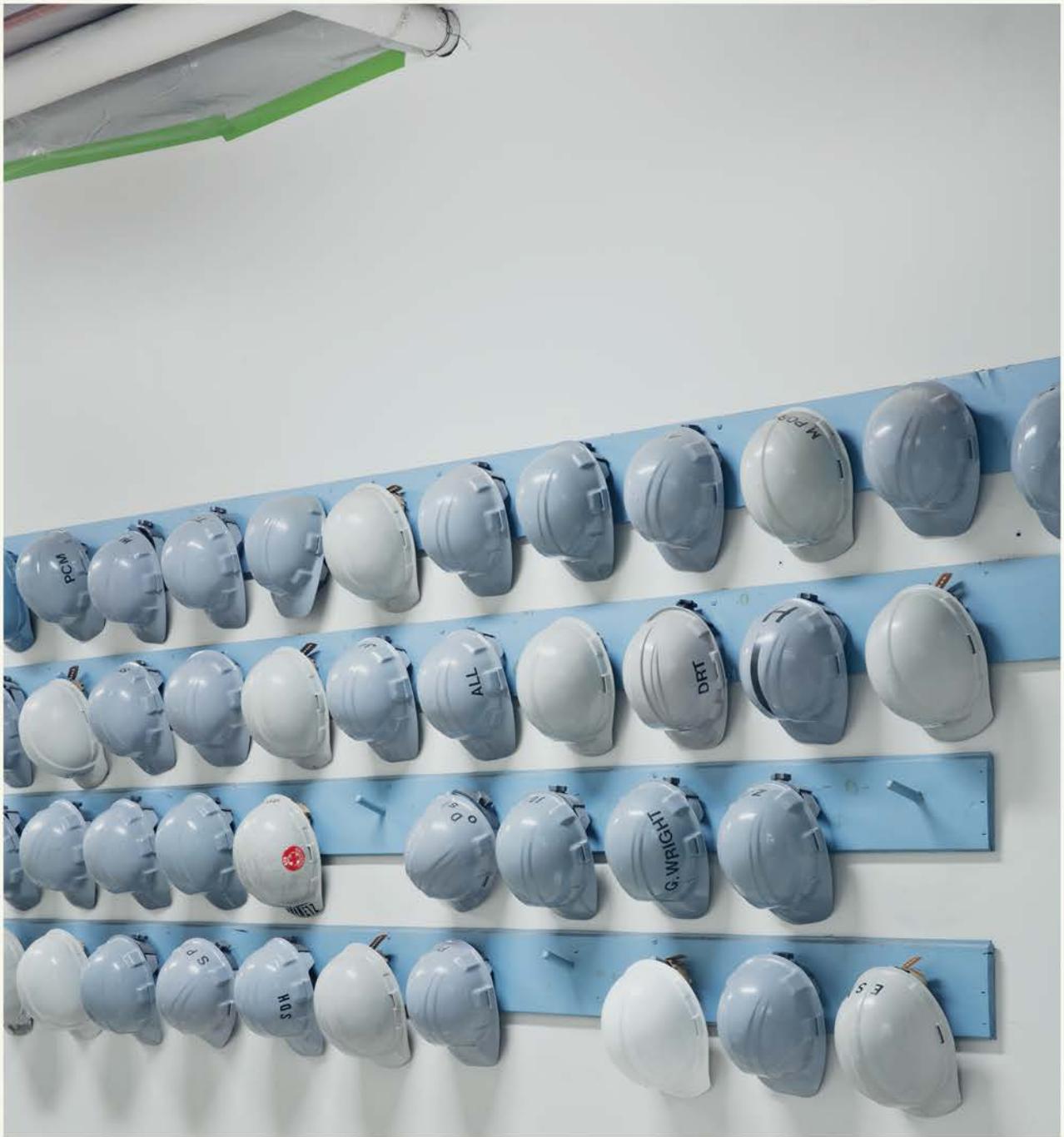
DS8

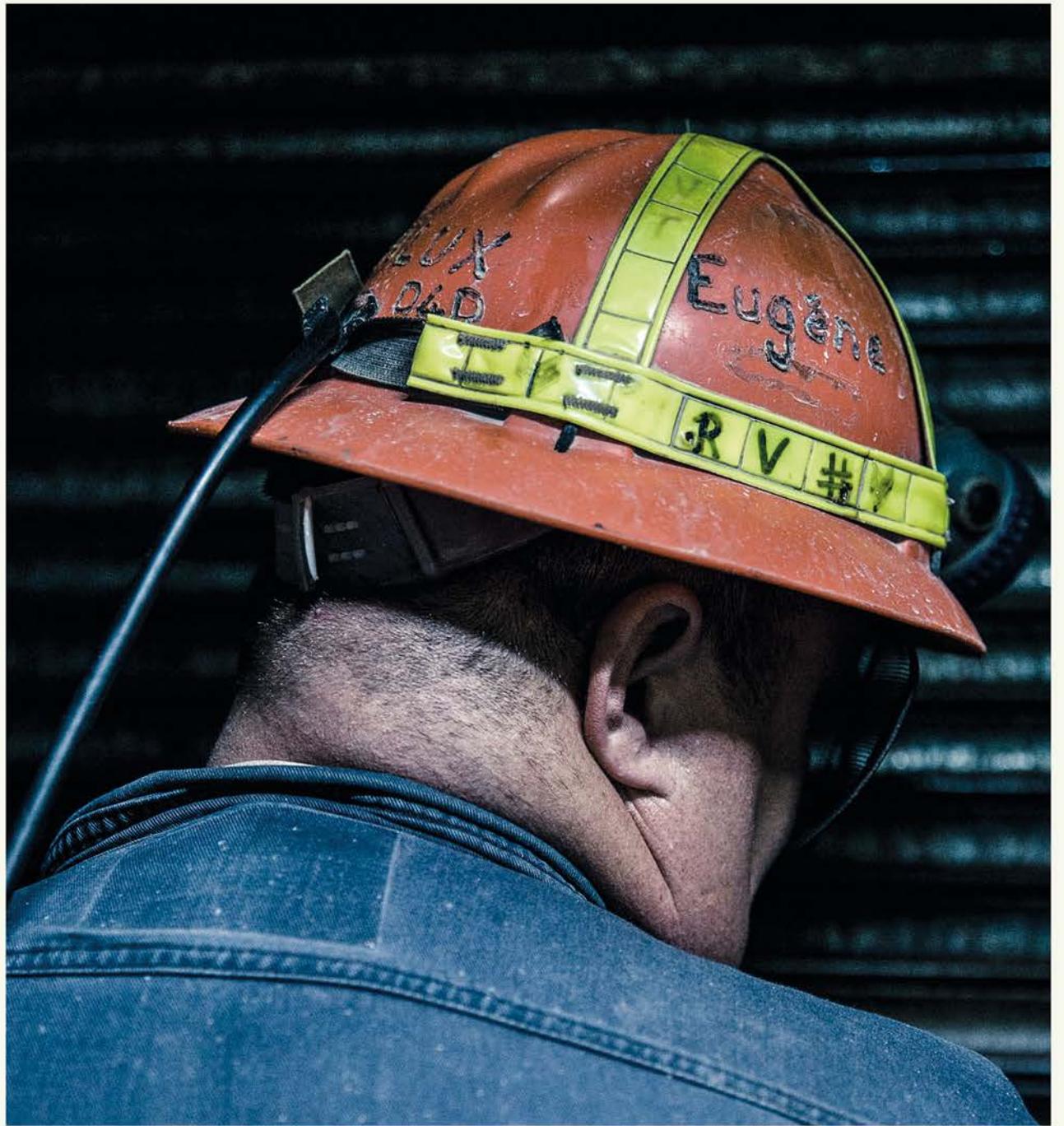
DS9

DNA

Cases

Info





QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

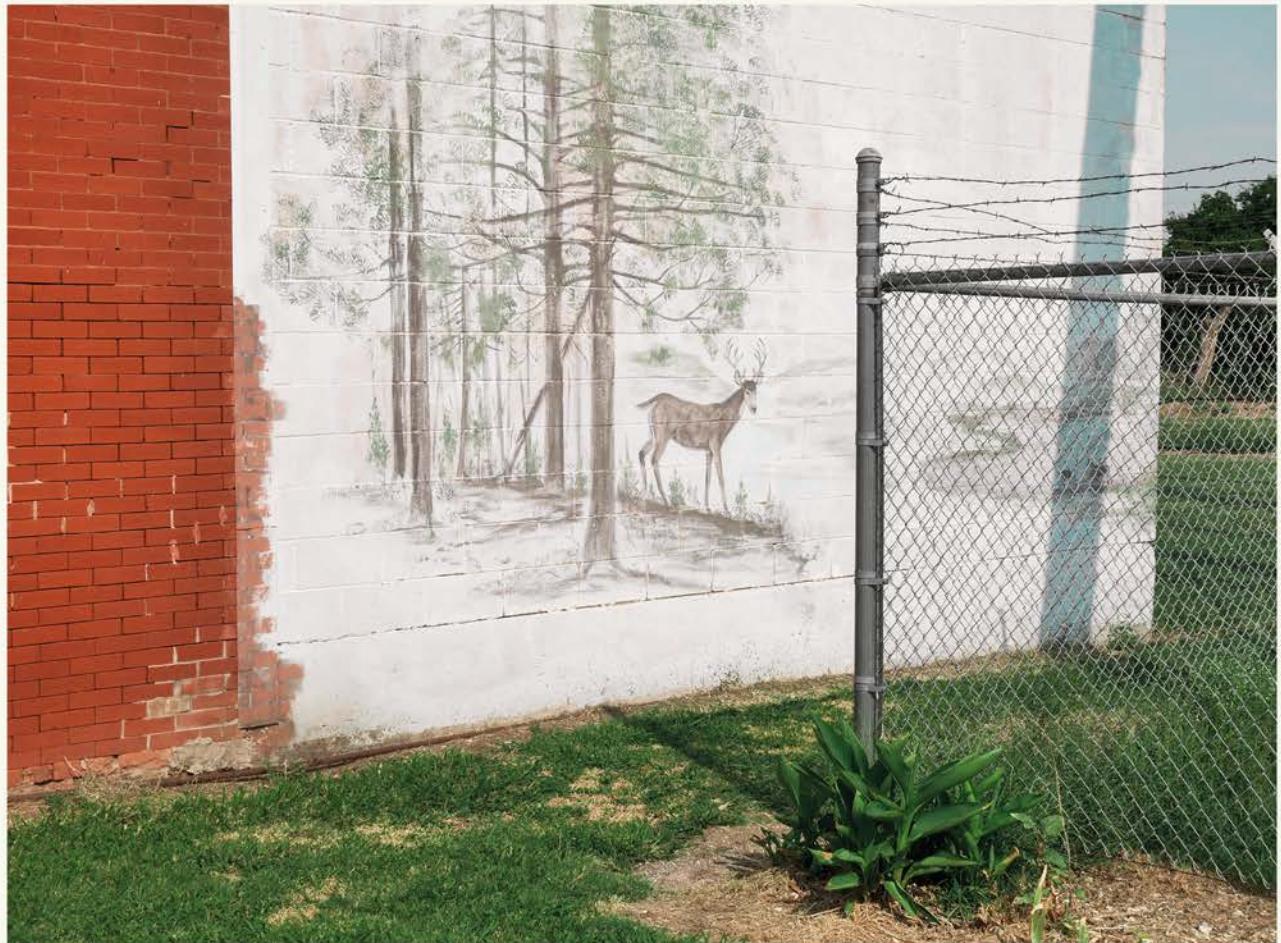
DS8

DS9

DNA

Cases

Info



# REAL IS RARE!

D'une certaine façon, la réalité semble se faire rare ces derniers temps. Beaucoup de gens ont le sentiment qu'ils ne peuvent plus être tout à fait sûrs de ce qui est encore réel et de ce qui est déjà de la fiction. La crédibilité devient donc une question très importante.

Y compris dans le domaine de la publicité haptique. Et c'est une bonne nouvelle. Car, la communication tridimensionnelle, telle que nous l'offrons nous aussi à nos clients, se distingue précisément par le fait que les gens peuvent rapidement et aisément vérifier sa crédibilité : car nous disposons de nos sens pour cela. Ils sont identiques à un contrôle technique intégré de la vérité.

Un nombre croissant de personnes recherchent cette expérience et veulent une comparaison fiable avec la réalité. Dans notre monde virtuel, ce moment de réalité vécue est un argument très fort. Il faut simplement que ce soit un bon moment à apporter à la communication, parce que notre désir de crédibilité exige des médias qui tiennent leurs promesses et fassent ce qu'ils disent.

Voici donc à quoi ressemble le cahier des charges de nos instruments d'écriture. Nous les développons et les fabriquons afin qu'ils expriment et incarnent activement un message grâce à tout ce qu'ils sont et peuvent faire.

Pour cela, ils doivent être authentiquement bons et c'est pourquoi nous les fabriquons nous-mêmes. De la recharge à l'embout, dans nos propres installations de production ultramodernes avec des employés qualifiés et protégés socialement, qui apportent l'expérience et les compétences nécessaires afin de produire des instruments d'écriture de haute qualité pour des clients exigeants. Et qui reçoivent un salaire leur permettant de vivre avec leurs familles au cœur de l'Europe.

Nous produisons en Suisse, sans aucune restriction ou condition. Ce qui sort d'ici est produit ici. Notre Swiss made n'est pas seulement synonyme de minutie et de qualité, c'est aussi une preuve de durabilité vécue. Car, chez nous, les normes et contrôles environnementaux sont beaucoup plus exigeants qu'ailleurs. Et pas seulement parce que la Suisse est le seul pays au monde où la dignité des animaux et des plantes est aussi inscrite dans la Constitution. Plus de 60 % de notre énergie électrique, par exemple, est déjà produite à partir de sources renouvelables.

Parce nous sommes déterminés par notre environnement, nous sommes toujours très proches de nos clients - et pas seulement quand il s'agit d'assistance. En effet, le fait de produire en Suisse, avec une intégration verticale très élevée, signifie aussi que nous renonçons aux transports en conteneurs à travers les océans qui nuisent à l'environnement et au climat. Nous savons que même un instrument d'écriture produit de manière durable cesse de l'être s'il doit voyager d'un bout du monde à l'autre avant qu'un client commence à écrire avec lui. C'est pourquoi nous réduisons délibérément les distances : nos stylos à bille sont envoyés directement de la production à nos clients, par le chemin le plus court.

Nous mettons l'accent sur la durabilité par la qualité. Parce que les produits les plus durables sont ceux qui durent vraiment, où tout a été vraiment fait pour qu'ils ne cassent pas : grâce à la qualité de leur matériau, au soin apporté à leur traitement et à un contrôle constant qui englobe chaque phase de production.

C'est pourquoi nous équipons nos instruments d'écriture d'une technologie d'écriture de haute qualité, durable et agréable, issue de notre propre production. Les gens aiment l'utiliser et elle les accompagne de manière fiable pendant des années. Et, sur tous les instruments d'écriture Prodir, il est bien entendu possible de remplacer les recharges vides.

Et comme il en est ainsi, nous attachons une grande importance à leur design afin que leur forme ne vieillisse pas bientôt, mais conserve et exprime leur qualité intemporelle. Rien de tout cela n'est un luxe. Mais crée la confiance nécessaire pour communiquer votre message de manière crédible.

QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

FRA

# REAL IS RARE!

Parece que en los últimos tiempos, la realidad brilla, en muchas ocasiones, por su ausencia. Un gran número de personas tiene la sensación de que no es fácil discernir la realidad de la ficción. De ahí que la credibilidad cobre hoy día mucha importancia.

Y también en el área de la publicidad sensorial, lo que representa una buena noticia. La comunicación tridimensional, como la que brindamos a nuestros clientes, lleva la delantera, ya que las personas son capaces de comprobar su credibilidad de forma rápida y directa: para ello contamos con nuestros sentidos. Son como un servicio de auditoría que llevamos integrado.

Cada vez más personas buscan esta experiencia, que les permite verificar la autenticidad. En nuestro mundo virtual, una experiencia sensorial constituye un argumento de peso. Pero debe tratarse de una experiencia realmente buena en el acto de comunicación, ya que nuestras ansias de credibilidad requieren medios que cumplan lo que prometen y que lleven a cabo lo que afirman.

Así son los requisitos que deben cumplir nuestros instrumentos de escritura. Los desarrollamos y fabricamos de forma que, con su presencia y sus funciones, potencien un mensaje y lo hagan tangible.

Pero también deben ser realmente buenos. Por ello, fabricamos nosotros mismos nuestros instrumentos de escritura. De la mina a la punta, y en una planta de fabricación propia y de alta tecnología, con empleados cualificados y afiliados a la seguridad social, que reúnen la experiencia y aptitudes necesarias para producir instrumentos de escritura de alta calidad para clientes exigentes, y que, a cambio, reciban un salario que les permita vivir a ellos y a sus familias en el corazón de Europa.

Fabricamos nuestros productos –sin excepciones– en Suiza. Lo que sale de aquí, se ha fabricado aquí. Nuestro «Swiss made» no solo representa esmero y calidad, sino que también es una garantía de auténtica sostenibilidad. Porque en nuestro país las normativas y los controles medioambientales son considerablemente más exigentes que otros sitios. Y no solo porque Suiza es el único país del mundo cuya constitución también defiende la dignidad de los animales y de las plantas: en la actualidad, más del 60% de nuestra energía eléctrica, por ejemplo, proviene de fuentes renovables.

Y como estamos situados donde estamos, siempre nos hallamos muy cerca de nuestros clientes, no solo para prestar el servicio necesario. Gracias a nuestra elevada tasa de fabricación propia en Suiza, no requerimos transporte marítimo con contenedores que ocasionan problemas medioambientales y propician el cambio climático. Somos conscientes de que hasta un instrumento de escritura fabricado de forma sostenible deja de serlo cuando debe viajar por medio mundo hasta que un cliente pueda empezar a escribir con él. Por ello, procuramos que las rutas sean lo más reducidas posibles: nuestros bolígrafos se envían directamente desde nuestra producción a los clientes por el camino más corto.

Apostamos por la sostenibilidad mediante la calidad. Porque los productos más sostenibles son los que realmente duran más, los que no se fabrican desde un principio como un producto desechable con puntos de rotura, si no aquellos en los que realmente se hizo todo lo posible para que no se rompan: gracias a la calidad del material, el esmero en la fabricación y controles constantes en todas las fases de la producción.

Por ello, también equipamos nuestros instrumentos de escritura con minas de alta calidad y larga duración que fabricamos nosotros mismos. Por su comodidad al escribir, las personas disfrutan al escribir con ellas y las utilizan durante años. Y, por supuesto, las minas vacías de todos los instrumentos de escritura Prodír se pueden sustituir por nuevas.

Por si fuera poco, al diseñar nuestros productos, consideramos que es muy importante que las formas no envejezcan en poco tiempo, sino que mantengan su calidad y sus cualidades de comunicación de forma atemporal. Todo esto no es ningún lujo. Permite lograr la confianza necesaria para comunicar mensajes de forma creíble.



QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info



# REAL IS RARE!

Ultimamente sembra che la realtà stia diventando una rarità. Molti di noi hanno la sensazione di non poter più distinguere con certezza tra realtà e finzione. Perciò la credibilità è un tema sempre più importante.

Anche nel campo della pubblicità tattile. E questa è una buona notizia perché la comunicazione tridimensionale si distingue proprio per il fatto che possiamo verificarne la credibilità in modo semplice e rapido: dopo tutto, abbiamo i sensi apposta per questo. Sono una sorta di "sistema di controllo" della verità incorporato.

Sono sempre di più le persone che cercano questo tipo di esperienza: vogliono il confronto affidabile con la realtà. Nel nostro mondo virtuale, un pezzo di realtà autentica è un argomento molto forte. E qui sta il problema: per comunicare un messaggio efficace, bisogna utilizzare anche un buon mezzo perché il nostro desiderio di credibilità esige mezzi di comunicazione che mantengano le promesse.

Ecco come nasce il profilo dei nostri strumenti di scrittura: li progettiamo e realizziamo perché siano in grado di dare vita e forza a un messaggio con tutte le loro caratteristiche e potenzialità.

E per farlo, devono essere davvero di buona qualità. È per questo che li produciamo noi direttamente, dal refill alla puntina, nei nostri stabilimenti all'avanguardia. I nostri collaboratori qualificati e regolarmente aggiornati, mettono a disposizione tutta l'esperienza e le competenze necessarie per produrre strumenti di scrittura di alta qualità per clienti esigenti; sono una preziosa risorsa che Prodir vuole possa vivere bene nel cuore dell'Europa.

Produciamo le nostre penne in Svizzera, senza se e senza ma. Quello che parte da qui, viene anche prodotto qui. Il nostro Swiss made significa non solo cura e qualità, ma è anche un certificato di sostenibilità concreta. Da noi infatti, gli standard e i controlli ambientali sono più severi che altrove, e non solo perché la Svizzera è l'unico paese al mondo in cui la dignità è un valore definito dalla costituzione, anche per piante e animali. Oltre il 60% della nostra energia elettrica, per esempio, è attualmente ottenuta da fonti rinnovabili.

Poiché siamo dove siamo, siamo sempre vicini ai nostri clienti, non solo quando si tratta di fornire assistenza. Il fatto di produrre in Svizzera con il massimo grado di integrazione verticale significa anche evitare di compromettere l'ambiente e il clima, mandando in giro container

per i mari del mondo. Siamo consapevoli che anche uno strumento di scrittura prodotto in modo sostenibile smette di esserlo nel momento in cui deve attraversare mezzo mondo prima di arrivare in mano a un cliente. Perciò accorciamo volutamente le distanze: le nostre penne vengono spedite ai nostri clienti per la via più breve direttamente dagli impianti di produzione.

Puntiamo alla sostenibilità attraverso la qualità. Dopotutto, i prodotti più sostenibili sono quelli che durano realmente a lungo. Sono prodotti nei quali è stato fatto tutto il possibile per evitare che si rompano: dalla qualità dei loro materiali alla cura nella lavorazione e a un controllo costante in ogni singola fase di produzione.

Per questa ragione, le nostre penne sono anche dotate di un sofisticato sistema di refill di nostra produzione, che dura a lungo e regala un grande piacere nella scrittura, rendendole compagne affidabili per anni. E naturalmente, in tutti gli strumenti di scrittura Prodir, i refill esauriti si possono sostituire.

E già che ci siamo, ci impegniamo per dare alle nostre penne una forma che non passi di moda in breve tempo, ma mantenga e comunichi la sua qualità in maniera intramontabile. Tutto questo non è un lusso, ma crea la fiducia necessaria per comunicare i vostri messaggi in un modo credibile.

QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

ITA

# REAL IS RARE!

В последнее время реальность воспринимается как большая редкость. У многих людей такое чувство, что они больше не могут быть полностью уверены в том, что существует на самом деле, а что вымысел. Поэтому достоверность становится очень важной темой.

В том числе и в сфере тактильной рекламы. Это хорошее известие. Ведь трехмерная коммуникация в том виде, в котором мы и предлагаем ее своим клиентам, отличается как раз-таки тем, что люди могут быстро и просто проверить ее достоверность: в конце концов, для этого у нас есть органы чувств. Они являются своего рода встроенным «детектором лжи».

Всё больше людей стремятся получить этот опыт, хотят надежного сравнения с реальностью. Чувства, испытанные в действительности, являются очень весомым аргументом в нашем виртуальном мире. Только это должна быть действительно хорошая вещь, которая становится частью коммуникации, ведь наша тоска по достоверности требует средств коммуникации, которые выполняют то, что обещают, и делают то, что говорят.

Поэтому так выглядит и функциональное описание наших письменных приборов. Мы разрабатываем и изготавливаем их таким образом, чтобы благодаря всему, чем они являются и что они могут, они активно усиливали послание и делали его живым.

А для этого они должны быть действительно хорошими. Поэтому мы производим наши письменные приборы тоже самостоятельно. Начиная со стержня и заканчивая пишущим узлом. На собственном, ультрасовременном оборудовании. Силами квалифицированных, социально защищенных сотрудников, обладающих тем опытом и той компетентностью, которые необходимы для того, чтобы производить высококачественные письменные приборы для взыскательных клиентов, и которые получают за это зарплату, позволяющую жить им и их семьям в центре Европы.

Наше бескомпромиссное производство находится в Швейцарии. Всё, что отсюда выходит, здесь же и производится. Наше «Сделано в Швейцарии» означает не только точность и качество – это еще и проявление реализуемой на практике

концепции устойчивого развития. Ведь таких жестких экологических стандартов и строгих проверок как у нас вы больше нигде не найдете. И не только по той причине, что Швейцария – это единственная страна в мире, в которой даже достоинство животных и растений охраняется конституцией. Также более 60 % нашей электроэнергии, к примеру, сегодня уже добывается из возобновляемых источников.

Потому что где бы мы ни были, мы всегда очень близки к нашим клиентам – и не только в вопросах сервисного обслуживания. Ведь тот факт, что наша фирма с максимальным объемом собственного производства находится в Швейцарии, также означает, что мы обходимся без вредных для окружающей среды и климата контейнерных перевозок через океан. Мы знаем, что письменный прибор, изготовленный экологичным способом, больше не является таковым, если для того, чтобы клиент начал им писать, он должен совершить путешествие через полмира. Поэтому мы осознанно сокращаем дистанцию: наши ручки отправляются к клиентам кратчайшим путем прямо с конвейера.

Мы делаем ставку на экологичность за счет качества. Ведь самые экологичные продукты те, которые действительно долговечны, которые с самого начала производятся не как одноразовые вещи со слабым звеном, а в случае с которыми действительно всё было сделано для того, чтобы они не «трещали по швам»: за счет качества материала, тщательной обработки и постоянного, всеобъемлющего контроля на всех этапах производства.

Поэтому мы оснащаем наши письменные приборы высококачественными, удобными и долговечными стержнями собственного производства, которыми люди с удовольствием пользуются в течение многих лет. И, естественно, во всех письменных приборах Prodir используются сменные стержни.

По этой причине при их создании мы придаем большое значение тому, чтобы они не теряли свою форму уже спустя некоторое время, а сохраняли свое качество на долгие годы. Так, наша ручка DS3 стала иконой для целой отрасли промышленности.

Всё это не роскошь. Это создает доверие, которое необходимо для достоверной передачи посланий.

RUS



QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info



# Contents

1-16	Novelties	QS01				
18-65	QS Pens	QS03				
66-155	DS Pens	QS04				
156-165	DNA Identity Pen	QS00				
166-173	PS Packaging and cases	QS20				
176-179	Writing systems	180-185	Good to know	QS30		
186	Special colours	187	Mix & Match	188-189	Fastlane	DS1
190-191	Colour and surface table	DS2				
					DS3	
					DS3.1	
					DS4	
					DS5	
					DS6	
					DS7	
					DS8	
					DS9	
					DNA	
					Cases	
					Info	

# New DS4. Squared elegance

It is square from its push button to its nose cone - and immediately draws full attention to itself. Weight and form have been designed to provide maximum writing comfort. The surface mix of matt casing and polished clip-push button combination underscores its quality image. Through slightly rotating the clip 45°, it sits on the casing like a badge. It always remains in the visual field of the writer. And when it lies on a desk, it almost looks like a name plate. Bold colours such as Mint Cream and Dusty Blue provide visual accents, in matt and Soft touch.



[deu]

## Der neue DS4

Er ist quadratisch vom Knopf bis zur Spitze - und zieht sofort alle Aufmerksamkeit auf sich. Gewicht und Form sind für maximalen Schreibkomfort ausgelegt. Der Oberflächenmix aus mattem Gehäuse und polierter Clip-Druckknopf Kombination unterstreicht seine Wertigkeit. Dank seiner leichten 45° Drehung sitzt der Clip wie ein Scheitel auf dem Gehäuse. Er bleibt stets im Blickfeld des Schreibenden. Liegt er auf dem Schreibtisch, wirkt er fast wie ein Namensschild. Starke Farben wie Mint Cream und Dusty Blue setzen visuelle Akzente in Matt und Soft touch.

[fra]

## Le nouveau DS4

Il est carré du poussoir à l'embout - et attire immédiatement l'attention. Le poids et la forme sont conçus pour un confort d'écriture maximum. L'association d'un boîtier mat et d'une combinaison agrafe-poussoir polie souligne sa valeur. Grâce à un léger décalage en rotation de 45°, l'agrafe est positionnée sur une arête du corps de stylo. Elle reste toujours dans le champ de vision de celui qui écrit. Lorsque le stylo est sur un bureau, il ressemble presque à un chevalet porte-nom. Les couleurs vives comme mint cream et dusty blue apportent des accents visuels en mat et Soft touch.

[esp]

## El nuevo DS4

Cuadrado del botón a la punta: acapara enseguida todas las miradas. Su peso y su forma están concebidos para brindar un confort máximo en la escritura. El mix de superficies con carcasa mate y combinación pulida de clip/botón de presión resalta su especial valor. Gracias a su ligera rotación de 45°, el clip encaja a la perfección en la carcasa. Siempre permanece en el campo de visión de quien escribe. Y si está en la mesa, actúa casi como una placa de nombre. Colores vivos como mint cream y dusty blue aportan toques visuales en mate y Soft touch.

[ita]

## La nuova DS4

È quadrata dal pulsante alla punta e attira subito l'attenzione su di sé. Peso e forma sono pensati per dare il massimo comfort di scrittura. Il mix di superfici, con corpo opaco e clip e pulsante lucidi, è un ulteriore elemento di preziosità. Grazie alla leggera rotazione di 45°, la clip poggia sul corpo come un distintivo. Resta sempre nel campo visivo di chi scrive. Posando la penna sul tavolo, sembra quasi una targhetta. È possibile dare una nota di personalità con colori decisi come mint green e dusty blue in versione opaca e Soft touch.

[rus]

## Новая ручка DS4

Квадратная от кнопки до наконечника и сразу же привлекающая к себе внимание. Вес и форма рассчитаны на максимальный комфорт при письме. Микс поверхностей из матового корпуса и комбинации полированного клипа и нажимной кнопки подчеркивает ее достоинство. Благодаря легкому повороту на 45° клип сидит на корпусе подобно пробору. Он всегда остается в поле зрения пишущего. Когда ручка лежит на письменном столе, она практически играет роль таблички с именем. Насыщенные цвета, такие как mint cream и dusty blue, расставляют визуальные акценты в матовом исполнении и в варианте Soft touch.

QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info





QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info



# New clip-freedom for our QS models



Until now, our QS models with 3D surface featured an elegantly curved QS clip. We are now pleased to offer you two further clip designs. In addition to a rectilinear, flat plastic clip, there is also an elegant metal clip with finishes in Silver, Graphite, Black and Copper. For even an even stronger quality image and individuality.

[deu] **Neue Clip-Freiheit für unsere QS Modelle**

Bisher hatten unsere QS Modelle mit 3D Oberfläche einen elegant geschwungenen QS-Clip. Jetzt bieten wir Ihnen zwei zusätzliche Clip-Designs an: einen gradlinigen, flachen Kunststoff-Clip und einen edlen Metall-Clip mit Finishs in Silber, Grafit, Schwarz und Kupfer. Für noch mehr Wertigkeit und Individualität.

► QS01

► QS03

► QS04

[fra] **Nouvelle liberté d'agrafe pour nos modèles QS**

Jusqu'ici, nos modèles QS à surface 3D avaient une agrafe QS élégamment courbée. Nous vous proposons maintenant deux modèles d'agrafe supplémentaires: Une l'agrafe en plastique plate et rectiligne et une agrafe noble en métal avec finitions argent, graphite, noir et cuivre. Pour encore plus de valeur et d'individualité.

► QS00

► QS20

► QS30

[esp] **Más libertad de configuración de clip en nuestros modelos QS**

Hasta ahora nuestros modelos QS con superficie en 3D estaban equipados con un clip QS de forma curvada. Ahora le ofrecemos dos diseños adicionales de clip. Un clip de plástico plano y líneas rectas y un elegante clip metálico con acabados en plata, grafito, negro y cobre. Para más valor e individualidad.

► DS1

► DS2

► DS3

[ita] **Nuova libertà per le clip dei nostri modelli QS**

Fino a oggi, i nostri modelli QS con superficie 3D erano dotati di un'elegante clip ricurva. Ora, per impreziosire e personalizzare ulteriormente la vostra penna, vi offriamo due design aggiuntivi: una clip piatta e diritta in plastica e una raffinata clip in metallo con finiture in argento, grafite, nero e rame.

► DS3.1

► DS4

► DS5

[rus] **Новая свобода клипа для наших моделей QS**

До сих пор в наших моделях QS с трехмерной поверхностью был элегантно изогнутый клип QS. Теперь мы предлагаем вам два дополнительных дизайна клипа. Наряду с прямым плоским пластмассовым клипом - благородный металлический клип с отделкой серебристого, графитового, черного и медного цвета, чтобы еще больше подчеркнуть значимость и индивидуальность.

► DS6

► DS7

► DS8

► DS9

**DNA**

Cases



QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info



# New DS Regenera- tion Pens: Recycled & lead free

For all those who want to go a step further with sustainability, we are now offering the DS3, DS5 and DS8 models with a new casing made from 100% recycled plastic waste and the revolutionary Floating Ball® lead free refill. For the very first time, the new refill combines a lead free writing tip and an ink compliant with REACH in a unique and sophisticated writing system. These are available exclusively for the DS Regeneration Pens and only from Prodир. DS Regeneration Pens can be ordered in the casing colours Blue, Black and Fango, always with a polished surface.

As the brown-beige trend colour Fango is derived from non-separated plastic waste, minor colour fluctuations are possible. Each DS Regeneration Pens writing instrument is discreetly printed with the international recycling symbol. Personalization elements, such as the ring of the DS3, are not available in recycled ABS plastic.



[deu]

## Die neuen DS Regeneration Pens: recycelt und bleifrei

Für alle, die noch mehr Nachhaltigkeit wollen, bieten wir ab sofort die Modelle DS3, DS5 und DS8 mit Gehäusen aus 100% recycelten Kunststoffabfällen und der revolutionären Mine Floating Ball® lead free an. Die neue Mine kombiniert erstmals überhaupt eine bleifreie Schreibspitze und eine den Anforderungen von REACH genügende Tinte in einem wertigen, anspruchsvollen Schreibsystem. Es gibt sie exklusiv für die DS Regeneration Pens und nur bei Prodir. DS Regeneration Pens sind in den Gehäusefarben Blau, Schwarz und Fango lieferbar, immer mit polierter Oberfläche.

Die braun-beige Trendfarbe Fango wird aus nicht separierten Kunststoffresten gewonnen, daher sind leichte Farbschwankungen nicht auszuschliessen. Jedes Schreibgerät der DS Regeneration Pens wird dezent mit dem internationalen Recyclingsymbol bedruckt. Personalisierungselemente wie der Ring des DS3 sind nicht in recycletem ABS lieferbar.

## [fra] Les nouveaux stylos DS Regeneration Pens : recyclés et sans plomb

Pour tous ceux qui réclament encore plus de durabilité, nous offrons désormais les modèles DS3, DS5 et DS8 avec un corps en plastique recyclé à 100 % et la recharge révolutionnaire Floating Ball® lead free. Pour la première fois, la nouvelle recharge associe une pointe d'écriture sans plomb et une encre de haute qualité en conformité avec la réglementation REACH pour un système d'écriture sophistiqué. Elle est disponible exclusivement pour les DS Regeneration Pens et uniquement chez Prodir. Les DS Regeneration Pens sont disponibles dans les couleurs de corps de stylo bleu, noir et fango, toujours avec une surface polie.

La couleur tendance fango, un brun-beige, est obtenue à partir de résidus de plastique non triés, de légères variations de couleur sont donc possibles. Chaque DS Regeneration Pens porte une impression discrète du symbole international de recyclage. Les éléments de personnalisation tels que la bague du DS3 ne sont pas disponibles en ABS recyclé.

## [esp] Los nuevos DS Regeneration Pens: reciclados y sin plomo

Para quienes deseen aún más sostenibilidad ofrecemos a partir de ahora los modelos DS3, DS5 y DS8 con una carcasa fabricada al 100% de residuos de materiales plásticos y la revolucionaria mina Floating Ball® lead free. Por primera vez, la nueva recarga combina una punta de escritura libre de plomo y una tinta compatible con REACH en un sistema de escritura sofisticada de alta calidad. Una exclusiva de los DS Regeneration Pens y solo en Prodir. Los DS Regeneration Pens están disponibles con carcasa de color azul, negro y fango, siempre con superficie pulida.

El nuevo color de moda fango en marrón/beige se fabrica a partir de restos plásticos no separados, por lo que

puede presentar ligeras variaciones de color. Todos los instrumentos de escritura de DS Regeneration Pens ostentan un símbolo internacional de reciclado impreso de forma discreta. Los elementos de personalización como el anillo de DS3 no están disponibles en ABS reciclado.

[ita]

## Le nuove DS Regeneration Pens: riciclate e senza piombo

Per chi cerca la massima sostenibilità, i modelli DS3, DS5 e DS8 sono disponibili fin da subito con un corpo al 100% in plastica riciclata e il rivoluzionario refill Floating Ball® lead free. Per la prima volta, il nuovo refill combina una punta che non contiene piombo ad un inchiostro in linea con la normativa REACH, per un sistema di scrittura sofistica e di alta qualità. È disponibile in esclusiva per le DS Regeneration Pens e solo da Prodir. DS Regeneration Pens sono disponibili in blu, nero e fango, sempre con superficie lucida.

La tonalità di tendenza fango viene ottenuta da residui plasticci non differenziati, per cui non si possono escludere lievi variazioni di colore. Su ogni DS Regeneration Pens viene impresso il simbolo di riciclaggio internazionale. Elementi di personalizzazione come l'anello della DS3 non sono disponibili in plastica riciclata.

[rus]

## Новые ручки DS Regeneration Pens: из переработанных материалов и без содержания свинца

Для всех тех, кто хочет еще более экологичных решений, отныне мы предлагаем модели DS3, DS5 и DS8 с корпусом, который полностью изготовлен из переработанных отходов пластмасс, и революционный стержень Floating Ball® lead free. Впервые новая высококачественная система письма в соответствии с REACH (Регламентом европейского союза по производству и обороту химических веществ) не содержит свинца ни в чернилах, ни в пишущем наконечнике. Это эксклюзивный вариант только для DS Regeneration Pens, доступный только в Prodir. Ручки DS Regeneration Pens поставляются с корпусом синего, черного цвета и цвета Fango, всегда с полированной поверхностью.

Модный коричнево-бежевый цвет fango добывается из неразделенных остатков пластмассы, поэтому не исключены незначительные колебания в цвете. На каждый письменный прибор серии DS Regeneration Pens наносится неброский международный символ вторичной переработки. Элементы персонализации, такие как точка в ручке DS1 или кольцо в ручке DS3, в моделях из переработанного АБС-пластика недоступны.

QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

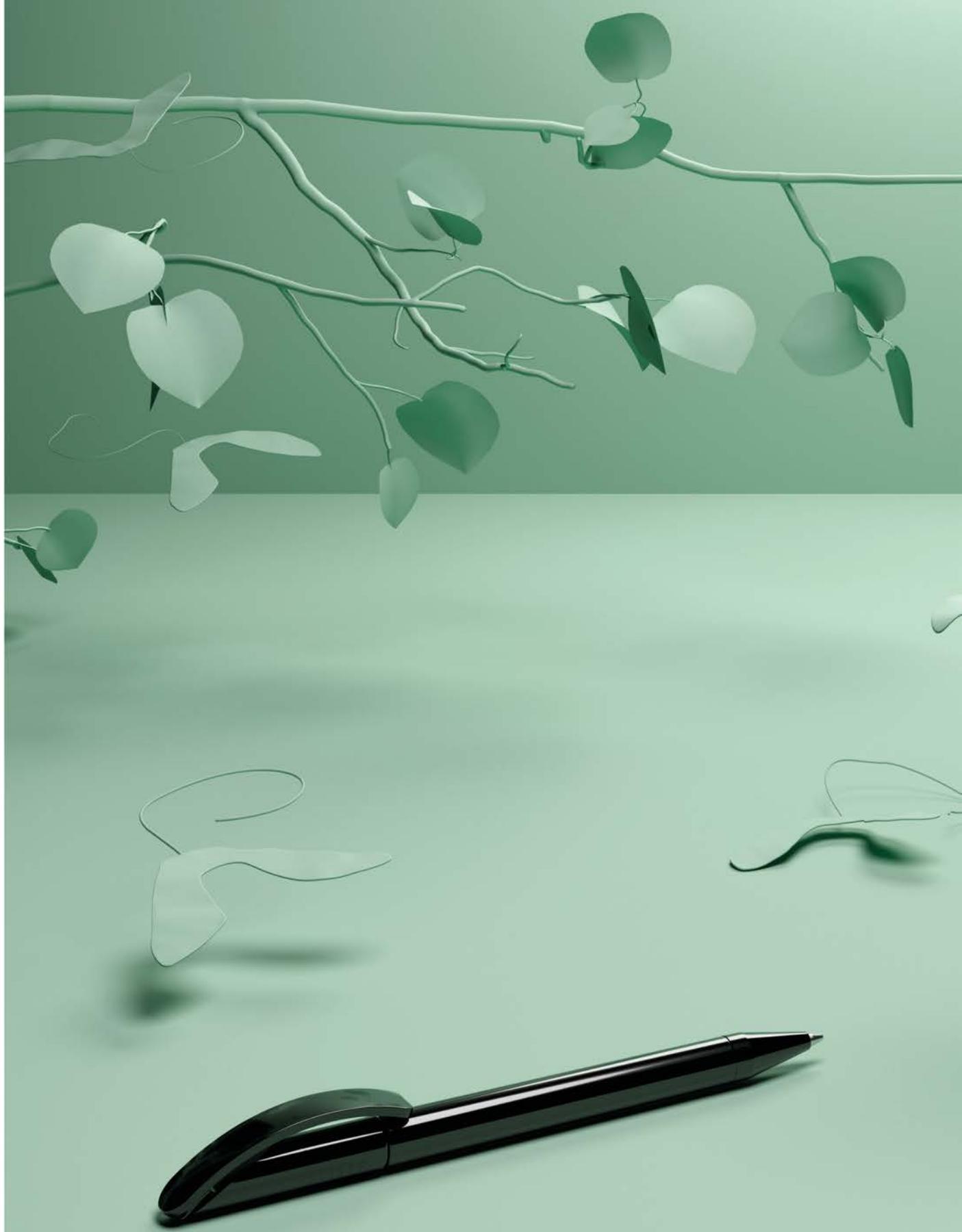
DS8

DS9

DNA

Cases

Info



QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info



# New modules for the DNA Identity Pen



The revolution continues: Now you can choose between even more colours, surfaces, patterns, and wood and metal elements, so that your brand ambassador is also truly as unmistakable as the DNA of your brand. The new colours Red, Yellow and Cyan plus two bold new patterns open up a broad range of combination options to perfectly highlight the identity of your business.

Give it a try at [dna.prodir.com](http://dna.prodir.com)

[deu]

## **Neue Module für den DNA Identity Pen**

Die Revolution geht weiter: Jetzt können Sie aus noch mehr Farben, Oberflächen, Pattern, Holz- und Metall-elementen wählen, damit Ihr Markenbotschafter auch wirklich so unverwechselbar wird wie die DNA Ihrer Marke. Die neuen Farben Rot, Gelb und Cyan sowie zwei ausdrucksstarke neue Pattern schaffen ein Vielfaches an Kombinationsmöglichkeiten, um Ihre Unternehmens-identität perfekt auf den Punkt zu bringen.

Ausprobieren auf [dna.prodir.com](http://dna.prodir.com)

[rus]

## **Новые модули для DNA Identity Pen**

Революция продолжается: теперь в вашем распоряжении еще больше цветов, поверхностей, узоров, деревянных и металлических элементов, чтобы ваш представитель бренда стал действительно таким же уникальным, как и ДНК вашей торговой марки. Новые цвета - красный, желтый и сине-зеленый, а также два новых выразительных узора создают множество комбинаций, чтобы идеально передать индивидуальность вашей фирмы.

Попробуйте на [dna.prodir.com](http://dna.prodir.com)

[fra]

## **Nouveaux modules pour le DNA Identity Pen**

La révolution continue, vous disposez maintenant d'un choix encore plus large. Plus de couleurs, de surfaces, de motifs ainsi que du bois et des éléments métalliques afin de rendre votre stylo ambassadeur réellement aussi unique que l'ADN de votre marque. Les nouvelles couleurs rouge, jaune et cyan ainsi que deux nouveaux motifs marquants offrent une multitude de combinaisons possibles pour résumer parfaitement l'identité de votre entreprise.

Faites un essai sur [dna.prodir.com](http://dna.prodir.com)

[esp]

## **Nuevos módulos para el DNA Identity Pen**

La revolución continúa: ahora puede seleccionar aún más colores, superficies, patrones, elementos metálicos y de madera para que su embajador de marca sea realmente tan único e inconfundible como el ADN de su marca. Gracias a los nuevos colores, rojo, amarillo y cian, y dos nuevos patrones muy expresivos ahora dispone de un número más elevado de posibles combinaciones para reflejar a la perfección su identidad corporativa.

Las opciones se pueden probar en [dna.prodir.com](http://dna.prodir.com)

[ita]

## **Nuovi moduli per la DNA Identity Pen**

La rivoluzione continua: ora potete scegliere tra ancora più colori, superfici, pattern ed elementi in legno e metallo per rendere il vostro strumento promozionale davvero inconfondibile come il DNA del vostro marchio. I nuovi colori rosso, giallo e azzurro ciano e due nuovi pattern di grande impatto moltiplicano le possibili combinazioni per sintetizzare alla perfezione la vostra identità.

Tutti i dettagli su [dna.prodir.com](http://dna.prodir.com)

QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info





QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info



# QS01

**As multi-faceted as its surface: the QS01 has a fascinating rhythmically repeating triangular structure. The elegant 3D surface is injection moulded into the casing. Look and feel blend into a multi-sensory experience.**

[deu] Er ist so facettenreich wie seine Oberfläche: Der QS01 fasziniert durch seine sich rhythmisch wiederholende Dreiecksstruktur. Die elegante 3D Oberfläche wird in einem Spezialverfahren in das Gehäuse eingebracht. Haptik und Optik verschmelzen zu einem multisensorischen Erlebnisraum.

[fra] Il présente autant de facettes que sa surface : le QS01 fascine par sa structure en triangles, qui se répète rythmiquement. La surface 3D élégante est appliquée au corps du stylo grâce à un procédé spécial de moulage par injection. Haptique et optique sont associées en un événement multisensoriel.

[esp] Es tan rico en matices como su superficie: el QS01 fascina por su estructura triangular, que se repite rítmicamente. La elegante superficie tridimensional se transfiere a la carcasa mediante un proceso especial de moldeado por inyección. Su háptica y su aspecto se funden en un espacio de experiencias multisensoriales.

[ita] È sfaccettata come la sua superficie: la QS01 affascina con la sua struttura triangolare che si ripete ritmicamente. L'elegante superficie 3D prende vita e si modella sul corpo della penna grazie ad uno speciale procedimento ad iniezione. Vista e tatto si fondono in un'esperienza multisensoriale.

[rus] Она так же многогранна, как и ее поверхность: QS01 завораживает своей структурой из множества ритмично повторяющихся треугольников. Элегантная трехмерная поверхность корпуса создается специальным способом литья под давлением. Слегка изогнутый клип демонстрирует логотип во всей красе. Внешний вид и тактильные ощущения превращают ее в источник самых разных чувственных переживаний.



The Promotional Gift  
Award Winner

QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

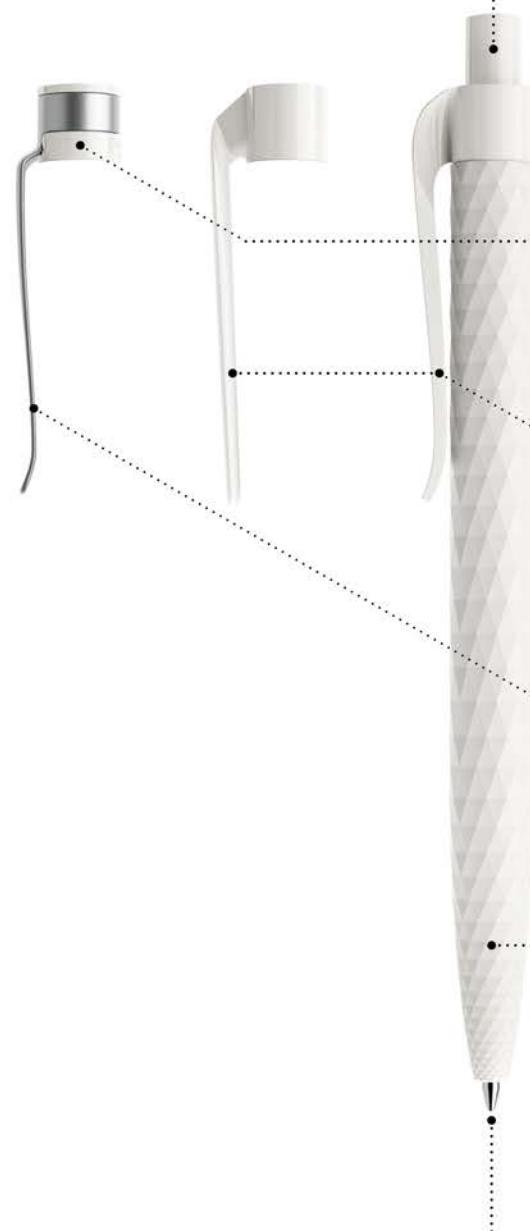


## Product code

QS01

P M T - S

① ② ③ ④



## ① Writing system

P Push ball pen



## ② Body

M Matt  
R Soft touch

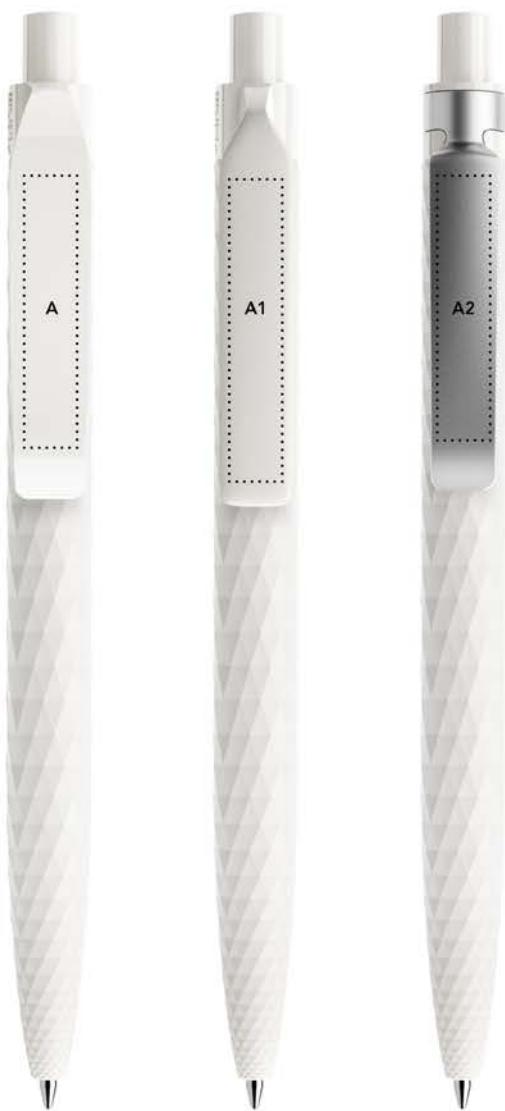
## ③ Clip

T Transparent  
P Polished  
S Satin finish metal

## ④ Button

T Transparent  
P Polished  
S Satin finish metal  
C Chrome finish metal

	QS01										
..... <b>Button</b>											
Transparent											
T09	T20	T62	T53	T67	T66	T76	QS03				
Polished											
P02	P05	P29	P77	P75	QS04						
Satin finish metal											
S70	S02	S14	S75	S80	QS00						
Chrome finish metal											
C70	C02	C14	C75	C80	QS20						
..... <b>Clip holder (Only with metal clip)</b>											
Transparent											
T09	T20	T62	T53	T67	T66	T76	QS30				
Polished											
P02	P05	P29	P77	P75	DS1						
..... <b>Flat and curved plastic clip</b>											
Transparent											
T09	T20	T62	T53	T67	T66	DS3					
Polished											
P02	P05	P29	P77	P75	DS3.1						
..... <b>Metal clip</b>											
Satin finish metal											
S70	S14	S75	S80	DS4							
..... <b>Body</b>											
Matt											
M02	M05	M09	M29	M20	M62	M58	M67	M66	M77	M75	DS6
Soft touch											
R05	R09	R29	R20	R62	R58	R67	R66	R77	R75	DS7	
..... <b>Refills</b>											
Standard	Floating Ball® 1.0 mm										
All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.											
	DNA										
	Cases										
	Info										
21											



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Curved clip	36 x 7	1,41 x 0,28	6 colours	-
A1	Flat clip	40 x 7	1,57 x 0,28	6 colours	-
A2	Metal clip	35 x 7	1,38 x 0,28	4 colours	Pad printing or laser engraving

QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Matt**

QS01 PMP-P

Body	M02
Clip	P02
Button	P02

**Matt**

QS01 PMS-P

Body	M05
Clip	S70
Clip holder	P05
Button	P05

**Matt**

QS01 PMP-P

Body	M67
Clip	P02
Button	P02

**Matt**

QS01 PMP-P

Body	M29
Clip	P29
Button	P29

**Matt**

QS01 PMP-S

Body	M66
Clip	P75
Button	S70

**Soft touch**

QS01 PRS-S

Body	R09
Clip	S75
Clip holder	T09
Button	S75

QS01

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info



### Soft touch

#### QS01 PRP-C

Body R58  
Clip P02  
Button C70

### Soft touch

#### QS01 PRT-T

Body R62  
Clip T62  
Button T62

### Soft touch

#### QS01 PRP-S

Body R75  
Clip P75  
Button S75

# QS03

**It looks and feels like tyre tread: the visual and haptic perception creates a clear identity, and the Soft touch option conveys the message as an even more immediate sensory experience. The QS03 is a special interest model for companies working with cars, trucks and tyres and wanting people to literally grasp the message.**

[deu] Er sieht aus wie ein Reifen und fühlt sich an wie ein Reifen: optische und haptische Wahrnehmung formen eine klare Identität, optionales Soft touch macht die Botschaft noch unmittelbarer sinnlich erfahrbar. Der QS03 ist ein Special-Interest-Modell für Unternehmen, die sich mit Autos und Reifen beschäftigen und das griffig kommunizieren wollen.

[fra] Il a l'apparence d'un pneu et son toucher est celui d'un pneu. La perception, optique et haptique, lui confère une identité claire, le revêtement Soft touch en option rend le message encore mieux perceptible par les sens. Le QS03 est un modèle particulièrement intéressant pour les entreprises qui sont en relation avec l'automobile, les véhicules commerciaux et les pneumatiques et qui souhaitent le faire savoir grâce au toucher.

[esp] Parece un neumático, y tiene el tacto de un neumático: la percepción óptica y háptica conforman una identidad clara, el Soft touch opcional hace que el mensaje se pueda experimentar de forma aún más inmediata con todos los sentidos. El QS03 es un modelo especialmente interesante para un sector: las empresas que estén relacionadas con los coches, los vehículos comerciales y los neumáticos y que deseen comunicarlo de forma palpable.

[ita] Ricorda uno pneumatico alla vista e al tatto: percezione tattile e visiva plasmano un'identità chiara, mentre con l'opzione Soft touch il messaggio raggiunge i sensi con maggiore immediatezza. La QS03 è un modello per un mercato specializzato, pensato per le aziende che si occupano di auto, veicoli commerciali e pneumatici e vogliono comunicarlo in modo tangibile.

[rus] Она выглядит как протектор, и воспринимается так же: визуальные и тактильные ощущения создают четкий образ, опциональная поверхность Soft Touch позволяет напрямую донести ваше чувственное послание до адресата. Ручка QS03 – это первая специализированная модель для предприятий, которые занимаются автомобилями и шинами и хотели бы оставить свой четкий след. QS03 демонстрирует возможности, которые открываются при трехмерном оформлении поверхности.

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info



Product code

QS03

P M P - P

①    ②    ③    ④



① Writing system

P Push ball pen



② Body

M Matt

R Soft touch



③ Clip

T Transparent

P Polished

S Satin finish metal



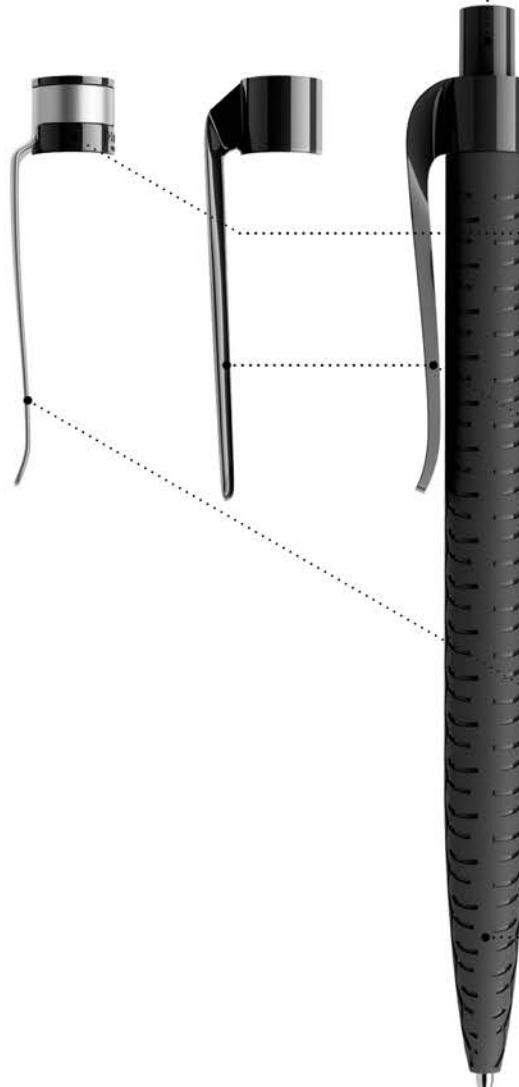
④ Button

T Transparent

P Polished

S Satin finish metal

C Chrome finish metal

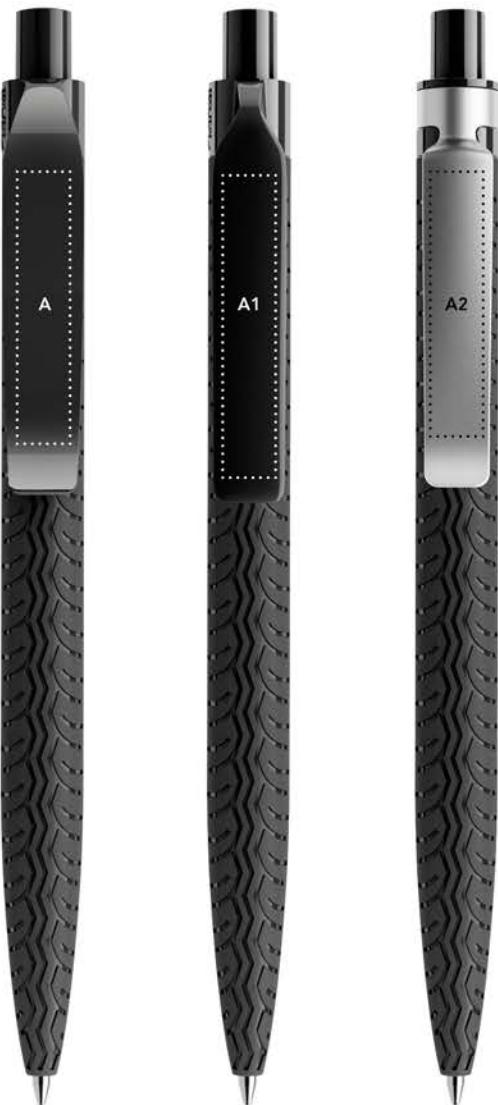


<b>Button</b>		QS03
Transparent	T09 T20 T62 T53 T67 T66 T76	
Polished	P02 P05 P29 P77 P75	QS04
Satin finish metal	S70 S02 S14 S75 S80	QS00
Chrome finish metal	C70 C02 C14 C75 C80	QS20
<b>Clip holder</b> (Only with metal clip)		
Transparent	T09 T20 T62 T53 T67 T66 T76	QS30
Polished	P02 P05 P29 P77 P75	DS1
<b>Flat and curved plastic clip</b>		DS2
Transparent	T09 T20 T62 T53 T67 T66	DS3
Polished	P02 P05 P29 P77 P75	DS3.1
<b>Metal clip</b>		DS4
Satin finish metal	S70 S14 S75 S80	DS5
<b>Body</b>		DS6
Matt		DS7
Soft touch		DS8
<b>Refills</b>		DS9
		DNA

## Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Curved clip	36 x 7	1,41 x 0,28	6 colours	-
A1	Flat clip	40 x 7	1,57 x 0,28	6 colours	-
A2	Metal clip	35 x 7	1,38 x 0,28	4 colours	Pad printing or laser engraving



### Matt

QS03 PMP-P

Body M75  
Clip P02  
Button P02

### Matt

QS03 PMP-C

Body M75  
Clip P75  
Button C70

### Matt

QS03 PMP-P

Body M75  
Clip P75  
Button P75

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Matt**

QS03 PMT-T

Body	M75
Clip	T62
Button	T62

**Soft touch**

QS03 PRP-S

Body	R75
Clip	P02
Button	S70

**Soft touch**

QS03 PRP-P

Body	R75
Clip	P29
Button	P29

QS03

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info



#### Soft touch

QS03 PRP-C

Body R75  
Clip P05  
Button C70

#### Soft touch

QS03 PRS-S

Body R75  
Clip S80  
Clip holder P75  
Button S80

#### Soft touch

QS03 PRP-P

Body R75  
Clip P75  
Button P75

# QS04

**An iconic body with a 3D honeycomb surface for a tactile experience, whether in polished or Soft touch.**

[deu] Das ikonische Gehäuse mit einer 3D-Honigwabenoberfläche für ein einzigartiges Tasterlebnis, egal ob poliert oder in Soft touch.

[fra] Un corps de stylo emblématique avec une surface 3D en nid d'abeilles pour une expérience tactile, en poli ou en Soft touch.

[esp] La carcasa icónica con superficie tridimensional de panal de miel brinda una única experiencia táctil, en pulido o Soft touch.

[ita] Un corpo iconico la cui superficie riproduce una struttura 3D a nido d'ape e permette l'esperienza tattile, sia in versione lucida che Soft touch, di uno schema ancora inesplorato.

[rus] Стильный и компактный корпус с трехмерным узором в виде пчелиных сот создает приятные тактильные ощущения в любом исполнении: с полированной или мягкой поверхностью Soft touch.

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

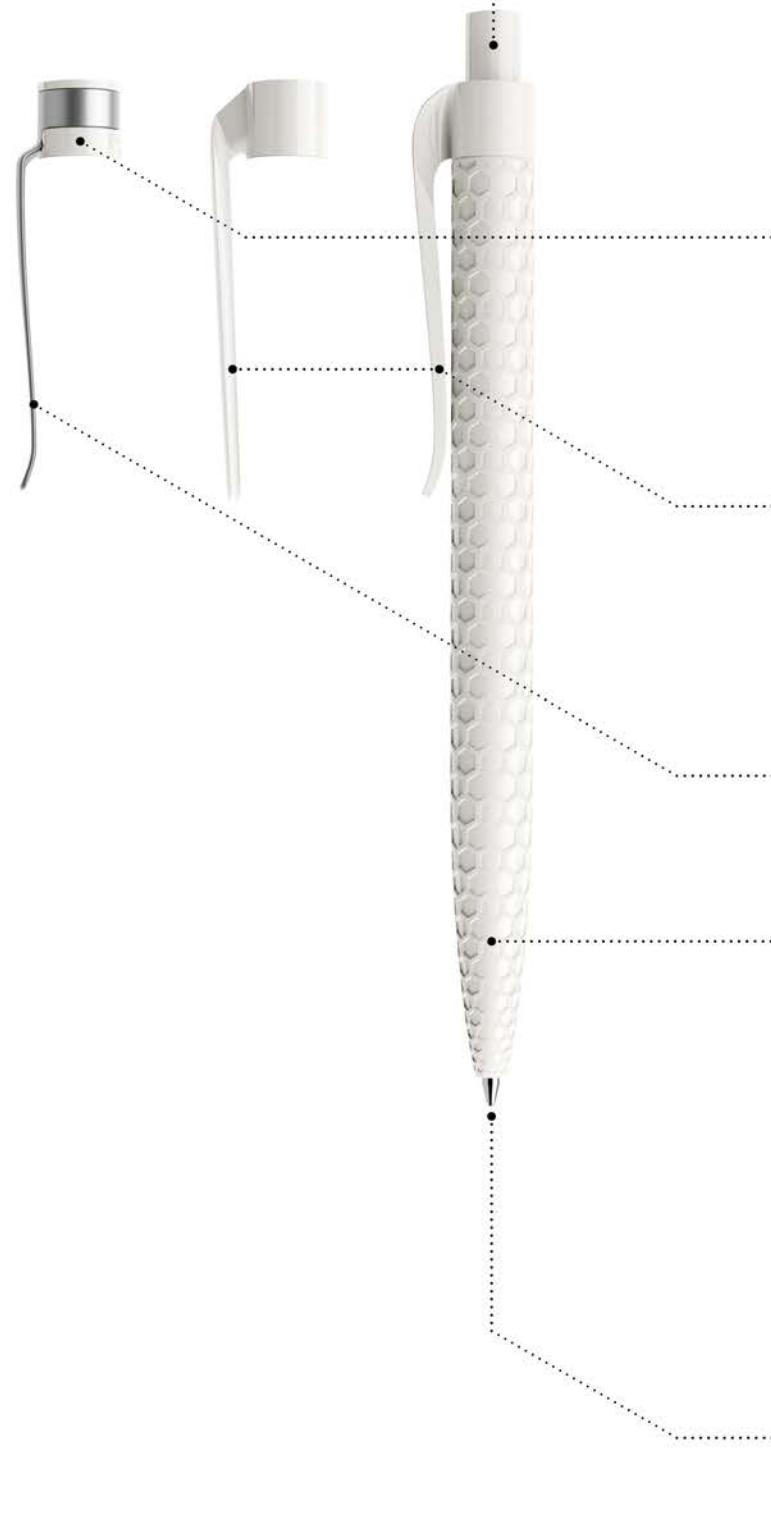


Product code

QS04

P P P - P

① ② ③ ④



① Writing system

P Push ball pen



② Body

P Polished  
R Soft touch



③ Clip

T Transparent  
P Polished  
S Satin finish metal



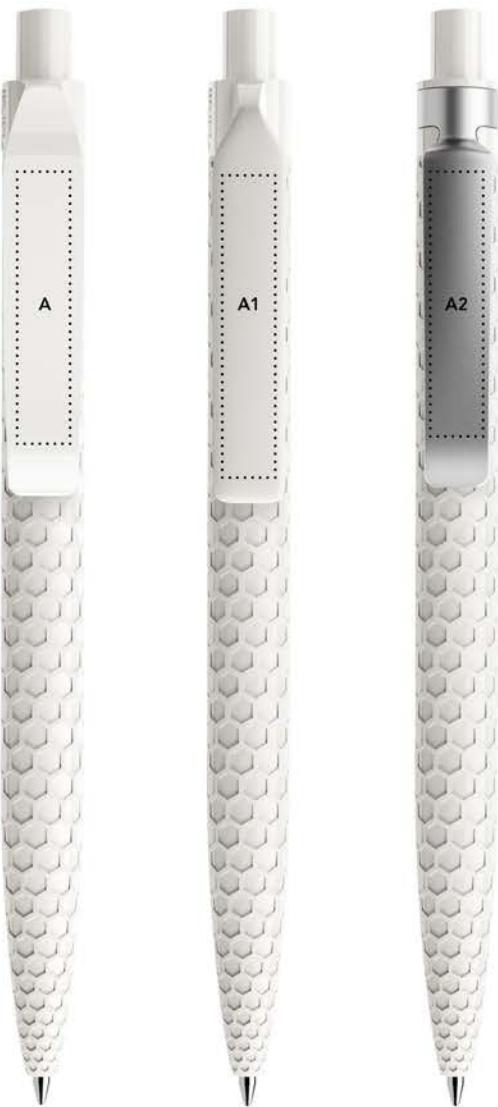
④ Button

T Transparent  
P Polished  
S Satin finish metal  
C Chrome finish metal



<b>Button</b>		QS04
Transparent	T16 T20 T62 T66 T76	
Polished	P02 P75	
Satin finish metal	S70 S02 S14 S75 S80	QS00
Chrome finish metal	C70 C02 C14 C75 C80	QS20
<b>Clip holder (Only with metal clip)</b>		QS30
Transparent	T16 T20 T62 T66 T76	
Polished	P02 P75	DS1
<b>Flat and curved plastic clip</b>		DS2
Transparent	T16 T20 T62 T66	DS3
Polished	P02 P75	DS3.1
<b>Metal clip</b>		DS4
Satin finish metal	S70 S14 S75 S80	DS5
<b>Body</b>		DS6
Polished	P02 P16 P20 P62 P66 P75	
Soft touch	R16 R20 R62 R66 R75	DS7
		DS8
		DS9
		DNA
<b>Refills</b>		Cases
Standard	Floating Ball® 1.0 mm	
All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.		Info

QS04



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Curved clip	36 x 7	1,41 x 0,28	6 colours	-
A1	Flat clip	40 x 7	1,57 x 0,28	6 colours	-
A2	Metal clip	35 x 7	1,38 x 0,28	4 colours	Pad printing or laser engraving

QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info



**Polished**

QS04 PPP-P

Body P66  
Clip P02  
Button P02

**Polished**

QS04 PPP-P

Body P02  
Clip P02  
Button P02

**Polished**

QS04 PPP-P

Body P20  
Clip P02  
Button P02

QS04



**Soft touch**

QS04 PRS-T

Body R62  
Clip S70  
Clip holder T62  
Button T62

**Soft touch**

QS04 PRT-S

Body R20  
Clip T20  
Button S70

**Soft touch**

QS04 PRT-T

Body Soft touch PMS  
Clip Transparent PMS  
Button Transparent PMS



QS04

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Soft touch**

QS04 PRP-S

Body      R16  
 Clip     P02  
 Button   S70

**Soft touch**

QS04 PRP-P

Body      R75  
 Clip     P75  
 Button   P75

**Soft touch**

QS04 PRP-P

Body      R75  
 Clip     P75  
 Button   P75

# QS00

**The QS00 is a new dimension in personalization: features of your product or brand are injection moulded into the casing in the form of a unique and distinctive texture. This is only limited by what is technically feasible. The individual three-dimensional design of the surface allows for coherent brand communication from the product to the writing instrument as a sensory advertising medium.**

[deu] Der QS00 steht für eine neue Dimension der Personalisierung: Merkmale Ihrer Produkt- oder Markenwelt werden im Spritzguss als Textur ins Gehäuse eingebracht, einzigartig und unverwechselbar. Grenzen setzt nur das technisch Machbare. Die individuelle dreidimensionale Gestaltung der Gehäuseoberfläche ermöglicht eine kohärente Markenkommunikation vom Produkt bis zum haptischen Werbeträger Schreibgerät.

[fra] Le QS00 représente une nouvelle dimension de la personnalisation : les caractéristiques de l'univers du produit ou de la marque sont associées au corps du stylo, en moulage par injection, de manière unique et inimitable. Les seules limites sont celles imposées par la technique. La configuration tridimensionnelle unique de la surface du corps de stylo permet une communication cohérente de la marque, du produit à l'instrument d'écriture avec son message promotionnel hépatique.

[esp] La QS00 representa una nueva dimensión de la personalización. Las características de su paleta de productos o del mundo de su marca se transfieren a la carcasa mediante moldeado por inyección, haciéndola única e inconfundible. Los únicos límites los pone la factibilidad técnica. El diseño tridimensional personalizado de la superficie de la carcasa permite una comunicación coherente de su marca, desde el producto hasta el bolígrafo como soporte publicitario táctilico.

[ita] La QS00 rappresenta una nuova dimensione della personalizzazione: gli elementi tipici del tuo prodotto e del tuo marchio, tramite stampaggio ad iniezione, diventano parte integrante della struttura del corpo. Il risultato è unico e inconfondibile. Gli unici confini sono posti dalla fattibilità tecnica. Il disegno tridimensionale personalizzato della superficie permette di comunicare il marchio in modo completo e coerente, dal prodotto allo strumento di scrittura, generando un messaggio di comunicazione multisensoriale.

[rus] Ручка QS00 – это новое измерение в том, что касается персонализации: отличительные особенности вашей продукции или бренда наносятся на корпус методом литья под давлением в виде уникальной и неповторимой текстуры. Границы возможного определяются лишь технической осущестивимостью. Индивидуальное трехмерное оформление поверхности корпуса обеспечивает целостное представление бренда, устанавливая непосредственную связь между тем или иным продуктом и тактильным носителем рекламы.



The Promotional Gift  
Award Winner



PROMO Fritz  
WIESENTHALER DE GEMER

Create your own pattern!



QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

Product code

QS00	P	Z	Z	-	P
①	②	③		④	

Personalized 3D surface!

QS00



① Writing system

P Push ball pen



② Body

Z Matt  
Z Matt + Polished  
Z Soft touch



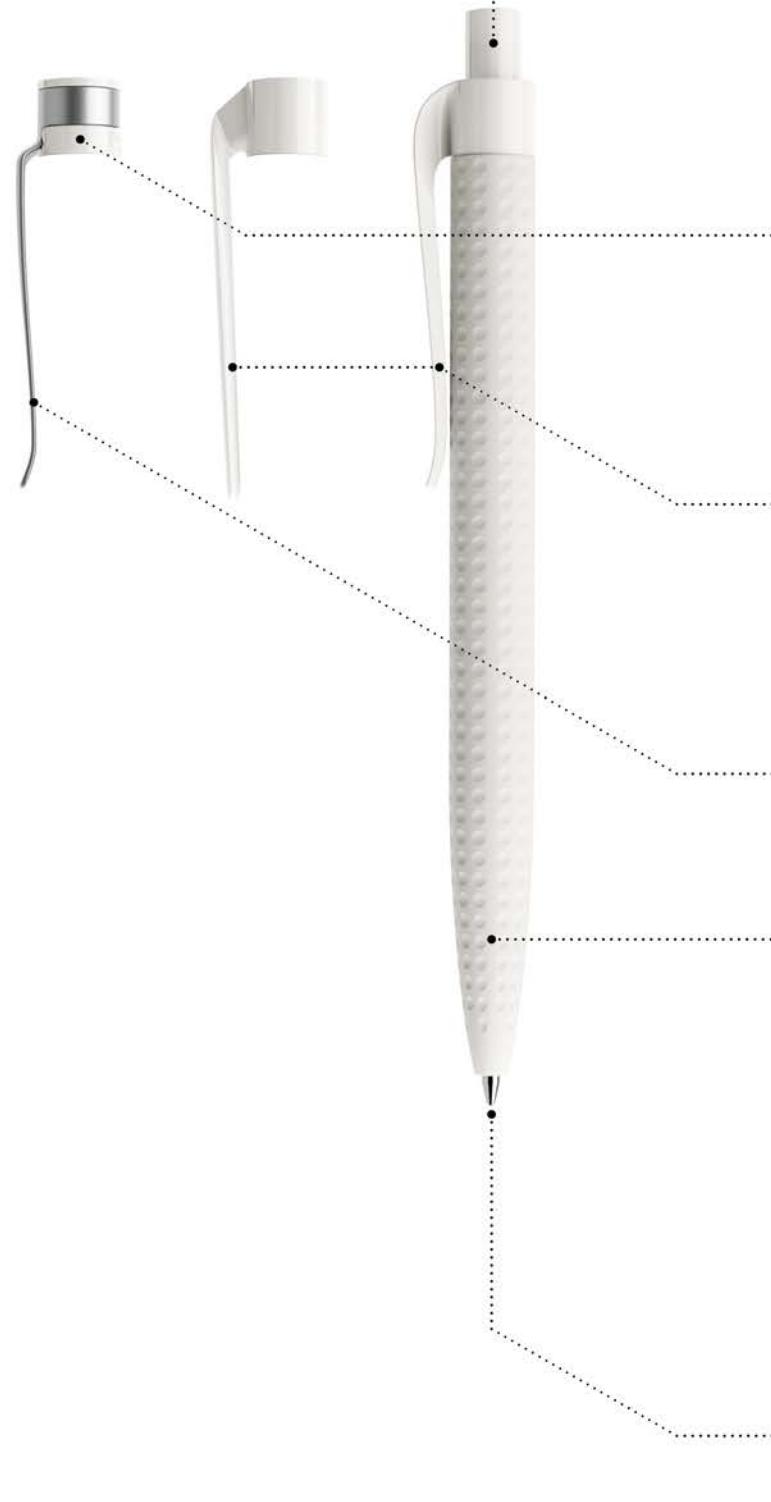
③ Clip

Z Transparent  
Z Polished  
Z Satin finish metal

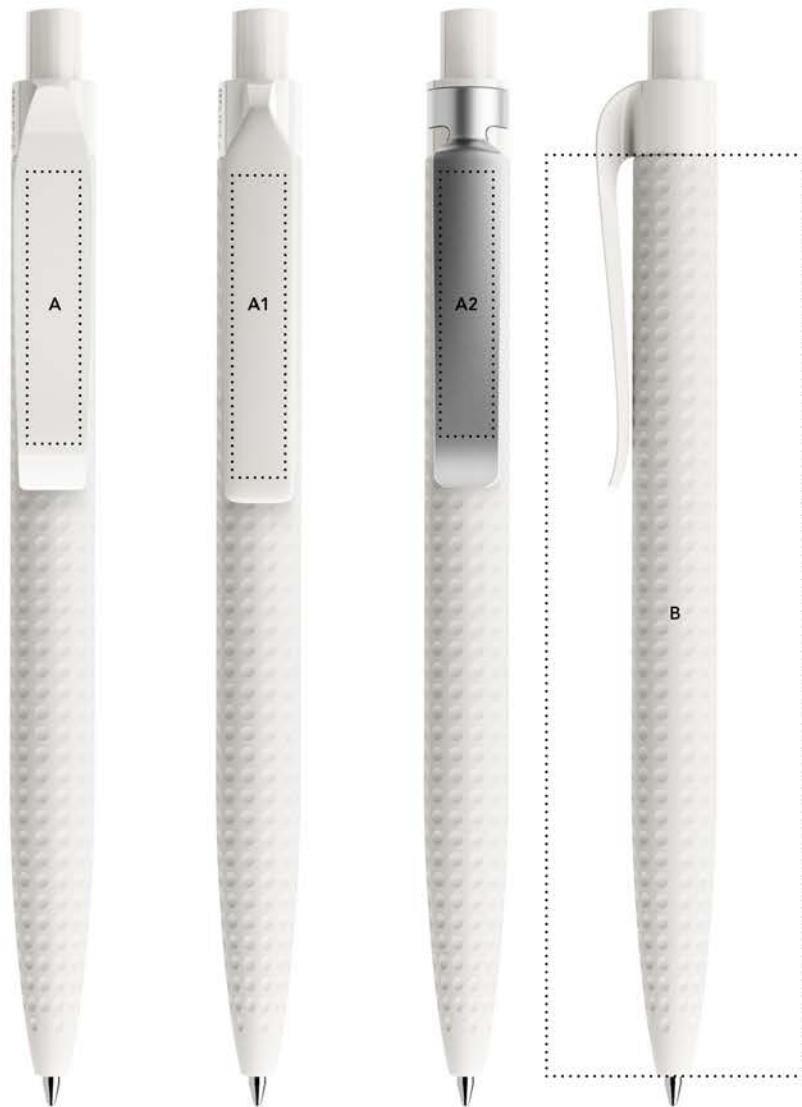


④ Button

T Transparent  
P Polished  
S Satin finish metal  
C Chrome finish metal



<b>Button</b>		
Transparent		
PMS		
Polished		
PMS		
Satin finish metal	S70	QS00
	S02	
	S14	
	S75	
	S80	
Chrome finish metal	C70	QS20
	C02	
	C14	
	C75	
	C80	
<b>Clip holder (Only with metal clip)</b>		
Transparent		QS30
PMS		
Polished		DS1
PMS		
<b>Flat and curved plastic clip</b>		DS2
Transparent		DS3
PMS		
Polished		DS3.1
PMS		
<b>Metal clip</b>		DS4
Satin finish metal	S70	DS5
	S14	
	S75	
	S80	
<b>Body (personalized 3D surface and colour)</b>		
Matt		DS6
PMS		
Matt + Polished		DS7
PMS		
Soft touch		DS8
PMS		
		DS9
		DNA
<b>Refills</b>		Cases
<b>Standard</b>	Floating Ball® 1.0 mm	Info
All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.		



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Curved clip	36 x 7	1,41 x 0,28	6 colours	-
A1	Flat clip	40 x 7	1,57 x 0,28	6 colours	-
A2	Metal clip	35 x 7	1,38 x 0,28	4 colours	Pad printing or laser engraving
B	Body	-	-	-	Personalized pattern



### Matt + Polished

QS00 PZZ-P  
Body Matt + Polished PMS  
Clip Polished PMS  
Button Polished PMS



### Matt + Polished

QS00 PZZ-P  
Body Matt + Polished PMS  
Clip Polished PMS  
Button Polished PMS



### Matt + Polished

QS00 PZZ-P  
Body Matt + Polished PMS  
Clip Polished PMS  
Button Polished PMS

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

QS00



**Matt + Polished**

QS00 PZZ-P

Body      Matt + Polished PMS  
Clip      Polished PMS  
Button    Polished PMS



**Matt + Polished**

QS00 PZZ-P

Body      Matt + Polished PMS  
Clip      Polished PMS  
Button    Polished PMS



**Matt + Polished**

QS00 PZZ-P

Body      Matt + Polished PMS  
Clip      Polished PMS  
Button    Polished PMS

QS00

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info



**Matt + Polished**

QS00 PZZ-P

Body      Matt + Polished PMS  
Clip      Polished PMS  
Button    Polished PMS



**Matt**

QS00 PZZ-P

Body      Matt PMS  
Clip      Polished PMS  
Button    Polished PMS



**Matt**

QS00 PZZ-S

Body      Matt PMS  
Clip      Polished PMS  
Button    S75

# QS20

**The QS20 converts the principle of three-dimensional design of the casing surface into an object with sculptural effect. The look and feel are in perfect harmony, characterized by its bold form and perfect functionality.**

[deu] Der QS20 überführt das Prinzip der dreidimensionalen Gestaltung der Gehäuseoberfläche in ein skulptural wirkendes Objekt. Optik und Haptik harmonieren perfekt. Starke Form und perfekte Funktionalität zeichnen ihn aus.

[fra] Le QS20 traduit le concept de surface tridimensionnelle en un objet à l'allure de sculpture. Une harmonie parfaite s'établit entre optique et haptique. Une forme affirmée et une fonctionnalité parfaite distinguent ce modèle.

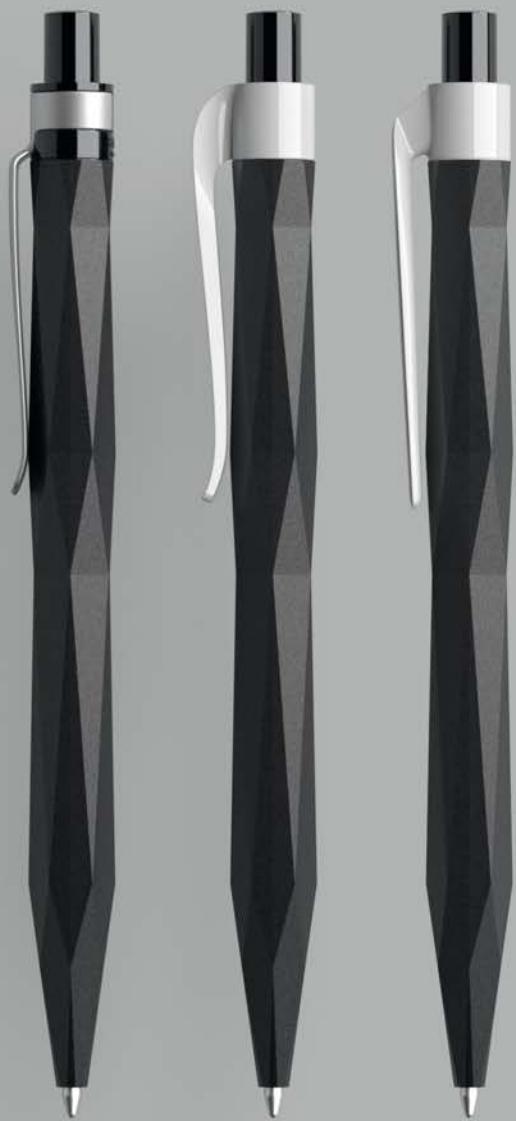
[esp] El QS20 interpreta el principio del diseño tridimensional de la superficie de la carcasa creando un objeto que parece una escultura. Su aspecto y su háptica armonizan a la perfección. Destaca por su potente forma y por su perfecta funcionalidad.

[ita] La QS20 trasferisce il principio della superficie tridimensionale in un oggetto che sembra una scultura. La vista e il tatto sono in perfetta armonia. La penna si contraddistingue per la sua forma originale e la perfetta funzionalità.

[rus] Принцип трехмерной конфигурации поверхности корпуса превращает ручку QS20 в скульптурный объект. Внешний вид и тактильные ощущения гармонично сочетаются между собой. Она отличается первоклассной формой и прекрасными функциональными возможностями.



The Promotional Gift  
Award Winner



QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

Product code

QS20

P M P - P

① ② ③ ④



① Writing system

P Push ball pen



② Body

M Matt

R Soft touch



③ Clip

T Transparent

P Polished

S Satin finish metal



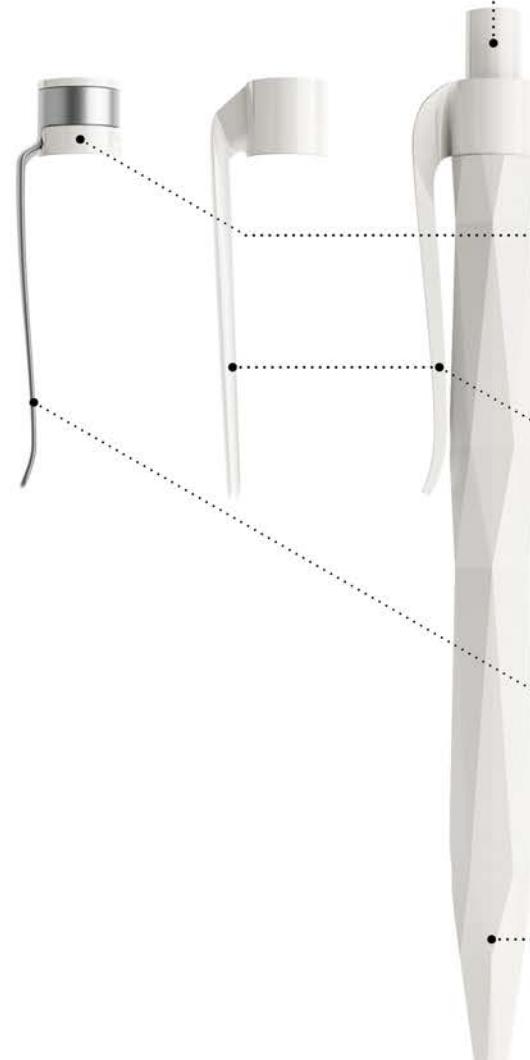
④ Button

T Transparent

P Polished

S Satin finish metal

C Chrome finish metal



### Button



QS20

### Clip holder (Only with metal clip)



QS30

### Flat and curved plastic clip



DS1

DS2

DS3

DS3.1

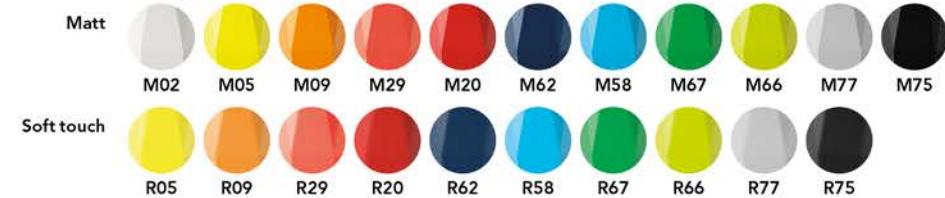
### Metal clip



DS4

DS5

### Body



DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

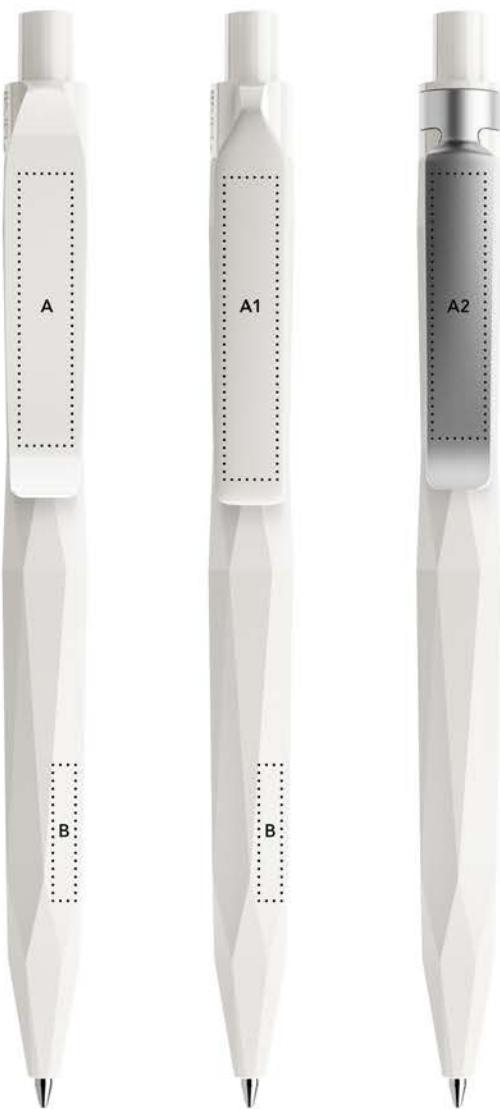
### Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.

Cases

Info



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Curved clip	36 x 7	1,41 x 0,28	6 colours	-
A1	Flat clip	40 x 7	1,57 x 0,28	6 colours	-
A2	Metal clip	35 x 7	1,38 x 0,28	4 colours	Pad printing or laser engraving
B	Barrel	3 x 18	0,11 x 0,70	1 colour	Available only with matt surface. Not available with metal clip



QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

### Matt

#### QS20 PMP-P

Body M02  
Clip P02  
Button P02

### Matt

#### QS20 PMP-P

Body M77  
Clip P77  
Button P77

### Matt

#### QS20 PMS-S

Body M75  
Clip S80  
Clip holder P75  
Button S70

**Matt**

QS20 PMT-T

Body	M62
Clip	T62
Button	T62

**Matt**

QS20 PMT-T

Body	M58
Clip	T53
Button	T53

**Matt**

QS20 PMP-P

Body	M05
Clip	P05
Button	P05



#### Soft touch

QS20 PRT-C

Body R09  
Clip T09  
Button C70

#### Soft touch

QS20 PRT-S

Body Soft touch PMS  
Clip Transparent PMS  
Button S70

#### Soft touch

QS20 PRT-T

Body R62  
Clip T62  
Button T20

QS20

QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

# New QS30

**The new QS30 radiates the matter-of-factness of a good tool, upon which one can really rely. The finely-de-lineated three-dimensionally designed surface creates an optimal grip zone that melds elegantly with the classic form. The QS30 lies very comfortably in the hand; its weight is perfectly balanced.**

[deu] Der neue QS30 strahlt die Selbstverständlichkeit eines guten Werkzeugs aus, auf das man sich verlassen kann. Die weichen Linien seiner dreidimensional gestalteten Oberfläche schaffen eine optimale Griffzone, die elegant mit der klassischen Form verschmilzt. Er liegt sehr angenehm in der Hand, sein Gewicht ist genau austariert.

[fra] Le nouveau QS30 rayonne l'évidence d'un bon outil sur lequel vous pouvez compter. Les lignes douces de sa surface tridimensionnelle créent une zone de préhension optimale qui s'harmonise élégamment avec la forme classique. Le nouveau QS30 incarne parfaitement l'outil fiable et précis.

[esp] El nuevo QS30 irradia la seguridad de un útil de calidad, en el que se puede confiar. Las superficies tridimensionales de líneas suaves configuran un área óptima de sujeción, que se funde elegantemente con las formas clásicas. En la mano, el QS30 se sostiene con mucha comodidad; tiene un peso perfecto.

[ita] La nuova QS30 incarna l'essenzialità di uno strumento di lavoro preciso e affidabile. Le linee morbide della superficie tridimensionale creano un'impugnatura ottimale che si fonde elegantemente con la forma classica. Con il suo peso finemente calibrato, la QS30 è molto piacevole da tenere in mano.

[rus] Новая ручка QS30 со всей очевидностью заявляет о себе как о добротном инструменте, на который можно положиться. Формируемая плавными линиями трехмерная поверхность создает оптимальную зону контакта, которая элегантно перетекает в классическую форму. QS30 очень удобно лежит в руке, ее вес точно выверен.



QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

Product code

QS30

P M T - S

①    ②    ③    ④



① Writing system

P Push ball pen



② Body

M Matt

R Soft touch



③ Clip

T Transparent

P Polished

S Satin finish metal



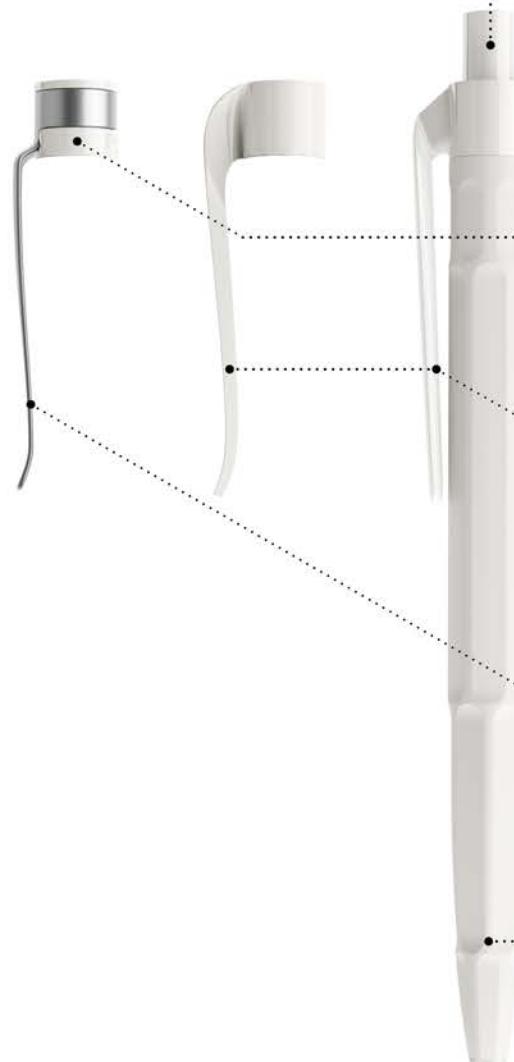
④ Button

T Transparent

P Polished

S Satin finish metal

C Chrome finish metal



### Button



### Clip holder (Only with metal clip)



QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

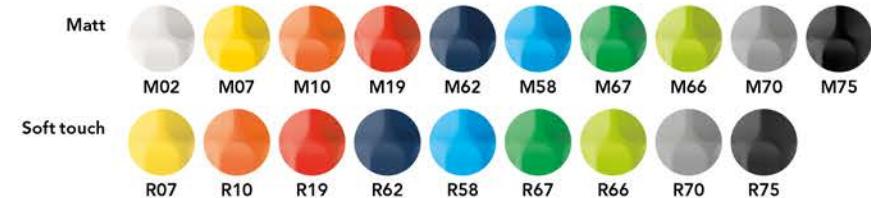
### Flat and curved plastic clip



### Metal clip



### Body



Info

### Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Curved clip	36 x 7	1,41 x 0,28	6 colours	-
A1	Flat clip	40 x 7	1,57 x 0,28	6 colours	-
A2	Metal clip	35 x 7	1,38 x 0,28	4 colours	Pad printing or laser engraving
B	Barrel	45 x 3	1,77 x 0,11	1 colour	Soft touch version 1 colour - black, white or silver* Not available with metal clip

\* PMS printing evaluated upon request



QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

### Matt

#### QS30 PMP-P

Body M02  
Clip P02  
Button P02

### Matt

#### QS30 PMP-S

Body M19  
Clip P19  
Button S02

### Matt

#### QS30 PMT-T

Body M58  
Clip T53  
Button T53

QS30



**Matt**

QS30 PMT-T

Body M62  
Clip T62  
Button T62

**Matt**

QS30 PMT-C

Body M66  
Clip T66  
Button C70

**Soft touch**

QS30 PRP-P

Body R75  
Clip P02  
Button P75



QS30

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Soft touch**

QS30 PRP-P

Body R70  
Clip P70  
Button P70

**Soft touch**

QS30 PRT-S

Body R10  
Clip T10  
Button S80

**Soft touch**

QS30 PRS-T

Body R07  
Clip S70  
Clip holder T07  
Button T07

# DS1

**With its slender body and beautifully designed cap that dynamically forms into the elegant clip, it is a design classic amongst ballpoint pens.**

[deu] Mit seinem schlanken Gehäuse und der form-schönen Kappe, die schwungvoll in den eleganten Clip übergeht, ist er ein Klassiker des Schreibgeräte-Designs.

[fra] Avec son corps élancé, la ligne agréable de son capuchon, qui se termine par une agrafe élégante et dynamique, c'est un classique du design en matière de stylo.

[esp] Con su delgada carcasa y la bonita forma de su capuchón que se convierte de forma dinámica en el elegante clip, es todo un clásico del diseño de instrumentos de escritura.

[ita] Con il suo corpo snello e l'elegante cappuccio, che con la sua linea slanciata sfocia nella sinuosa clip, è un classico nel design degli strumenti di scrittura.

[rus] Благодаря изящному корпусу и колпачку красивой формы, плавно переходящему в элегантный клип, эта ручка представляет собой классический вариант дизайна письменных принадлежностей.



DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Product code**

DS1	T	F	S	-	X
	①	②	③	④	



**① Writing system**

T Twist ball pen



**② Cap and body**

F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished



**③ Nose cone**

F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished  
S Satin finish metal  
C Chrome finish metal



**④ Dot**

X Polished



#### Dot option

Polished



#### Cap, body and nose cone

Frosted



Transparent



Matt



Polished



DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

#### Metal nose cone

Satin finish metal



S70

Chrome finish metal



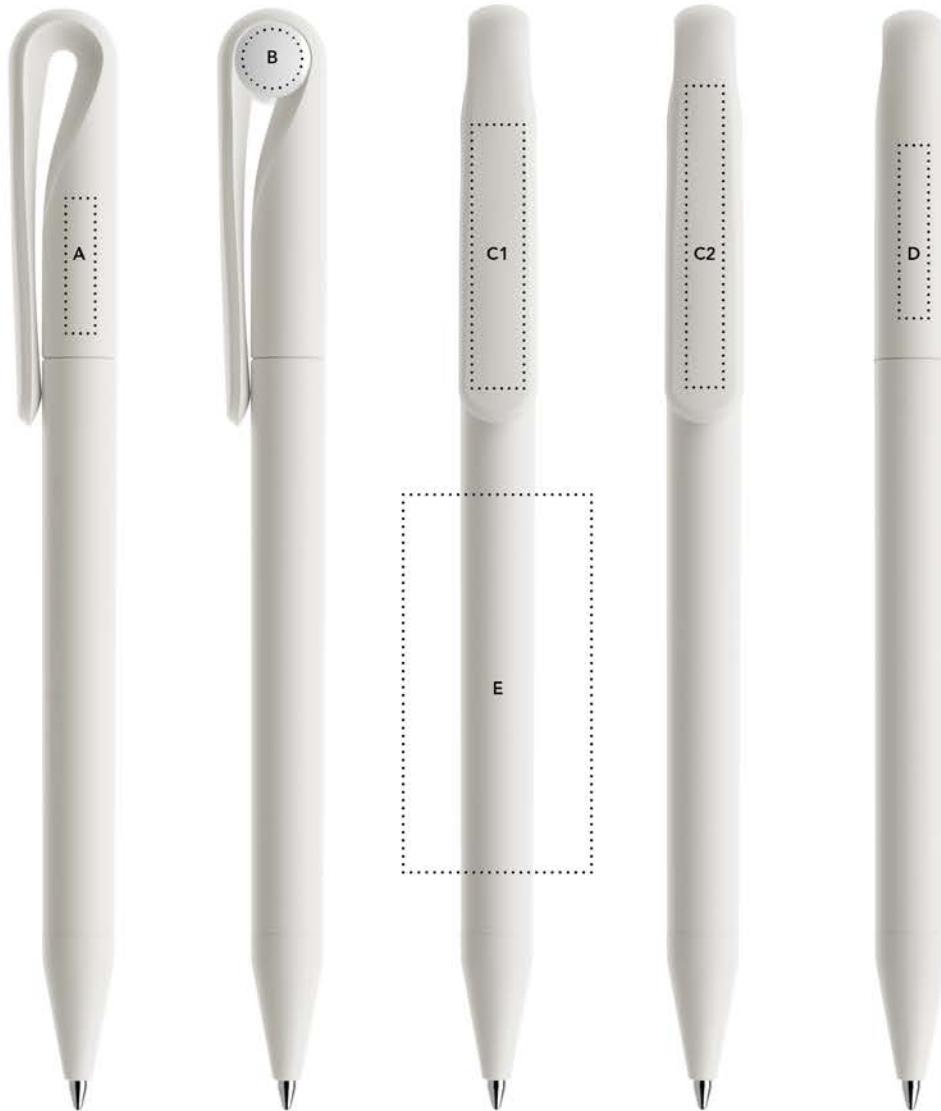
C70

#### Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.

Cases



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Note
A	Side cap	18 x 4	0,71 x 0,16	1 colour	-
B	Dot	8 x 8	0,31 x 0,31	5 colours	-
C1	Clip	35 x 7	1,38 x 0,28	5 colours	-
C2	Clip	40 x 5	1,57 x 0,20	5 colours	-
D	Back cap	23 x 4	0,90 x 0,16	1 colour	-
E	Body	50 x 25	1,97 x 0,98	4 colours	-



#### Frosted

DS1 TFF-X

Cap	F01
Body	F01
Nose cone	F01
Dot	X20

#### Transparent

DS1 TTC

Cap	T10
Body	T10
Nose cone	C70

#### Transparent

DS1 TTT-X

Cap	T55
Body	T55
Nose cone	T55
Dot	X01

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Matt****DS1 TMS-X**

Cap	M75
Body	M75
Nose cone	S70
Dot	X01

**Matt****DS1 TMM**

Cap	M49
Body	M49
Nose cone	M49

**Polished****DS1 TPP-X**

Cap	P02
Body	P02
Nose cone	P02
Dot	X01



#### Polished

##### DS1 TPC-X

Cap P75  
Body P75  
Nose cone C70  
Dot X20

#### Polished

##### DS1 TPP

Cap P52  
Body P52  
Nose cone P52

#### Polished

##### DS1 TPP-X

Cap Polished PMS  
Body Polished PMS  
Nose cone Polished PMS  
Dot X01

DS1

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

# DS2

**The elongated push button provides its very individual contour. As always with Prodir, the walls of the components have been designed to maximum thickness. That ensures intensively vivid colours and comfortable weight in the hand.**

[deu] Der lang gestreckte Druckknopf verleiht ihm seine ganz individuelle Linie. Wie immer bei Prodir sind die Wände der Bauteile auf maximale Stärke ausgelegt. Das sorgt für intensiv leuchtende Farben und angenehme Schwere in der Hand.

[fra] Le bouton poussoir allongé lui confère une ligne bien particulière. Comme toujours chez Prodir, les différents éléments bénéficient d'une épaisseur maximale. C'est le gage de couleurs intenses et vives et d'un poids agréable dans la main.

[esp] El botón de presión alargado le aporta una línea completamente individual. Como en todos los productos de Prodir, las paredes de los componentes están diseñadas con el máximo espesor. Gracias a ello, se consiguen colores con un brillo intenso, y un peso agradable al empuñarlos.

[ita] Il pulsante esile e slanciato caratterizza questa penna dalla linea unica. Come sempre Prodir ha realizzato i componenti con il massimo spessore possibile per offrire colori intensi e vivaci ed un peso confortevole in mano.

[rus] Вытянутая в длину нажимная кнопка придает ей неповторимую индивидуальность. Как это принято у Prodir, стены деталей рассчитаны на максимальную толщину. Это обеспечивает насыщенность цветов и приятную увесистость.



The Promotional Gift  
Award Winner



DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

Product code

DS2	P	F	S	-	F
	①	②	③	④	



① Writing system

P Push ball pen



② Cap

F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished



② Cap and body

F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished



③ Barrel

F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished



③ Nose cone

S Satin finish metal  
C Chrome finish metal



④ Button

F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished  
Y Galvanized satin  
Z Galvanized chrome



### Button

Frosted															
Transparent															
Matt															
Polished															
Galvanized satin															
Galvanized Chrome															

### Cap, body and barrel

Frosted														DS2		
Transparent																DS3
Matt																DS3.1
Polished																DS4

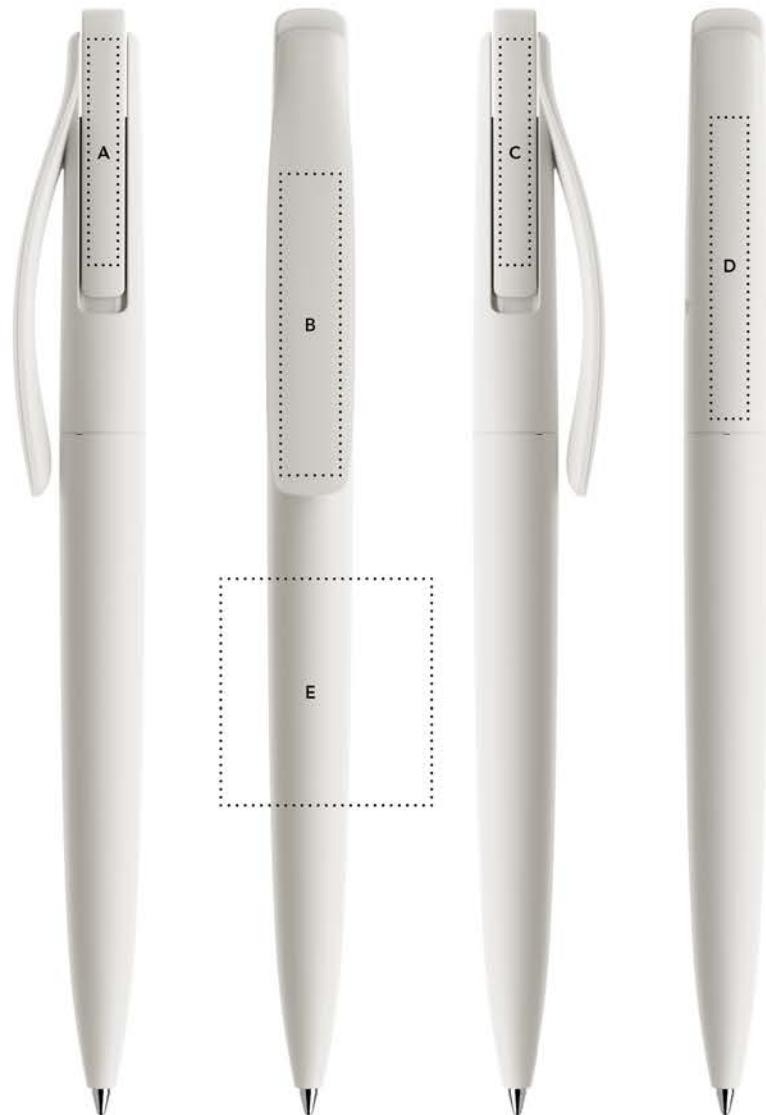
### Metal nose cone

Satin finish metal			DS6
Chrome finish metal			DS7

### Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Button (right)	30 x 4	1,18 x 0,16	1 colour	Metal button laser engraving
B	Clip	40 x 8	1,57 x 0,31	6 colours	-
C	Button (left)	30 x 4	1,18 x 0,16	1 colour	Metal button laser engraving
D	Back cap	40 x 5	1,57 x 0,20	1 colour	-
E	Body	30 x 28	1,18 x 1,10	4 colours	-



#### Frosted

##### DS2 PFS-F

Cap F76  
Body F76  
Nose cone S70  
Button F76

#### Frosted

##### DS2 PFF-T

Cap F55  
Barrel F55  
Button T55

#### Transparent

##### DS2 PTT-T

Cap T06  
Barrel T06  
Button T50

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

DS2



**Transparent**

**DS2 PTC-T**

Cap	T50
Body	T50
Nose cone	C70
Button	T50

**Matt**

**DS2 PMS-Y**

Cap	M75
Body	M75
Nose cone	S70
Button	Y70

**Matt**

**DS2 PMM-T**

Cap	M02
Barrel	M02
Button	T20



### Polished

DS2 PPP-T

Cap	P20
Barrel	P20
Button	T20

### Polished

DS2 PPP-P

Cap	P02
Barrel	P41
Button	P41

### Polished

DS2 PPC-Z

Cap	P02
Body	P02
Nose cone	C70
Button	Z70

DS2

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

# DS3

**It catches the eye because it's good, not because it's loud. The icon amongst promotional writing instruments. The original: timeless and unmistakable.**

[deu] Er fällt auf, weil er gut ist, nicht weil er laut ist.  
Die Ikone unter den Schreibgeräten für die Promotion.  
Das Original, zeitlos und unverwechselbar.

[fra] Il se distingue par sa qualité, pas par le bruit fait autour de lui. C'est l'icône des instruments d'écriture promotionnels. L'original, intemporel et unique.

[esp] Llama la atención porque es bueno, y no por hacer ruido. El ícono de los instrumentos de escritura para fines promocionales. El original, atemporal e inconfundible.

[ita] Si distingue perché vale, non perché fa rumore.  
È l'icona degli strumenti di scrittura promozionali.  
L'originale, inconfondibile e senza tempo.

[rus] Она притягивает к себе взгляд лаконичным дизайном, а не кричащими формами. Икона среди рекламных пишущих инструментов. Оригинальная: вне времени и пространства.



DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Product code**

DS3	T	F	S	-	X
-----	---	---	---	---	---

①    ②    ③    ④

**① Writing system**

- T Twist ball pen  
M Mechanical pencil



**② Cap and body**

- F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished  
V Varnished matt  
A Varnished polished  
R Soft touch  
B Biotic  
J Regenerated



**③ Nose cone**

- F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished  
V Varnished matt  
A Varnished polished  
R Soft touch  
B Biotic  
J Regenerated  
S Satin finish metal  
C Chrome finish metal



**④ Ring**

- X Polished



**Ring option** (Not available for Soft touch and regenerated surfaces)

Polished



**Cap, body and nose cone** (\* Also for mechanical pencil)

Frosted



Transparent



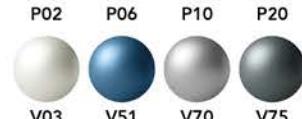
Matt



Polished



Varnished matt



Varnished polished



Soft touch



DS3

Biotic



Casing made from standard PLA, B04 PLA & wood powder.

DS3.1

Regenerated



Casing made from 100% recycled ABS plastic.

DS4

**Metal nose cone** (Not available for DS Regeneration Pens)

Satin finish metal



S70

DS5

Chrome finish metal



C70

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

**Refills**

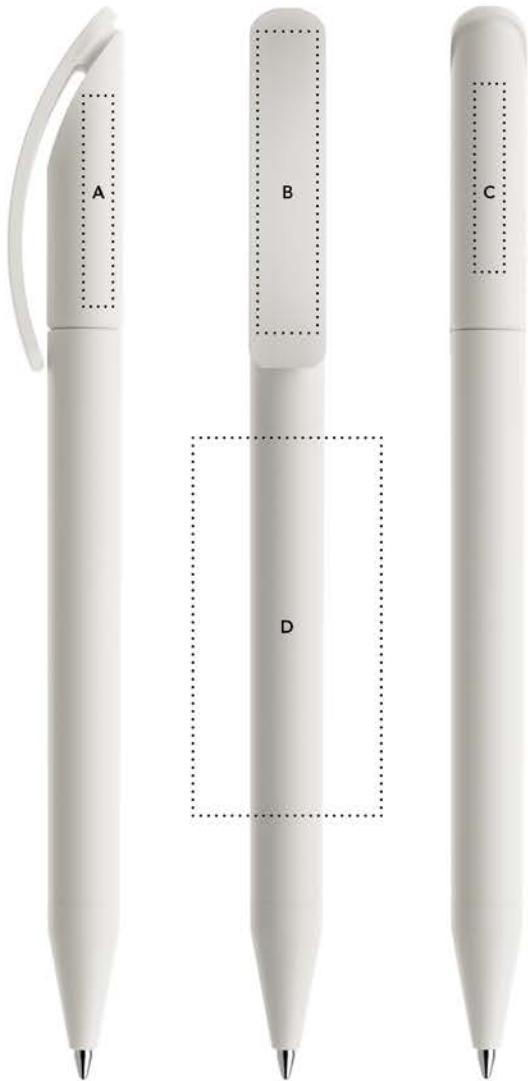
**Standard** Floating Ball® 1.0 mm

DS Regeneration Pens equipped with the new Floating Ball® 1.0 mm lead free refill.  
All Prodip pens are refillable. Discover other options on page 176.

**Fastlane®**

5.000 pens in 5 days.  
Find out more on page 188.

Cases



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Side cap	28 x 4	1,10 x 0,16	1 colour	Soft touch version 1 colour - black, white or silver * Not available for Biotic surface
B	Clip	40 x 8	1,57 x 0,31	6 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
C	Back cap	25 x 4	0,98 x 0,16	1 colour	Not available for Soft touch and regenerated surfaces
D	Body	50 x 25	1,97 x 0,98	4 colours	Not available for Soft touch surface

\* Printing in up to 2 colours and PMS evaluated upon request



#### Frosted

##### DS3 MFF

Cap F10  
Body F10  
Nose cone F10

#### Transparent

##### DS3 TTC

Cap T50  
Body T50  
Nose cone C70

#### Matt

##### DS3 TMS-X

Cap M75  
Body M75  
Nose cone S70  
Ring X70

DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Polished****DS3 TPP**

Cap	P20
Body	P20
Nose cone	P20

**Varnished matt****DS3 TVS**

Cap	V70
Body	V70
Nose cone	S70

**Varnished polished****DS3 TAA**

Cap	A70
Body	A70
Nose cone	A70



DS3

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Soft touch**

DS3 TRR

Cap R75  
Body R75  
Nose cone R75

**Regenerated**

DS3 TJJ

Cap J91  
Body J91  
Nose cone J91

**Biotic**

DS3 TBB

Cap B04  
Body B04  
Nose cone B04

# DS3.1

**The icon, slightly redesigned, with a larger clip and an even more flexible twist mechanism. The evolution of the classic pen.**

[deu] Die Ikone, leicht überarbeitet, mit einem grösseren Clip und einem noch geschmeidigeren Drehmechanismus. Die Evolution des Klassikers.

[fra] Le modèle icône, légèrement modifié, avec une agrafe plus large et un mécanisme pivotant encore plus souple. L'évolution d'un classique.

[esp] El icono, ligeramente rediseñado, con un clip más grande y un mecanismo de giro aún más suave. La evolución del clásico.

[ita] La nostra icona ristilizzata con una clip più ampia ed un meccanismo a rotazione ancora più morbido. L'evoluzione della classica penna.

[deu] Икона стиля: с незначительными усовершенствованиями, увеличенным размером клипа и более изящным механизмом вращения. Эволюция классики.



DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Product code**

**DS3.1**

**T P P**

**① ② ③**



**① Writing system**

**T** Twist ball pen  
with extra smooth mechanism



**② Cap and body**

**F** Frosted  
**T** Transparent  
**P** Polished



**③ Nose cone**

**F** Frosted  
**T** Transparent  
**P** Polished  
**S** Satin finish metal  
**C** Chrome finish metal



### Cap, body and nose cone

Frosted



F01 F26 F59 F75

Transparent



T01 T10 T26 T25 T30 T59 T55 T53 T36 T48 T75

Polished



P02 P07 P20 P31 P77 P75

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

### Metal nose cone

Satin  
finish metal



S70

Chrome  
finish metal



C70

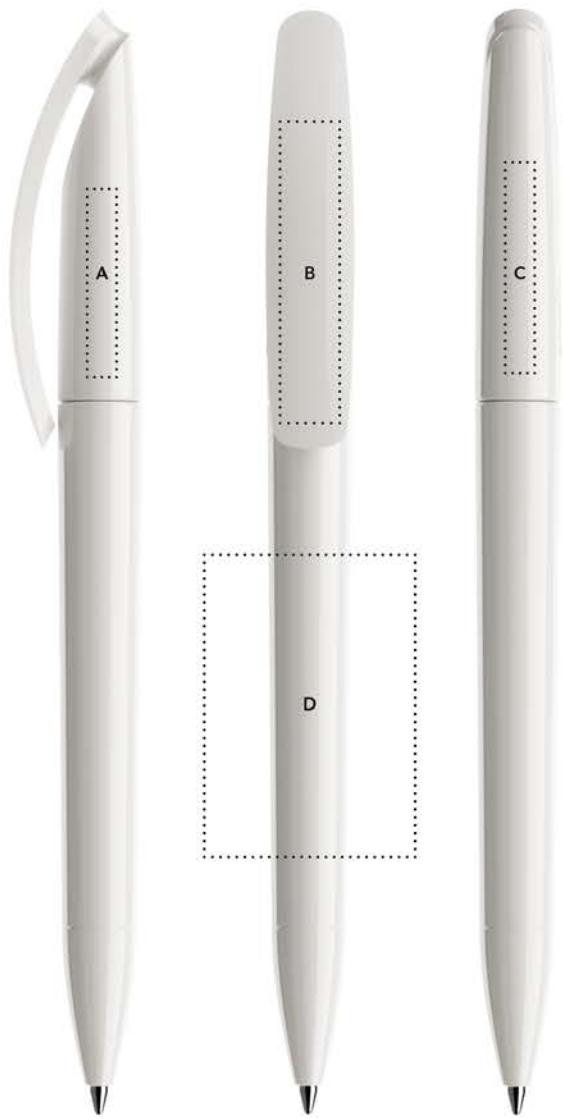
### Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.

Cases

DS3.1



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Side cap	25 x 4	0,98 x 0,16	1 colour	-
B	Clip	40 x 8	1,57 x 0,31	6 colours	-
C	Back cap	28 x 4	1,10 x 0,16	1 colour	-
D	Body	40 x 28	1,57 x 1,10	4 colours	-



DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Frosted**

DS3.1 TFF

Cap	F01
Body	F01
Nose cone	F01

**Frosted**

DS3.1 TFS

Cap	F59
Body	F59
Nose cone	S70

**Frosted**

DS3.1 TFS

Cap	F75
Body	F75
Nose cone	S70

DS3.1



**Transparent**

DS3.1 TTC

Cap T36  
Body T36  
Nose cone C70

**Transparent**

DS3.1 TTT

Cap T26  
Body T26  
Nose cone T26

**Transparent**

DS3.1 TTC

Cap T10  
Body T10  
Nose cone C70



**Polished**

DS3.1 TPP

Cap P07  
Body P07  
Nose cone P07

**Polished**

DS3.1 TPC

Cap P02  
Body P02  
Nose cone C70

**Polished**

DS3.1 TPP

Cap P75  
Body P75  
Nose cone P75

DS3.1

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

# New DS4

**Until now, our writing instruments were always round or triangular. Now, the new DS4 brings the square into play. It makes a surprising impact through well-conceived details such as an elegant surface mix, a 45° slightly rotated clip, and a vivid, very contemporary colour range in matt and Soft touch.**

[deu] Bisher waren unsere Schreibgeräte immer rund oder dreieckig. Jetzt bringt der neue DS4 das Quadrat ins Spiel. Er überrascht mit durchdachten Details wie edlem Oberflächenmix, einem leicht um 45° gedrehten Clip und einer starken, sehr aktuellen Farbpalette in Matt und Soft touch.

[fra] Jusqu'à présent, nos instruments d'écriture étaient toujours ronds ou triangulaires. Maintenant, le nouveau DS4 fait entrer le carré dans le jeu. Il surprend par des détails bien pensés tels qu'un mélange noble de surfaces, un clip légèrement pivoté de 45° et une palette de couleurs vives, très actuelles, en mat et Soft touch.

[esp] Hasta ahora nuestros instrumentos de escritura siempre eran redondos o triangulares, pero el nuevo DS4 recurre por primera vez al cuadrado. Sorprende con detalles sofisticados como un mix noble de superficies, un clip girado ligeramente en 45° y una paleta de colores viva y muy actual en mate y Soft touch.

[ita] I nostri strumenti di scrittura sono sempre stati rotondi o triangolari. Oggi, con la nuova DS4, entra in gioco il quadrato. Una penna che sorprende per i dettagli studiati come l'elegante mix di superfici, la leggera rotazione di 45° della clip e una gamma di colori decisi e attuali in versione opaca e Soft touch.

[rus] До сих пор наши письменные приборы всегда были круглыми или треугольными. Теперь новая ручка DS4 вводит в игру квадрат. Она впечатляет такими продуманными деталями, как благородный микс поверхностей, слегка повернутый на 45° клип и насыщенная, очень актуальная цветовая палитра в матовом исполнении и в варианте Soft touch.



DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Product code**

DS4	P	M	M	-	P
①	②	③		④	



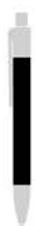
**① Writing system**

P Push ball pen



**② Body**

M Matt  
R Soft touch



**③ Nose cone**

M Matt  
R Soft touch

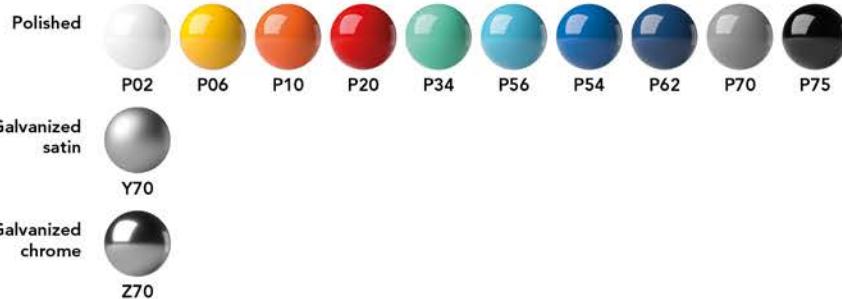


**④ Button**

P Polished  
Y Galvanized satin  
Z Galvanized chrome



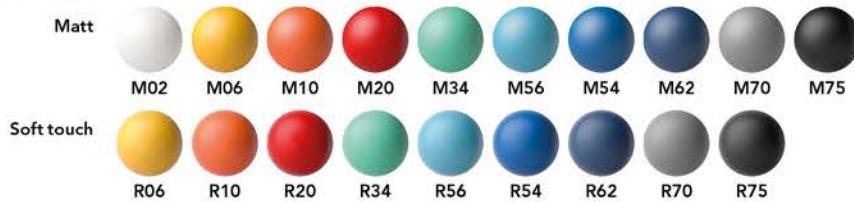
## Button



## Clip



## Body and nose cone



DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

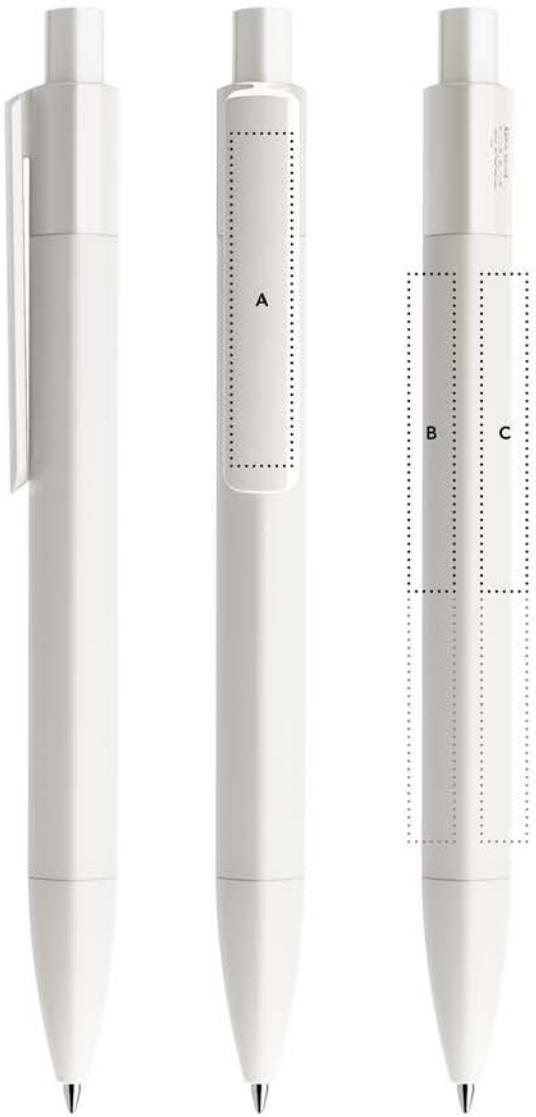
DNA

## Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.

Cases



DS4

#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Clip	44 x 8	1,73 x 0,31	6 colours	-
B	Back side (right)	42 x 6	1,65 x 0,24	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
C	Back side (left)	42 x 6	1,65 x 0,24	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *

\* Printing in up to 2 colours and PMS evaluated upon request



DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

**Matt****DS4 PMM-P**

Body M02  
 Clip P02  
 Nose cone M02  
 Button P02

**Matt****DS4 PMM-P**

Body M34  
 Clip P34  
 Nose cone M34  
 Button P34

**Matt****DS4 PMM-P**

Body M06  
 Clip P06  
 Nose cone M06  
 Button P75

**Matt****DS4 PMM-P**

Body	M70
Clip	P70
Nose cone	M70
Button	P70

**Matt****DS4 PMM-P**

Body	M10
Clip	P10
Nose cone	M10
Button	P10

**Matt****DS4 PMM-P**

Body	M56
Clip	P56
Nose cone	M56
Button	P56



DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Matt****DS4 PMM-P**

Body	M62
Clip	P62
Nose cone	M62
Button	P62

**Matt****DS4 PMM-Y**

Body	M54
Clip	P54
Nose cone	M54
Button	Y70

**Matt****DS4 PMM-P**

Body	M20
Clip	P02
Nose cone	M20
Button	P02



DS4

**Soft touch**

DS4 PRR-P

Body	R56
Clip	P56
Nose cone	R56
Button	P56

**Soft touch**

DS4 PRR-P

Body	R10
Clip	P10
Nose cone	R10
Button	P56

**Soft touch**

DS4 PRR-Y

Body	R20
Clip	P20
Nose cone	R20
Button	Y70



#### Soft touch

##### DS4 PRR-P

Body	R34
Clip	P34
Nose cone	R34
Button	P34

#### Soft touch

##### DS4 PRR-P

Body	R70
Clip	P70
Nose cone	R70
Button	P70

#### Soft touch

##### DS4 PRR-P

Body	R75
Clip	P75
Nose cone	R75
Button	P75

DS4

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

# DS5

**When it's about having that little extra something, then this is the right one: more colours, more surfaces, more personalization, more printing surfaces. All that, plus a design honoured with prestigious awards.**

[deu] Wenn es ein bisschen mehr darf soll, dann ist er der Richtige: mehr Farben, mehr Oberflächen, mehr Personalisierung, mehr Druckflächen. Und das in einem mit renommierten Preisen ausgezeichneten Design.

[fra] Si c'est une petite note spéciale que vous recherchez, vous avez ce qu'il vous faut : plus de couleurs, plus de surfaces, plus de personnalisation, plus de zones d'impression. Et pour couronner le tout, un design récompensé par de prestigieux awards.

[esp] Si lo que se quiere es un poco más, este es el adecuado: más colores, más superficies, más personalización, más superficies de impresión. Y todo ello con un diseño que viene reconocido por prestigiosos premios.

[ita] Se desideri quel tocco in più, questa sarà la scelta giusta: più colori, più superfici, più personalizzazioni, più aree di stampa. Il tutto con un design coronato da prestigiosi premi.

[rus] Если размер должен быть немного больше, она - то, что надо: больше цветов, больше поверхностей, больше персонализации, больше поверхности для нанесения печати. И все это – грани дизайна, удостоившегося самых престижных премий.



Good Design  
Award



DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Product code**

<b>DS5</b>	<b>T</b>	<b>F</b>	<b>S</b>	<b>-</b>	<b>P</b>
	<b>①</b>	<b>②</b>	<b>③</b>		<b>④</b>



**① Writing system**

T Twist ball pen



**② Cap and body**

F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished  
V Varnished matt  
R Soft touch  
J Regenerated



**③ Nose cone**

F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished  
V Varnished matt  
R Soft touch  
J Regenerated  
S Satin finish metal  
C Chrome finish metal



**④ Clip cover**

T Transparent  
M Matt  
P Polished



**Clip cover option** (Not available for varnished and regenerated surfaces)

Transparent



T01

Polished



P02

P10

P20

P52

P58

P75

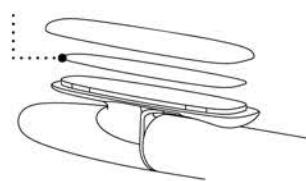
Matt



M02

M75

**Inlay option** (Image inlay - CMYK)



**Cap, body and nose cone**

Frosted



F01

F06

F10

F21

F30

F50

F51

F35

F41

F42

F76

Transparent



T01

T06

T10

T21

T30

T50

T51

T35

T41

T42

T76

Matt



M02

M75

Polished



P02

P06

P10

P20

P52

P58

P75

Varnished matt



V03

V51

V70

V75

Soft touch

The Soft touch casing is not printable.  
A Clip cover provides a printable surface.

R75

Regenerated

Casing made from 100% recycled ABS plastic.

J92

J95

J91

DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Refills**

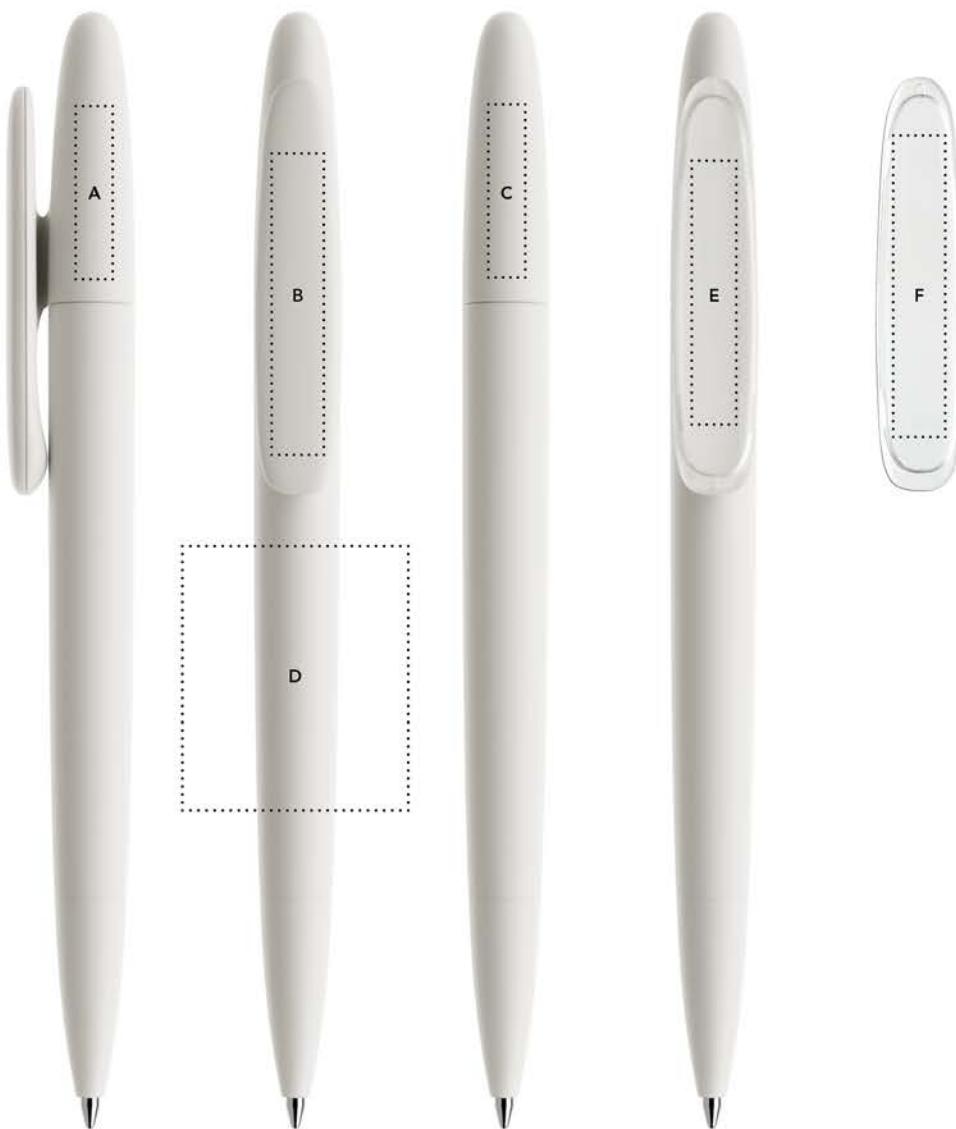
Standard

Floating Ball® 1.0 mm

DS Regeneration Pens equipped with the new Floating Ball® 1.0 mm lead free refill.  
All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.

**Fastlane®**

5.000 pens in 5 days.  
Find out more on page 188.



DS5

#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Side cap	23 x 5	0,90 x 0,20	1 colour	Not available for Soft touch surface
B	Clip	40 x 7	1,57 x 0,28	6 colours	Not available for Soft touch surface
C	Back cap	23 x 5	0,90 x 0,20	1 colour	Not available for Soft touch and regenerated surfaces
D	Body	35 x 30	1,38 x 1,18	4 colours	Not available for Soft touch surface
E	Clip base	35 x 6	1,38 x 0,24	6 colours	Not available for Soft touch surface
F	Clip cover	40 x 7	1,57 x 0,28	2 colours	-



DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Frosted**

DS5 TFF

Cap F76  
Body F76  
Nose cone F76

**Frosted**

DS5 TFS-P

Cap F51  
Body F51  
Nose cone S70  
Clip cover Polished PMS

**Transparent**

DS5 TTT

Cap T41  
Body T41  
Nose cone T41

**Transparent****DS5 TTT**

Cap      T10  
Body    T50  
Nose cone    T50

**Matt****DS5 TMM-T**

Cap      M02  
Body    M02  
Nose cone    M02  
Clip cover    T01

**Polished****DS5 TPC**

Cap      P75  
Body    P75  
Nose cone    C70



DS5

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

**Varnished matt**

DS5 TVS

Cap V70  
Body V70  
Nose cone S70

**Soft touch**

DS5 TRR-P

Cap R75  
Body R75  
Nose cone R75  
Clip cover P75

**Regenerated**

DS5 TJJ

Cap J91  
Body J91  
Nose cone J91

# DS6

**Well-designed details give the DS6 its strong character: the successful interplay between the push button with the slightly curved clip – sitting like a saddle on the rounded casing – creates a striking feature. The stylish gripping surface rests perfectly in the hand. An optional metal nose cone adds a touch of class.**

[deu] Durchdachte Details geben dem DS6 einen starken Charakter: Das gelungene Zusammenspiel des Druckknopfs mit dem leicht geschwungenen Clip, der sich wie ein Sattel auf das bombierte Gehäuse legt, setzt einen markanten Akzent. Die formschöne Grifffläche liegt perfekt in der Hand. Die optionale Metallspitze schafft zusätzliche Wertigkeit.

[fra] Des détails soigneusement pensés donnent son fort caractère au DS6 : l'association réussie entre le bouton-poussoir et l'agrafe légèrement arrondie, qui s'appuie en douceur sur le corps bombé du stylo, lui confère une personnalité propre. La surface de préhension, particulièrement réussie est parfaitement adaptée à une bonne prise en main. L'embout métallique en option lui apporte une touche d'élegance supplémentaire.

[esp] Unos detalles bien meditados confieren al DS6 un fuerte carácter: la conseguida combinación del botón de presión con el clip ligeramente ondulado, que se posa sobre la carcasa abombada como si de un sillín se tratara, le da un toque llamativo. El cuerpo del bolígrafo, de bella forma, se empuña a la perfección. La punta de metal opcional aporta un extra de elegancia.

[ita] Dettagli ben studiati danno alla DS6 un carattere deciso: il connubio tra pulsante e clip leggermente ricurva, che si poggia come una sella sul corpo bombato, dà un tocco di personalità in più. L'elegante impugnatura si adatta perfettamente alla mano. L'opzione del puntale in metallo aggiunge un elemento di preziosità.

[rus] Продуманные детали придают новой DS6 сильный характер: внимание акцентируется на удачном сочетании нажимной кнопки со слегка изогнутым клипом, прилегающим к выпуклому корпусу. Эта ручка красивой формы прекрасно ложится в руку и предоставляет много места для нанесения печати. Достоинство письменного прибора подчеркивает металлический носик.



DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Product code**

**DS6**

<b>P</b>	<b>P</b>	<b>P</b>	<b>-</b>	<b>Y</b>
----------	----------	----------	----------	----------

**①    ②    ③    ④**



**① Writing system**

P Push ball pen



**② Body**

P Polished  
R Soft touch



**③ Nose cone**

P Polished  
R Soft touch  
C Chrome finish metal



**④ Button**

P Polished  
Y Galvanized satin  
Z Galvanized chrome



### Button



Galvanized  
satin

Y70

Galvanized  
chrome

Z70

### Clip



Polished

P02 P63 P68 P75

### Body and nose cone



Soft touch

R10 R21 R23 R63 R50 R58 R68 R48 R79 R75

### Metal nose cone

Chrome finish  
metal



C70

DS6

DS7

DS8

DS9

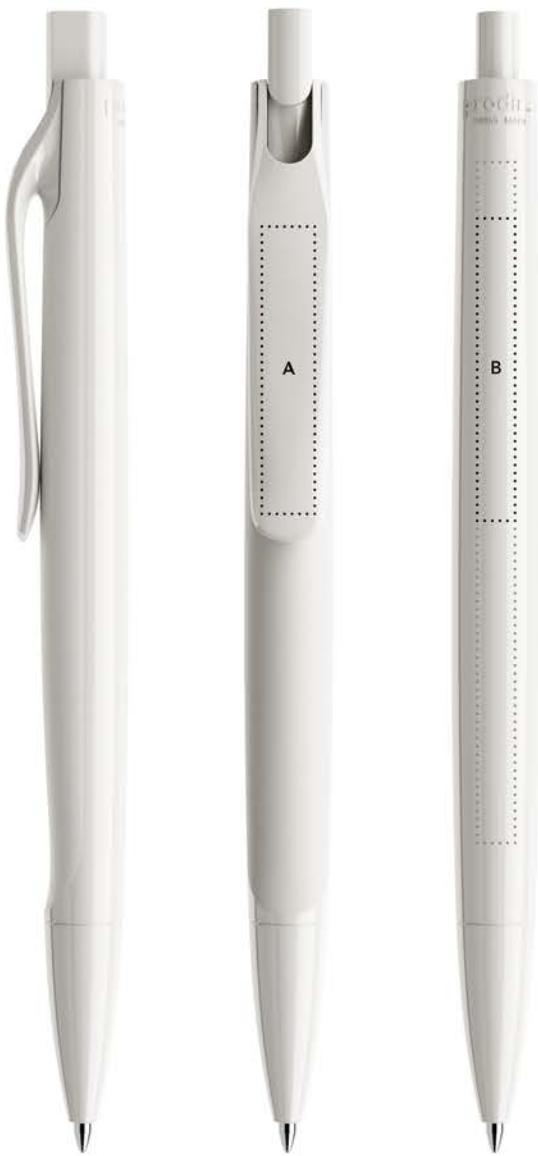
DNA

Cases

### Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.



**DS6**

#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A B	Clip Back	38 x 7 40 x 5	1,49 x 0,27 1,57 x 0,20	6 colours 6 colours	- Soft touch version 1 colour - black, white or silver *

\* Printing in up to 2 colours and PMS evaluated upon request



### Polished

#### DS6 PPP-P

Body P02  
Clip P02  
Nose cone P52  
Button P21

### Polished

#### DS6 PPP-P

Body P63  
Clip P63  
Nose cone P63  
Button P63

### Polished

#### DS6 PPP-P

Body P75  
Clip P75  
Nose cone P75  
Button P21

DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

**Polished****DS6 PPC-P**

<b>Body</b>	P21
<b>Clip</b>	T21
<b>Nose cone</b>	C70
<b>Button</b>	P21

**Soft touch****DS6 PRR-P**

<b>Body</b>	R23
<b>Clip</b>	T25
<b>Nose cone</b>	R23
<b>Button</b>	P23

**Soft touch****DS6 PRR-P**

<b>Body</b>	R10
<b>Clip</b>	T10
<b>Nose cone</b>	R10
<b>Button</b>	P10



DS6

DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Soft touch****DS6 PRR-Z**

Body	R58
Clip	T50
Nose cone	R58
Button	Z70

**Soft touch****DS6 PRR-P**

Body	R48
Clip	T48
Nose cone	R48
Button	P48

**Soft touch****DS6 PRC-Z**

Body	R75
Clip	P75
Nose cone	C70
Button	Z70

# DS7

**When it comes to easy elegance, nothing can match it.  
Value enhancing and well balanced, the push button  
in the middle provides a subtle colour accent.**

[deu] Wenn es um lässige Eleganz geht, reicht ihm keiner das Wasser. Wertig und harmonisch, setzt der Druckknopf in der Mitte einen dezenten Farbakzent.

[fra] En matière d'élégance légère, il est incomparable. Qualité et harmonie, le bouton-poussoir au milieu du corps place un accent coloré mais discret.

[esp] Cuando de lo que se trata es de la ligera elegancia, nadie le llega a la suela del zapato. El botón de presión del centro, armónico y de alta calidad, aporta un discreto toque de color.

[ita] Quando si tratta di eleganza leggera, non è seconda a nessuna. Elemento di preziosa armonia, il pulsante al centro è un delicato tocco di colore.

[rus] Когда речь идёт о лёгкой элегантности, она не имеет себе равных. Нажимная кнопка в середине ставит сдержанnyй цветовой акцент, достойно и гармонично.



The Promotional Gift  
Award Winner



DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Product code**

DS7	P	F	S	-	F
	①	②	③		④



**① Writing system**

P Push ball pen



**② Cap and body**

F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished



**③ Nose cone**

F Frosted  
T Transparent  
M Matt  
P Polished  
S Satin finish metal  
C Chrome finish metal



**④ Button**

F Frosted  
M Matt



#### Cap, body and nose cone



#### Button



#### Metal nose cone



DS7

DS8

DS9

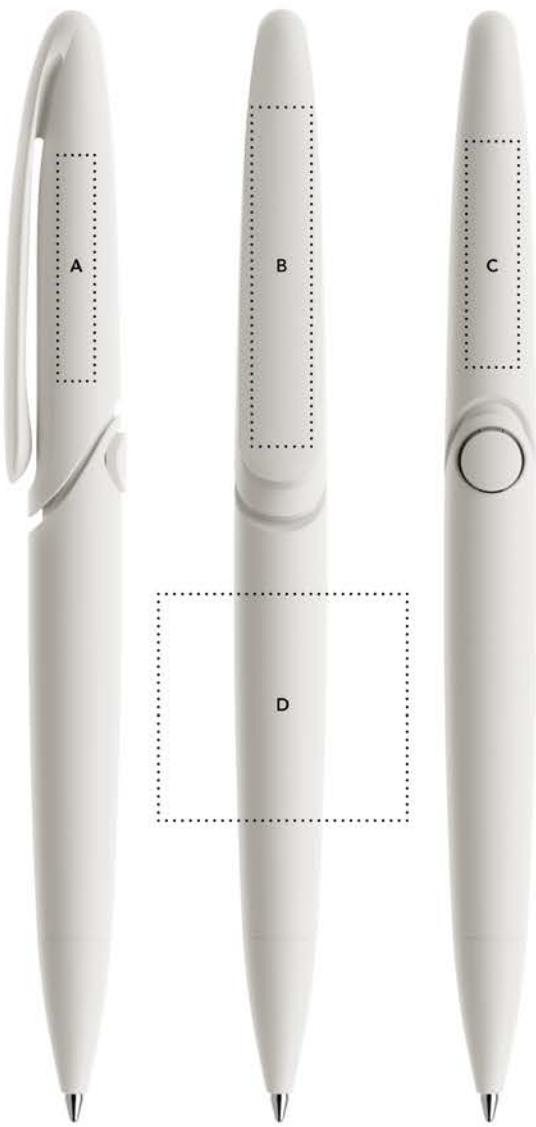
DNA

Cases

#### Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.



DS7

#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Side cap	30 x 5	1,18 x 0,20	1 colour	-
B	Clip	45 x 8	1,77 x 0,31	6 colours	-
C	Back cap	30 x 7	1,18 x 0,28	1 colour	-
D	Body	30 x 33	1,18 x 1,30	4 colours	-



DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Frosted****DS7 PFS-F**

Cap F01  
Body F01  
Nose cone S70  
Button F76

**Frosted****DS7 PFS-F**

Cap F76  
Body F76  
Nose cone S70  
Button F21

**Transparent****DS7 PTC-F**

Cap T21  
Body T21  
Nose cone C70  
Button F21



DS7

**Transparent**

**DS7 PTT-F**

Cap	T10
Body	T10
Nose cone	T10
Button	F50

**Transparent**

**DS7 PTT-F**

Cap	T50
Body	T50
Nose cone	T50
Button	F06

**Matt**

**DS7 PMS-M**

Cap	M75
Body	M75
Nose cone	S70
Button	M75



DS7

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

**Polished****DS7 PPC-M**

Cap	P02
Body	P02
Nose cone	C70
Button	M75

**Polished****DS7 PPP-M**

Cap	P41
Body	P41
Nose cone	P41
Button	M41

**Polished****DS7 PPP-F**

Cap	P53
Body	P53
Nose cone	P53
Button	F01

# DS8

**The icon of a classic writing instrument. A timeless interpretation of the triangular form in an ergonomically optimized design. Functional right down to the last detail. Relaxed writing with a self-confident, high-quality ballpoint pen. Also available as a mechanical pencil.**

[deu] Die Ikone eines klassischen Schreibgeräts. Eine zeitlose Interpretation der Dreiecksform in einem ergonomisch optimierten Design. Funktional bis ins Detail. Entspanntes Schreiben mit einem selbstbewusst wertigen Kugelschreiber. Auch als Druckbleistift.

[fra] L'icône du classicisme en instrument d'écriture. Une interprétation intemporelle de la forme triangulaire, dans un design à l'ergonomie optimisée. Fonctionnel jusque dans les moindres détails. Une écriture toute en souplesse avec un stylo à bille qui exprime clairement la valeur. Existe aussi en porte-mine.

[esp] El ícono de un bolígrafo clásico. Una interpretación atemporal de la forma triangular en un diseño optimizado ergonómicamente. Funcional hasta en los detalles. Escritura relajada con un bolígrafo elegante y seguro de sí mismo. También disponible como portaminas.

[ita] L'icona di un classico strumento di scrittura. Un'interpretazione intramontabile della forma triangolare in un nuovo design più ergonomico. Funzionale in ogni dettaglio. Per una scrittura morbida e piacevole, con una penna che sa di valere. Disponibile anche come portamine.

[rus] Икона среди классических ручек. Неподвластная времени интерпретация треугольной формы, воплощённая в дизайнерском решении, улучшенном с точки зрения эргономичности. Функциональна до мелочей. Мягкое письмо добродушной шариковой ручки с твердым характером. Теперь и в виде механического карандаша.



DS8

DS9

DNA

Cases

Info

Product code

DS8

P M M - S

① ② ③ ④



① Writing system

- P Push ball pen  
M Mechanical pencil



② Cap

- M Matt  
P Polished  
R Soft touch  
J Regenerated



③ Barrel

- M Matt  
P Polished  
R Soft touch  
J Regenerated



④ Button

- T Transparent  
P Polished  
J Regenerated  
S Satin finish metal  
C Chrome finish metal



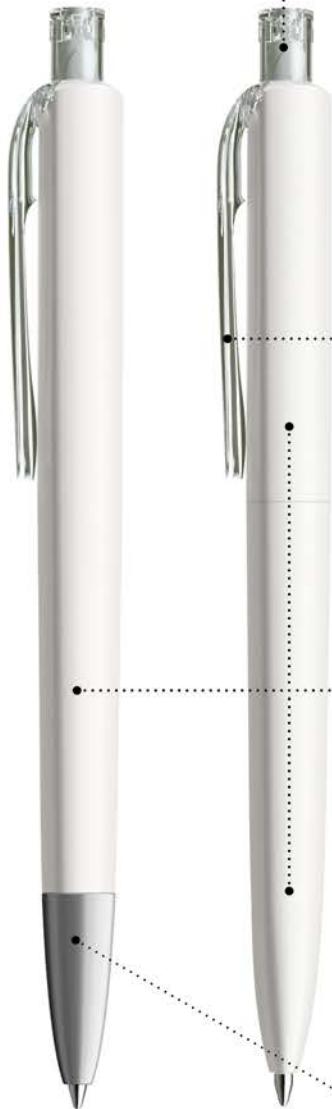
② Body

- M Matt  
P Polished  
R Soft touch



③ Nose cone

- S Satin finish metal  
C Chrome finish metal



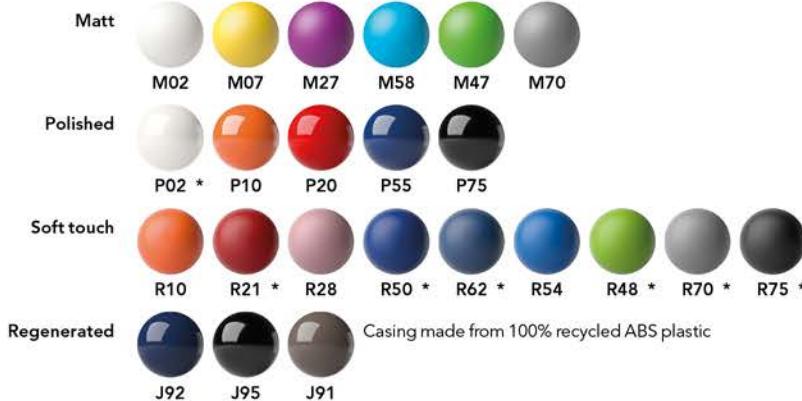
## Button



## Clip



## Cap, body and barrel (\* Also for mechanical pencil delivered exclusively with satin or chrome finish metal button)



## Metal nose cone (Not available for DS Regeneration Pens)



## Refills

**Standard** Floating Ball® 1.0 mm  
DS Regeneration Pens equipped with the new Floating Ball® 1.0 mm lead free refill.  
All Prodip pens are refillable. Discover other options on page 176.

**Fastlane®**

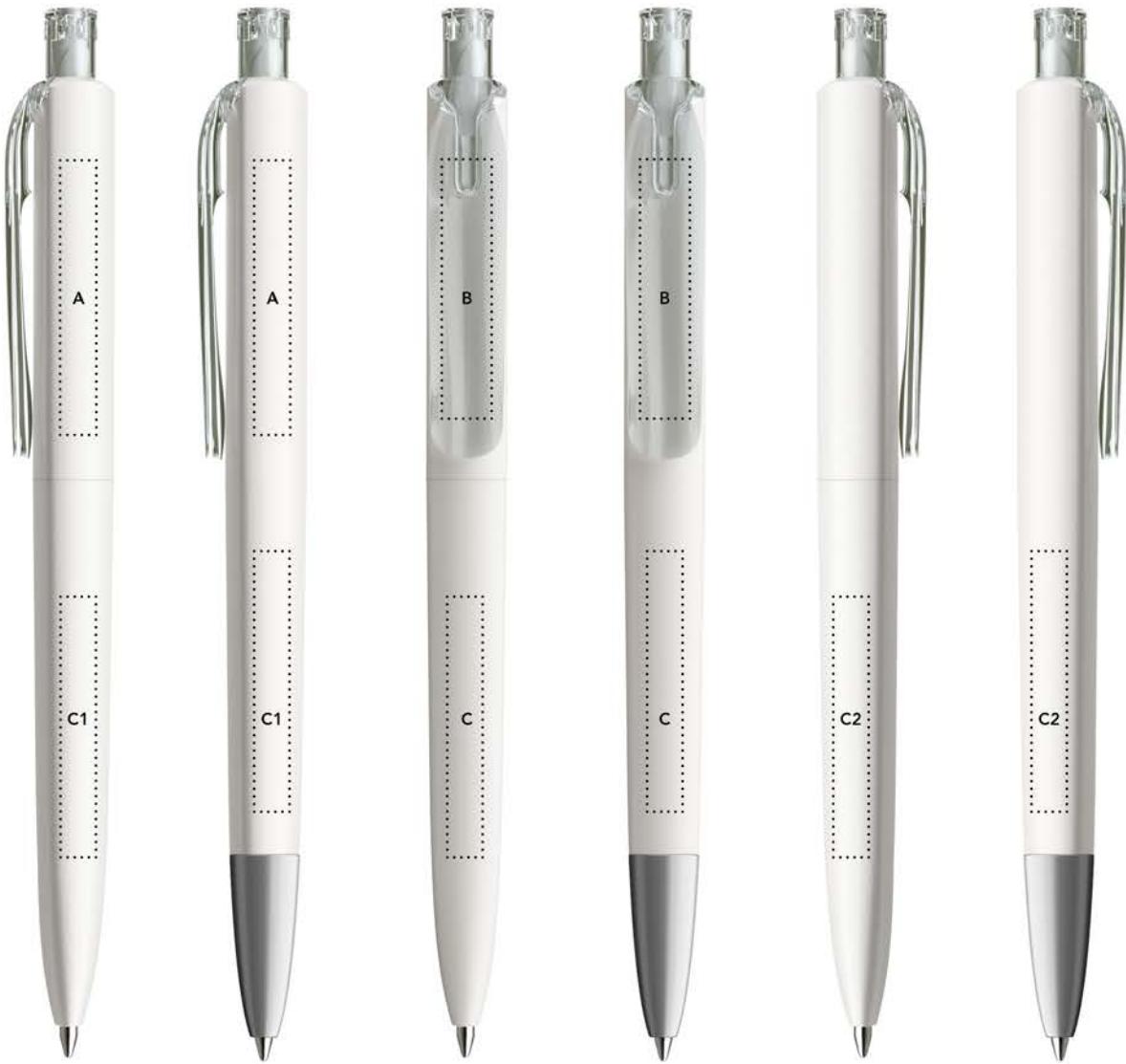
5.000 pens in 5 days.  
Find out more on page 188.

DS8

DS9

DNA

Cases



DS8

#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Side cap	38 x 5	1,50 x 0,20	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver * Not available for regenerated surface
B	Clip	36 x 7	1,41 x 0,28	6 colours	-
C	Body	36 x 5	1,41 x 0,20	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
C1	Side body	36 x 5	1,41 x 0,20	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
C2	Side body	36 x 5	1,41 x 0,20	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *

\* Printing in up to 2 colours and PMS evaluated upon request



DS8

**Matt****DS8 PMM-T**

Cap	M07
Barrel	M07
Clip	T07
Button	T07

**Matt****DS8 PMM-T**

Cap	M70
Barrel	M70
Clip	T76
Button	T76

**Polished****DS8 PPP-P**

Cap	P02
Barrel	P02
Clip	P02
Button	P02

DS9

DNA

Cases

Info



DS8

#### Polished

##### DS8 PPP-P

Cap	P20
Barrel	P20
Clip	P02
Button	P02

#### Soft touch

##### DS8 MRR-C

Cap	R50
Barrel	R50
Clip	T50
Button	C70

#### Soft touch

##### DS8 PRR-T

Cap	R75
Barrel	R75
Clip	T75
Button	T75



### Soft touch

#### DS8 PRR-T

Cap	Soft touch PMS
Barrel	Soft touch PMS
Clip	Transparent PMS
Button	Transparent PMS

### Soft touch

#### DS8 PRS-S

Body	R28
Clip	T28
Nose cone	S75
Button	S75

### Regenerated

#### DS8 PJJ-J

Cap	J92
Barrel	J92
Clip	J92
Button	J92

DS8

DS9

DNA

Cases

Info

# DS8 Metal clip

**Attractive clip/push button combinations in metal make the DS8 even more versatile. The standard design has a silver satin finish metal clip and a satin or chrome finish metal push button. There is also a choice of options in galvanized Copper, Black, Grey and lacquered white: the metal clip always comes in a matt finish and the push button can be either matt or polished. A balanced mix of metal and plastic for clever logo display.**

[deu] Wertige Clip-Druckknopf-Kombinationen aus Metall machen den DS8 noch vielseitiger. Die Standardausführung ist mit silberfarbenem Clip / Druckknopf ausgestattet. Als Option stehen Kombinationen in galvanisiertem Kupfer, Schwarz oder Grau sowie weiss lackiert zur Auswahl: Die Metallclips sind dabei immer satiniert, der Druckknopf entweder satiniert oder glänzend. Ein ausgewogener Material-Mix aus Metall und Kunststoff, der Marken gekonnt in Szene setzt.

[fra] Différentes combinaisons agrafe bouton-poussoir en métal ajoutent encore de la diversité au DS8. La version standard est équipée d'une agrafe et d'un bouton-poussoir couleur argent. En option, il est proposé des combinaisons en cuivre galvanisé, en noir ou gris ainsi qu'en blanc laqué : dans ce cas, l'agrafe métal est toujours satinée, le bouton-poussoir soit satiné, soit chromé. Un mélange équilibré entre le métal et la matière plastique qui met en scène les marques de manière savante.

[esp] Unas elegantes combinaciones de clip y botón de presión de metal hacen aún más versátil al DS8. El modelo estándar está equipado con clip/botón de presión de color plata. Opcionalmente, es posible elegir entre combinaciones en cobre galvanizado, negro o gris, así como blanco lacado: Los clips metálicos son siempre satinados, el botón de presión puede ser satinado o cromado. Una mezcla equilibrada de materiales, con metal y plástico, que pone marcas en escena con maestría.

[ita] Raffinate combinazioni di clip e pulsante in metallo rendono la DS8 ancora più versatile: la versione standard è dotata di clip / pulsante di colore argento. Su richiesta sono disponibili combinazioni in rame galvanizzato, nero o grigio, nonché laccato bianco: in queste versioni, le clip sono sempre in metallo satinato, mentre il pulsante può essere satinato o lucido. Un armonioso mix di metallo e plastica che mette in scena con maestria il tuo marchio.

[rus] Сочетание клипа и нажимной кнопки из металла делают ручку DS8 еще разностороннее. В стандартном исполнении ручка оснащена клипом / нажимной кнопкой серебристого цвета. В качестве опции доступно сочетание гальванического медного, черного или серого цвета, а также белого лака: металлический клип при этом всегда остается матовым, нажимная кнопка может быть либо матовой, либо блестящей. Сбалансированное сочетание металла и пласти массы для профессионального продвижения бренда.



DS8  
Metal  
clip

DS9

DNA

Cases

Info

Product code

DS8

P S M - S

①    ②    ③    ④



① Writing system

- P Push ball pen  
M Mechanical pencil



② Metal clip

- S Satin finish metal



③ Cap and barrel

- M Matt  
P Polished  
R Soft touch



③ Body and nose cone

- H Matt + Satin finish metal  
I Matt + Chrome finish metal  
K Polished + Satin finish metal  
N Polished + Chrome finish metal  
Q Soft touch + Satin finish metal  
W Soft touch + Chrome finish metal



④ Button

- T Transparent  
P Polished  
S Satin finish metal  
C Chrome finish metal



### Button

Transparent



Polished



Satin finish metal



Chrome finish metal



### Clip holder

Polished



P75

### Metal clip

Satin finish metal



### Body (\* Also for mechanical pencil delivered exclusively with satin or chrome finish metal button)

Matt



Polished



Soft touch



### Metal nose cone (Not available for mechanical pencil)

Satin finish metal



Chrome finish metal



DS8  
Metal clip

DS9

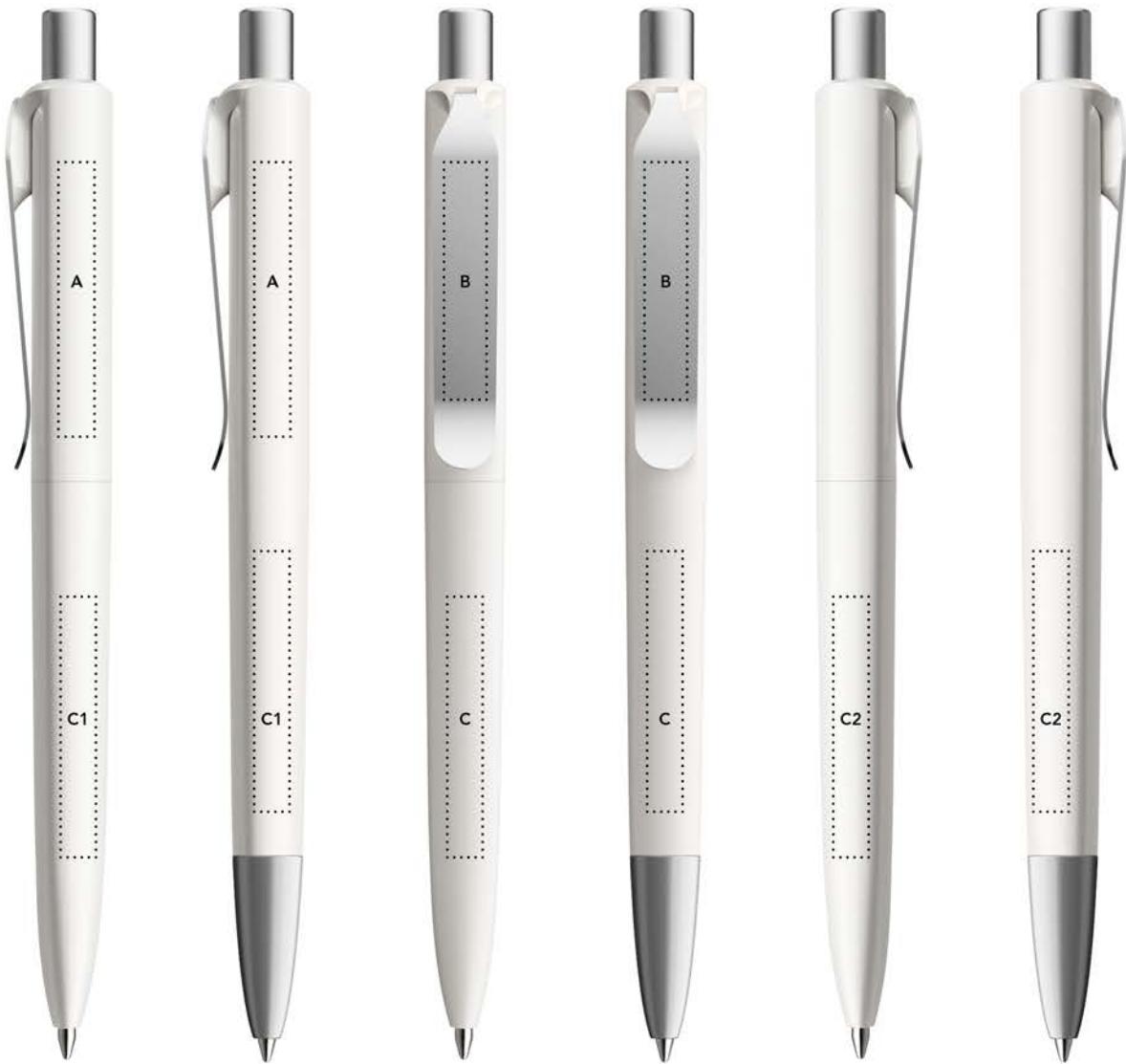
DNA

Cases

### Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.



**DS8**  
Metal  
clip

#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Side cap	38 x 5	1,50 x 0,20	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
B	Metal clip	33 x 6	1,29 x 0,23	4 colours	Pad printing or laser engraving
C	Body	36 x 5	1,41 x 0,20	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
C1	Side body	36 x 5	1,41 x 0,20	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
C2	Side body	36 x 5	1,41 x 0,20	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *

\* Printing in up to 2 colours and PMS evaluated upon request



**DS8**  
Metal  
clip

**Matt**

**DS8 PSM-S**

Cap	M02
Barrel	M02
Clip	S70
Clip holder	P20
Button	S70

**Matt**

**DS8 PSM-S**

Cap	M58
Barrel	M58
Clip	S70
Clip holder	P58
Button	S70

**Polished**

**DS8 PSN-C**

Body	P55
Clip	S70
Nose cone	C70
Clip holder	P55
Button	C70

**DS9**

**DNA**

**Cases**



**DS8**  
Metal  
clip

**Polished**

**DS8 MSP-S**

Cap	P02
Barrel	P02
Clip	S14
Clip holder	P02
Button	S14

**Polished**

**DS8 PSP-S**

Cap	P10
Barrel	P10
Clip	S70
Clip holder	P10
Button	S70

**Soft touch**

**DS8 PSR-S**

Cap	R70
Barrel	R70
Clip	S70
Clip holder	P70
Button	S70



DS8  
Metal  
clip

#### Soft touch

##### DS8 PSR-S

Cap	R21
Barrel	R21
Clip	S70
Clip holder	P21
Button	S70

#### Soft touch

##### DS8 PSR-P

Cap	R75
Barrel	R75
Clip	S70
Clip holder	P75
Button	P75

#### Soft touch

##### DS8 PSR-S

Cap	R75
Barrel	R75
Clip	S80
Clip holder	P58
Button	S80

DS9

DNA

Cases

Info

# DS9

**Its form varies from the roundness of the tip to the oval-shaped push button. The large printing surface on the clip, vivid colour range and high-quality Mix & Match options provide lots of opportunity for creative individualization.**

[deu] Seine Form wandelt sich vom Rund der Spitze zum Oval des Druckknopfs. Die grosse Druckfläche auf dem Clip, starke Farbwelten und wertige Mix & Match Optionen bieten viel kreativen Raum für seine Individualisierung.

[fra] Sa forme, ronde à l'extrême, devient ovale au niveau du bouton-poussoir. Une large surface d'impression sur l'agrafe, une vaste gamme de couleurs, ainsi que des options Mix & Match de qualité permettent de donner libre cours à sa propre créativité dans la personnalisation.

[esp] Su forma se transforma desde su punta redonda hasta su botón de presión oval. La amplia superficie de impresión sobre el clip, los potentes mundos cromáticos y las opciones de alta calidad Mix & Match dejan mucho margen a la creatividad para su personalización.

[ita] La forma cambia dallo sferico del puntale all'ovale del pulsante. L'ampia superficie di stampa sulla clip, la straordinaria varietà di colori e le prestigiose opzioni Mix & Match permettono di dar libero sfogo alla creatività di personalizzazione.

[rus] Её форма перетекает из круга наконечника в овал кнопки. Поверхности клипа и кнопки отделены от корпуса. Большая поверхность под нанесение печати на клипсе, выразительные цвета и многочисленные варианты комбинирования обеспечивают широкий простор для творческой индивидуализации.



The Promotional Gift  
Award Winner



DS9

DNA

Cases

149

Info

Product code

DS9	P	M	S	-	P	T
	①	②	③	④	⑤	

① Writing system

P Push ball pen



② Cap

F Frosted  
M Matt



② Cap and body

F Frosted  
M Matt



③ Barrel

F Frosted  
M Matt



③ Nose cone

S Satin finish metal



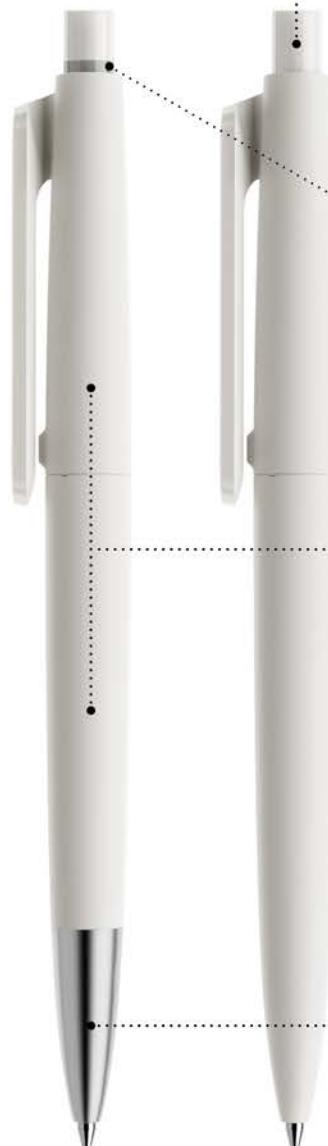
④ Button

T Transparent  
P Polished  
Y Galvanized satin  
Z Galvanized chrome



⑤ Ring

T Transparent  
P Polished



## Button



## Ring option (Not available with frosted surface and with galvanized satin, chrome and transparent button)



## Cap, body and barrel



## Metal nose cone



DS9

DNA

Cases

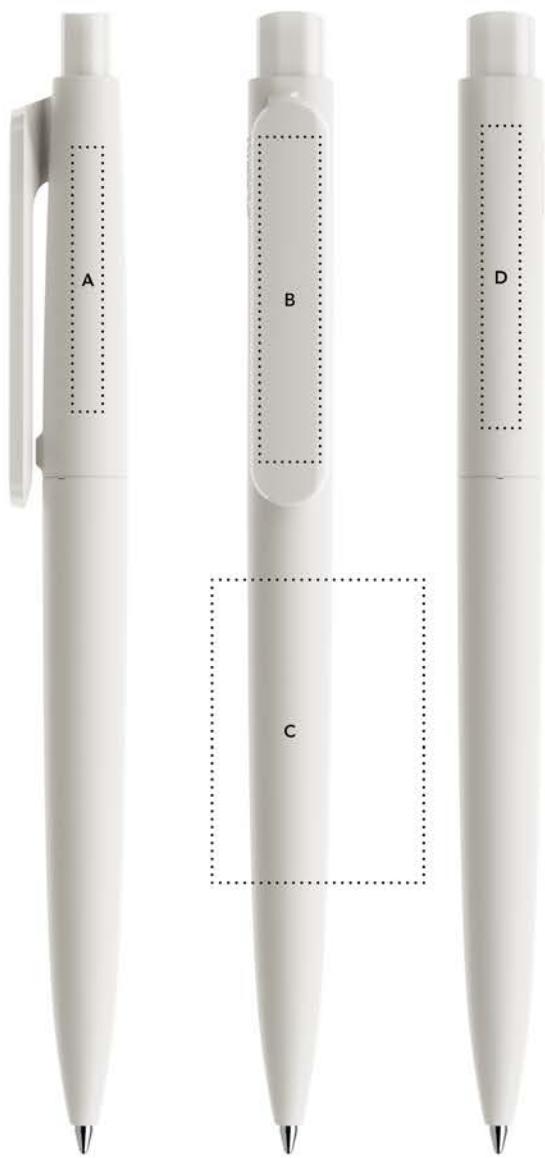
## Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.

**Fastlane®**

5.000 pens in 5 days.  
Find out more on page 188.



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Side cap	35 x 4	1,38 x 0,16	1 colour	-
B	Clip	43 x 8	1,70 x 0,31	6 colours	-
C	Body	40 x 28	1,58 x 1,10	4 colours	-
D	Back cap	40 x 5	1,57" x 0,20	1 colour	-



#### Frosted

##### DS9 PFF-T

Cap F01  
Barrel F01  
Button T01

#### Frosted

##### DS9 PFS-T

Cap F25  
Body F25  
Nose cone S70  
Button T25

#### Frosted

##### DS9 PFF-Y

Cap F50  
Barrel F50  
Button Y70

DS9

DNA

Cases

Info



**Matt**

DS9 PMM-P

Cap	M02
Barrel	M02
Button	P02

**Matt**

DS9 PMM-PP

Cap	M60
Barrel	M60
Button	P58
Ring	P20

**Matt**

DS9 PMM-P

Cap	M20
Barrel	M20
Button	P20



#### Matt

##### DS9 PMM-P

Cap M02  
Barrel M13  
Button P13

#### Matt

##### DS9 PMM-PP

Cap M49  
Barrel M02  
Button P73  
Ring P02

#### Matt

##### DS9 PMS-P

Cap M75  
Body M75  
Nose cone S70  
Button P75

DS9

DNA

Cases

Info

# DNA Identity Pen

**Never before has there been so much individuality:  
A range of colours, surfaces and three-dimensional  
patterns, materials like wood and metal, multi-coloured  
printing - the entire DNA of a brand can be assembled  
with the individually combinable modules of the DNA  
Identity Pen to generate an unmistakable image.  
Now with fresh colours and new, bold 3D surfaces.**

[deu] So viel Individualität war noch nie: Verschiedene Farben, Oberflächen und dreidimensionale Pattern, Materialien wie Holz und Metall, mehrfarbige Aufdrucke – die gesamte DNA einer Marke lässt sich mit den individuell kombinierbaren Modulen des DNA Identity Pen zu einem unverwechselbaren Bild zusammenfügen. Jetzt mit frischen Farben und neuen starken 3D-Oberflächen.

[fra] Jamais l'individualité n'avait atteint un tel niveau : diversité des couleurs, des surfaces et motifs tridimensionnels, des matériaux tels que le bois et le métal, impressions en plusieurs couleurs – l'ADN d'une marque peut être associé aux modules, individuellement combinables, du DNA Identity Pen pour créer une image unique. Désormais avec des couleurs fraîches et de nouvelles surfaces 3D fortes.

[esp] Nunca ha habido tanta individualidad: distintos colores, superficies y diversos motivos tridimensionales, materiales como madera y metal, impresiones en varios colores; ya es posible reproducir todo el ADN de una marca combinando los módulos individuales del DNA Identity Pen para formar una imagen inconfundible. Ahora con colores frescos y nuevas fuertes superficies en 3D.

[ita] La personalizzazione non aveva mai raggiunto questi livelli. Varietà di colori e superfici, disegni tridimensionali, materiali come legno e metallo, stampe multicolore: il DNA di un marchio prende forma in un'immagine inconfondibile grazie ai moduli combinabili della DNA Identity Pen. Ora disponibile con colori freschi e nuove vivaci superfici 3D.

[rus] Такого уровня индивидуализации еще не было: разные цвета, поверхности и трехмерные узоры, материалы (древесина и металл), разноцветная печать – с помощью индивидуально комбинируемых модулей DNA Identity Pen всю ДНК бренда можно воплотить в одном неповторимом образе. Теперь со свежими расцветками и новыми первоклассными трехмерными поверхностями.



The Promotional Gift  
Award Winner



DNA

Cases

157

Info

## Product code

<b>DNA</b>	<b>P</b>	<b>P</b>	<b>P</b>	-	<b>C</b>
	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>		<b>4</b>



**1 Writing system**

P Push ball pen



**2 Clip**

P Polished



**3 Nose cone**

P Polished

S Satin finish metal

C Chrome finish metal



**4 Button**

P Polished

S Satin finish metal

C Chrome finish metal

**Modules surfaces**

**Modules A**

P-DO Polished dot pattern  
M Matt  
M-DI Matt diamond pattern  
R Soft touch  
R-DO Soft touch dot pattern  
R-DI Soft touch diamond pattern

**Modules B**

P Polished  
W Wood  
S Satin finish metal  
C Chrome finish metal

**Modules C**

P-DO Polished dot pattern  
M Matt  
M-LI Matt Line pattern  
R Soft touch  
R-DO Soft touch dot pattern  
R-LI Soft touch line pattern

**Modules D**

P Polished  
T Transparent  
W Wood  
S Satin finish metal  
C Chrome finish metal



Modules D



Modules B



Modules A



Modules C

Make it simple: Configure your DNA Identity Pen at [dna.prodir.com](http://dna.prodir.com)

### Clip and button



### Metal button



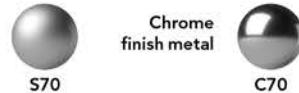
### Modules D



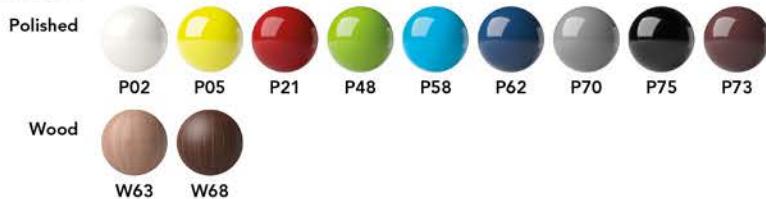
Wood



Satin finish metal



### Modules B



Satin finish metal



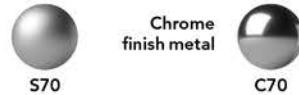
### Modules A and C



### Nose cone



Satin finish metal



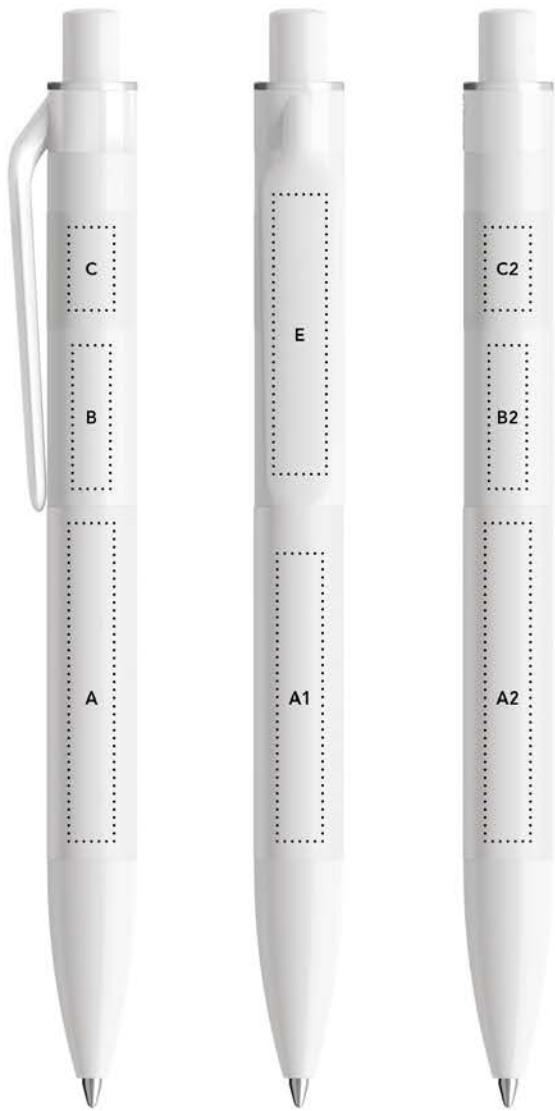
### Refills

Standard Floating Ball® 1.0 mm

All Prodir pens are refillable. Discover other options on page 176.

DNA

Cases



#### Print areas

		mm	Inch	Print	Notes
A	Modules A	42 x 6	1,65 x 0,24	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
A1	Modules A	38 x 6	1,50 x 0,24	6 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
A2	Modules A	42 x 6	1,65 x 0,24	6 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
B	Modules B	19 x 5	0,75 x 0,20	2 colours	Metal version laser engraving
B2	Modules B	19 x 5	0,75 x 0,20	6 colours	Metal version laser engraving
C	Modules C	11 x 6	0,43 x 0,24	2 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
C2	Modules C	11 x 6	0,43 x 0,24	6 colours	Soft touch version 1 colour - black, white or silver *
E	Clip	37 x 7	1,46 x 0,28	6 colours	-

## What's possible

### Versions

#### BASIC DNA

In this basic version, the DNA Identity Pen comprises **4 modules** (A + B + C + D) of various sizes, materials, surfaces and colours. The modules can be arranged in any order you wish.

#### FREE DNA (PZZ)

In this version, you can individually assemble your DNA Identity Pen: a FREE DNA comprises **at least 2 and maximum 12 modules** in various sizes, materials, surfaces and colours (e.g. A + B + B). The modules can be arranged in any order you wish.

### Module Groups

#### Modules A

- The Pattern Module of Group A, also with Soft touch finish, cannot be printed.
- With the other modules of this group in Soft touch as well as modules with matt surfaces, the right side and the reverse side can be printed. The front side can also be printed; however, for technical reasons, the module must be positioned in connection with the tip.

#### Modules B

- The Wood Module of Group B cannot be personalized.
- The Metal module can be personalized with laser engraving.
- The Polished module can be printed on the right side and on the reverse side. The front side cannot be personalized.

#### Modules C

- The Pattern Module of Group C, also with Soft touch finish, cannot be printed.
- With the other modules of this group in Soft touch as well as modules with matt surfaces, the right side and the reverse side can be printed. The front side for these modules of Group C cannot be printed.

#### Modules D

- The modules of this group cannot be personalized.

#### Wood Modules

Owing to its natural characteristics, each module is unique due to individual wood grain and colour nuances. The images are therefore only intended for purposes of orientation and are non-binding.

## Machbares

### Ausführungen

#### BASIC DNA

In dieser Basisversion umfasst der DNA Identity Pen **4 Module** (A + B + C + D) aus unterschiedlichen Größen, Materialen, Oberflächen und Farben. Die Module lassen sich in beliebiger Reihenfolge anordnen.

#### FREE DNA (PZZ)

In dieser Version können Sie sich Ihren DNA Identity Pen individuell zusammenzustellen: Ein FREE DNA besteht aus **mindestens 2 und maximal 12 Modulen** in verschiedenen Größen, Materialen, Oberflächen und Farben (z.B. A + B + B). Die Module lassen sich in beliebiger Reihenfolge anordnen.

### Modul-Gruppen

#### Module A

- Die Pattern Module der Gruppe A, auch die mit Soft touch Veredelung, lassen sich nicht bedrucken.
- Bei den anderen Modulen dieser Gruppe in Soft touch sowie Modulen mit matter Oberfläche können Sie die rechte Seite und die Rückseite bedrucken. Auch die Vorderseite ist bedruckbar, dazu muss das Modul allerdings aus produktionstechnischen Gründen im Anschluss an die Spitze positioniert werden.

#### Module B

- Das Holzmodul der Gruppe B ist nicht personalisierbar.
- Das Metallmodul lässt sich mit Lasergravur personalisieren.
- Das polierte Modul kann auf der rechten Seite und auf der Rückseite bedruckt werden. Seine Vorderseite ist nicht personalisierbar.

#### Module C

- Die Pattern Module der Gruppe C, auch die mit Soft touch Veredelung, lassen sich nicht bedrucken.
- Bei den anderen Modulen dieser Gruppe in Soft touch sowie Modulen mit matter Oberfläche können Sie die rechte Seite und die Rückseite bedrucken. Die Vorderseite ist für diese Module der Gruppe C nicht bedruckbar.

#### Module D

- Die Module dieser Gruppe lassen sich nicht personalisieren.

#### Holzmodule

Angesichts seiner natürlichen Beschaffenheit ist jedes Modul ein Einzelstück mit individueller Maserung und Farbnuance. Die Abbildungen dienen daher nur der Orientierung und sind nicht verbindlich.

## Faisable

### Modèles

#### BASIC DNA

Dans cette version de base, le DNA Identity Pen comprend **4 modules** (A + B + C + D) de différentes tailles, matériaux, surfaces et couleurs. Les modules peuvent être disposés dans n'importe quel ordre.

#### FREE DNA (PZZ)

Dans cette version, vous pouvez configurer individuellement votre DNA Identity Pen : un FREE DNA se compose **d'au moins 2 et d'au plus 12 modules** de différentes tailles, matériaux, surfaces et couleurs (par ex. A + B + B). Les modules peuvent être disposés dans n'importe quel ordre.

### Groupes de modules

#### Modules A

- Les modules de motifs du groupe A, y compris ceux avec finition Soft touch, ne peuvent pas être imprimés.
- Pour les autres modules de ce groupe en Soft touch ainsi que pour les modules à surface mate, vous pouvez imprimer sur le côté droit et au dos. La face avant peut également être imprimée, mais pour des raisons de production, le module doit être positionné près de sur l'embottement.

#### Modules B

- Le module en bois du groupe B ne peut pas être personnalisé.
- Le module en métal peut être personnalisé par gravure laser.
- Le module poli peut être imprimé sur le côté droit et à l'arrière. Sa face avant ne peut pas être personnalisée.

#### Modules C

- Les modules de motifs du groupe C, y compris ceux avec finition Soft touch, ne peuvent pas être imprimés.
- Pour les autres modules de ce groupe en Soft touch ainsi que pour les modules à surface mate, vous pouvez imprimer sur le côté droit et au dos. La face avant n'est pas imprimable pour ces modules du groupe C.

#### Modules D

- Les modules de ce groupe ne peuvent pas être personnalisés.

#### Modules en bois

En raison de sa texture naturelle, chaque module est une pièce unique avec veinure et teinte individuelles. Les illustrations n'ont donc qu'une valeur indicative et ne sont pas contractuelles.

[esp]

## Posibilidades

### Variantes

#### BASIC DNA

Esta versión básica del DNA Identity Pen abarca 4 módulos (A + B + C + D) de distintos tamaños, materiales, superficies y colores. Los módulos se pueden colocar en cualquier orden.

#### FREE DNA (PZZ)

Esta versión le permite configurar su DNA Identity Pen de forma individual: Un FREE DNA está formado como mínimo de 2 y como máximo de 12 módulos de distintos tamaños, materiales, superficies y colores (p. ej. A + B + B). Los módulos se pueden colocar en cualquier orden.

### Grupos de módulos

#### Módulos A

- Los motivos de los módulos del grupo A, incluidos los de acabado Soft touch, no se pueden imprimir.
- En el resto de los módulos de este grupo con Soft touch, así como los módulos con superficie mate, se puede imprimir el lateral derecho y la parte trasera. La parte delantera también se puede imprimir, pero en tal caso es necesario colocar el módulo tras la punta por motivos de fabricación.

#### Módulos B

- El módulo de madera del grupo B no se puede personalizar.
- El módulo de metal se puede personalizar con un grabado por láser.
- El módulo pulido se puede imprimir en el lateral derecho y en la parte posterior. La parte delantera no se puede personalizar.

#### Módulos C

- Los motivos de los módulos del grupo C, incluidos los de acabado Soft touch, no se pueden imprimir.
- En el resto de los módulos de este grupo con Soft touch, así como los módulos con superficie mate, se puede imprimir el lateral derecho y la parte posterior. La parte delantera de este módulo del grupo C no se puede imprimir.

#### Módulos D

- Los módulos de este grupo no se pueden personalizar.

#### Módulos de madera

Por sus propiedades naturales, cada módulo es una pieza única con vetas y tonalidades individuales. Por ello, las imágenes son meramente indicativas y no son vinculantes.

[ita]

## Possibilità

### Versioni

#### BASIC DNA

In questa versione la DNA Identity Pen comprende 4 moduli (A + B + C + D) di diverse dimensioni, materiali, finiture e colori. I moduli possono essere organizzati in qualsiasi ordine.

#### FREE DNA (PZZ)

In questa versione, è possibile assemblare DNA Identity Pen come si desidera: una «Free DNA» è composta da un minimo di 2 ad un massimo di 12 moduli che possono essere diversi per dimensioni, materiali, finiture e colori (ad esempio, A + B + B). I moduli possono essere organizzati in qualsiasi ordine.

### Gruppi di moduli

#### Moduli A

- I moduli del gruppo A con finitura pattern e pattern Soft touch non possono essere personalizzati.
- I moduli del gruppo A con finitura Matt o Soft touch possono essere personalizzati sul lato destro e sul retro. Può essere personalizzato anche il fronte dei moduli, solo se posizionati come primo modulo vicino al nose cone.

#### Moduli B

- I moduli del gruppo B in legno non possono essere personalizzati.
- I moduli del gruppo B in metallo possono essere personalizzati con incisione laser.
- I moduli del gruppo B con finitura polished possono essere personalizzati sul lato destro e sul retro. Il fronte non è personalizzabile.

#### Moduli C

- I moduli del gruppo C con finitura pattern e pattern Soft touch non possono essere personalizzati.
- I moduli del gruppo C con finitura Matt o Soft touch possono essere personalizzati sul lato destro e sul retro. Il fronte non è personalizzabile.

#### Moduli D

- I moduli del gruppo D non possono essere personalizzati.

#### Moduli in legno

Data la loro origine naturale, ogni modulo in legno è un pezzo unico, caratterizzato da sfumature di colore e venatura propria. Le illustrazioni sono solo di riferimento e non sono vincolanti della resa effettiva.

[rus]

## Возможности

### Варианты исполнения

#### BASIC DNA

В этой базовой версии ручка DNA Identity Pen состоит из 4 модулей (A + B + C + D) разного размера, из разных материалов, с разными поверхностями и разного цвета. Модули могут располагаться в любой последовательности.

#### FREE DNA (PZZ)

В этой версии вы можете составить свой индивидуальный вариант ручки DNA Identity Pen: FREE DNA состоит из минимум из 2 и максимум из 12 модулей разного размера, из разных материалов, с разными поверхностями и разного цвета (например, A + B + B). Модули могут располагаться в любой последовательности.

### Группы модулей

#### Модулей А

- Для фактурных модулей группы А, в том числе с покрытием Soft touch, не предусмотрена возможность печати.
- В других модулях этой группы с покрытием Soft touch, а также с матовой поверхностью печать может наноситься с правой стороны и с обратной стороны. Печать может наноситься и на переднюю сторону, однако для этого по производственно-техническим причинам модуль должен располагаться вслед за наконечником.

#### Модулей В

- Для деревянного модуля группы В персонализация не предусмотрена.
- Металлический модуль можно оформить индивидуально с помощью лазерной гравировки.
- С правой стороны и с обратной стороны полированного модуля может наноситься печать. С передней стороны персонализация не предусмотрена.

#### Модулей С

- Для фактурных модулей группы С, в том числе с покрытием Soft touch, не предусмотрена возможность печати.
- В других модулях этой группы с покрытием Soft touch, а также с матовой поверхностью печать может наноситься с правой стороны и с обратной стороны. На переднюю сторону этих модулей группы С печать не наносится.

#### Модулей D

- Для модулей этой группы персонализация не предусмотрена.

#### Деревянные модули

С учетом своей естественной структуры каждый модуль является уникальным экземпляром с индивидуальной текстурой и цветовым оттенком. Поэтому изображения служат лишь в качестве примера и могут отличаться от фактического исполнения.



---

DNA PPP-P

Clip	P02
Module D	P02
Module A	M02
Module B	P02
Module C	P02-DO
Nose cone	P02
Button	P02

---

DNA PPS-S

Clip	P02
Module D	P75
Module C	M02
Module B	P21
Module A	M02
Nose cone	S70
Button	S70

---

DNA PZZ-S

Clip	P70
Module B	S70
Module A	R70-DO
Module B	P05
Nose cone	S70
Button	S70



DNA PPP-P

Clip	P75
Module C	M75
Module D	W63
Module B	P48
Module A	M75
Nose cone	P75
Button	P75

DNA PPC-C

Clip	P75
Module A	R75-DI
Module D	T53
Module C	P75
Module B	C70
Nose cone	C70
Button	C70

DNA PPS-C

Clip	P58
Module A	MS8-DI
Module B	P58
Module D	P62
Module C	P58
Nose cone	S70
Button	C70



#### DNA PPP-P

Clip	P05
Module A	M05
Module D	W63
Module C	M02-LI
Module B	W68
Nose cone	P05
Button	P05

#### DNA PPS-S

Clip	P73
Module C	R73
Module D	P02
Module B	W63
Module A	R73
Nose cone	S70
Button	S70

#### DNA PPP-C

Clip	P21
Module D	T21
Module B	P21
Module A	R21-DI
Module C	M21-LI
Nose cone	P21
Button	C70

DNA

Cases

Info

# PS2

# PS4

# PS5

**Packaging, boxes and cases made  
to reinforce your message.**

[deu] Unsere Verpackungen, Schachteln und Etuis  
für ein Mehr an Kommunikation.

[fra] Nos emballages, boîtes et étuis pour un  
surplus de communication

[esp] Nuestros envases, cajitas y estuches aportan  
un extra de comunicación.

[ita] Confezioni, scatole e astucci per ampliare  
le possibilità di comunicazione.

[rus] Наши упаковки, коробки и футляры для  
более эффективной коммуникации.

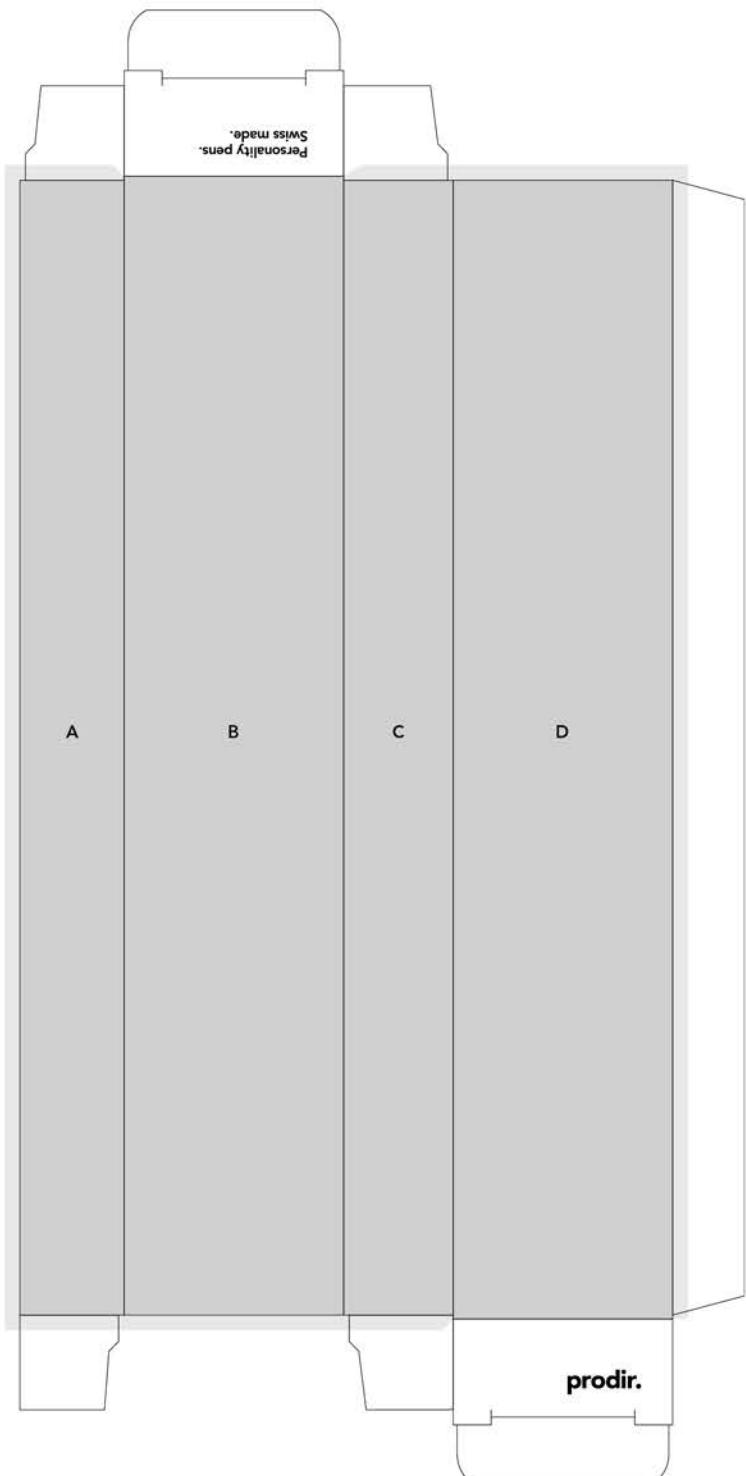


## Product code

PS2

## Description

Cardboard case for one writing instrument.



## Print areas

		mm	Inch	Print
A	Total Side	150,5 x 86,3	5,92 x 3,40	Four-colour process (CMYK), plus 3 mm cut on the marked position
B	Front	150,6 x 29	5,93 x 1,14	
C	Side	150 x 14,5	5,9 x 0,57	
D	Back	150,6 x 29	5,93 x 1,14	



## Product code

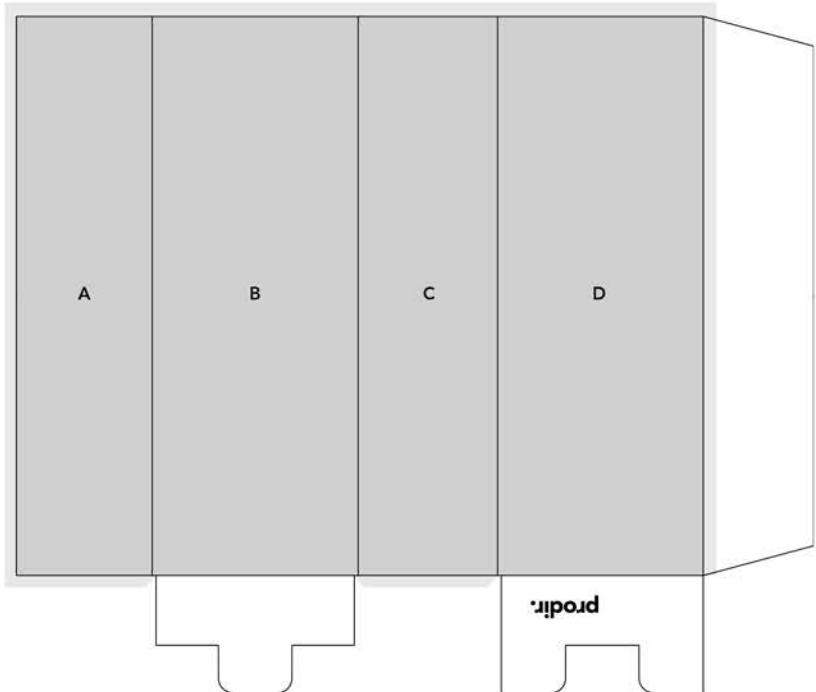
PS4

## Description

Recycled PET case, not printable.  
For one or two writing instruments.



Option: PS4 cardboard sleeve.  
Refined cardboard sleeve that covers  
just a part of the transparent case PS4,  
leaving the printed clip on display.



## Print areas

		mm	Inch	Print
A	Total Side	76 x 93	2,99 x 3,66	Four-colour process (CMYK), plus 3 mm cut on the marked position
B	Front	76 x 18	2,99 x 0,7	
C	Side	76 x 28	2,99 x 1,10	
D	Back	76 x 19	2,99 x 0,74	
		76 x 28	2,99 x 1,10	

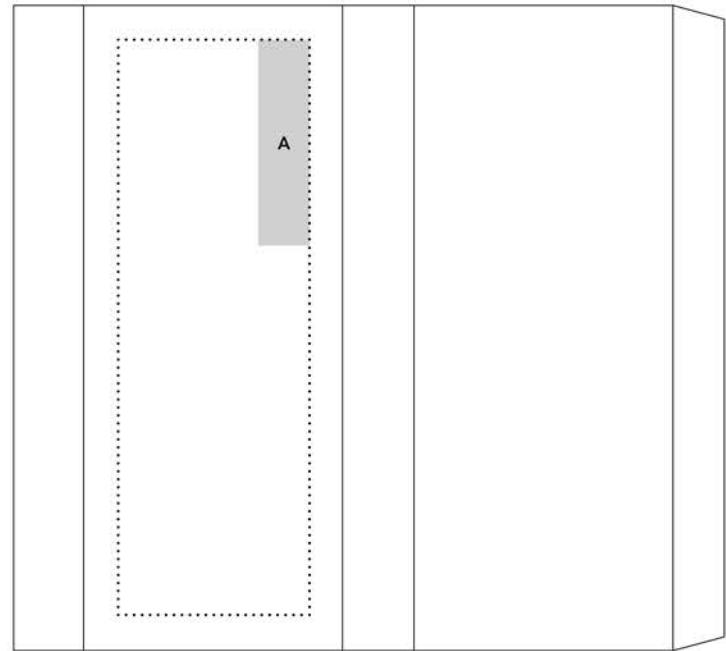


## Product code

PS5

## Description

Black refined cardboard.  
Case for two writing instruments, DS8 or QS.



## Print areas

		mm	Inch	Print
A	Upper side	60 x 15	2,36 x 0,59	Screen printing, single-colour or shiny transparent. The printing area can be positioned across the entire surface of the print area.



PS5



## **Technical information**

- 176-179 Writing systems**
- 180-185 Good to know**
- 186 Special colours**
- 187 Mix & Match**
- 188-189 Fastlane**
- 190-191 Colour and surface table**

# Writing systems

[eng]

## Writing systems

Our refills deliver top writing comfort and perfect graphic style. We make a point of developing and producing them ourselves, as a writing system can only be as good and reliable as the precisely matched interplay of its components. It is easy to replace used refills for all Prodir models. So you can go on using our writing instruments for a long time - this is what they are designed for.

All DS, QS and DNA models may be ordered with the refills Floating Ball® and Gel. DS3 and DS8 can also be supplied as mechanical pencils. DS Regeneration Pens are as standard equipped with the new Floating Ball®/lead free refill.

[deu]

## Schreibsysteme

Hoher Schreibkomfort und ein perfektes Schriftbild zeichnen unsere Minen aus. Wir entwickeln und produzieren sie bewusst selbst, weil jedes Schreibsystem nur so gut und zuverlässig ist wie das genau aufeinander abgestimmte Zusammenspiel seiner Komponenten. Verbrauchte Minen lassen sich bei allen Prodir Modellen problemlos auswechseln. Damit Sie lange weiterschreiben können, denn dafür sind unsere Schreibgeräte ausgelegt.

DS, QS und DNA Modelle sind mit den Minen Floating Ball® und Gel erhältlich. DS3 und DS8 können auch als Druckbleistift geliefert werden. DS Regeneration Pens sind als Standard mit der neuen Mine Floating Ball® lead free ausgestattet.

[fra]

## Systèmes d'écriture

Un confort d'écriture élevé et un tracé parfait caractérisent nos recharges. Nous les développons et les produisons volontairement nous-mêmes car la qualité et la fiabilité d'un instrument d'écriture dépendent de l'harmonie précise entre ses différents éléments. Une fois épuisées, les recharges peuvent être remplacées, sur tous les modèles Prodir. Afin que vous puissiez continuer à écrire longtemps, ce pourquoi nos instruments d'écriture ont été conçus.

Toutes nos références DS, QS et DNA sont rechargeables en Floating Ball® et Gel. Le DS3 et le DS8 sont également disponibles sous la forme d'un porte-mine. Les stylos de la gamme DS Regeneration sont équipés en standard des nouvelles recharges Floating Ball® lead free.

[esp]

## Sistemas de escritura

Una gran comodidad al escribir y una escritura perfecta son lo que caracteriza a nuestras minas. Las desarrollamos y las producimos nosotros mismos, fruto de una decisión plenamente consciente, porque cada sistema de escritura solamente puede ser tan bueno y tan fiable como lo sea la combinación perfectamente coordinada de sus componentes. Las minas gastadas se pueden cambiar sin problema en todos los modelos Prodir. Para que usted pueda continuar escribiendo por mucho tiempo, pues para eso están diseñados nuestros instrumentos de escritura.

Para todos los modelos DS, QS y DNA es posible pedir minas Floating Ball® y Gel. El DS3 y el DS8 también están disponibles como portaminas. DS bolígrafos regenerados son equipados con la nueva mina Floating Ball® lead free.

[ita]

## Sistemi di scrittura

I nostri refill si distinguono per un elevato comfort di scrittura e un tratto perfetto. Non a caso li progettiamo e realizziamo direttamente, perché ogni sistema funziona ed è affidabile solo grazie al perfetto connubio tra i singoli componenti. I refill esauriti si possono sostituire senza problemi in tutti i modelli Prodir. Così potrai scrivere a lungo, perché i nostri strumenti di scrittura sono progettati per questo.

In tutti i modelli DS, QS e DNA è possibile utilizzare refill Floating Ball® e Gel. La DS3 e la DS8 sono disponibili anche come portamine. I prodotti DS Regeneration Pens sono forniti con il nuovo Floating Ball® lead free.

[rus]

## Системы письма

Наши стержни отличаются максимальным комфортом при письме и превосходным характером письма. Мы специально сами разрабатываем и производим их, ведь любая система письма хороша и надежна лишь настолько, насколько сложенным является взаимодействие ее компонентов. Использованные стержни во всех моделях Prodir можно без проблем заменить, чтобы продолжить писать, ведь именно для этого и предназначены наши письменные приборы.

Модели DS, QS и DNA можно заказать на выбор со стержнем Floating ball® или целевым. DS3 и DS8 также выпускаются в виде механического карандаша. Ручки DS из переработанного пластика стандартно укомплектованы новым стержнем Floating Ball® с пастой не содержащей свинец.

## Standard

### Floating Ball® 1.0 mm

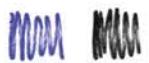


### New Floating Ball® 1.0 lead free (exclusively for DS Regeneration Pens)



## Options

### Floating Ball® 1.4 mm



### New Floating Ball® 1.4 mm lead free (available exclusively for DS Regeneration Pens)



### Floating Ball® 1.0 mm



### Gel SuperDry® 0.7 mm



### Gel Asia 0.5 mm



### HB lead 0.7 mm



[eng]

## Ballpoint Pens

### Floating Ball®

The standard refill for a consistent graphic style and long-term writing pleasure.  
Large-capacity plastic refill with 1 mm tungsten carbide ball in a special copper alloy, medium viscosity ink, Blue or Black, ISO 12757-1/2, documentary proof.

#### Options

- Large-capacity metal refill for even higher writing performance and more heft
- 1.4 mm tip for an even softer writing experience
- Red and green available on request

### New Floating Ball® lead free

The standard refill for DS Regeneration Pens.  
High-quality plastic jumbo refill with 1.0 mm carbide writing ball in innovative tip made from lead free, stainless steel, filled with medium viscosity ink paste, available in the writing colours Blue or Black, waterproof, and in compliance with the ISO standard 12757-1/2.  
Refill compliant with the European REACH 1907/2006 regulation and it contains no elements on the SVHC list (Substances of Very High Concern) and its annexes.

#### Options

- Large-capacity metal refill for even higher writing performance and more heft
- 1.4 mm tip for a slightly wider line and an even more gentle writing feeling

## Gel pens

### Gel SuperDry®

Quicker-drying than traditional gel refills, smooth writing experience, consistent lines and precise graphic style.  
Plastic refill with 0.7 mm tungsten carbide ball in an anti-corrosion stainless steel tip, water-based ink, Blue or Black, ISO 27668-1.

### Gel Asia

Gel refill with extra-fine tip and pigmented ink, smooth writing experience, consistent lines and precise graphic style, ideal for Asian writing styles.  
Plastic refill with extra-fine 0.5 mm tungsten carbide ball in an anti-corrosion stainless steel tip, water-based pigmented ink, Blue and Black, ISO 27668-1/2, documentary proof.

## Mechanical pencils

### Mechanical pencil with integral eraser

Robust double-push mechanism with retractable stainless steel tip, medium hard 0.7 mm HB lead. Available as an option for DS3 and DS8 models.

[deu]

## Kugelschreiber

### Floating Ball®

Standardmine für ein gleichmässiges Schriftbild und langen Schreibgenuss.  
Kunststoff-Grossraummine mit 1.0 mm Wolframcarbid-Kugel in Neusilberspitze, Tintenpaste mittlerer Viskosität, Schreibfarben Blau oder Schwarz, ISO Normen 12757-1/2, dokumentenecht.

#### Optionen

- Metall-Grossraummine für noch mehr Schreibleistung, höheres Gewicht
- 1.4 mm Spitze für ein noch weicheres Schreibgefühl
- Schreibfarben Rot und Grün auf Anfrage

### New Floating Ball® lead free

Standardmine für DS Regeneration Pens.  
Die hochwertige Kunststoff-Grossraummine mit 1.0 mm Karbid-Kugel in innovativer Spitze aus bleifreiem, nicht rostendem Stahl, gefüllt mit Tintenpaste mittlerer Viskosität, ist in den Schreibfarben Blau oder Schwarz lieferbar. Entspricht den ISO Normen 12757-1/2, dokumentenecht.  
Die Mine genügt der Europäischen REACH Verordnung 1907/2006 und enthält keine Elemente der SVHC Liste (Substance of Very High Concern) und ihrer Anhänge.

#### Optionen

- Metall-Grossraummine für noch mehr Schreibleistung, höheres Gewicht
- 1.4 mm Spitze für eine leicht breitere Linienführung und ein noch weicheres Schreibgefühl

## Gelschreiber

### Gel SuperDry®

Schneller trocknend als herkömmliche Gel-Minen, gleitendes Schreibgefühl, konstante Linienführung und intensives Schriftbild.  
Kunststoff-Mine mit 0.7 mm Wolframcarbid-Kugel in korrosionsresistenter Edelstahlspitze, wasserbasierte Tinte, Schreibfarben Blau oder Schwarz, ISO Norm 27668-1.

### Gel Asia

Gel-Mine mit extrafeiner Spitze und pigmentierter Tinte, gleitendes Gel-Schreibgefühl, konstante Linienführung und intensives Schriftbild, ideal für asiatische Schreibgewohnheiten.  
Kunststoff-Mine mit extrafeiner 0.5 mm Wolframcarbid-Kugel in korrosionsresistenter Edelstahlspitze, pigmentierte Tinte auf Wasserbasis, Schreibfarben Blau und Schwarz, ISO Normen 27668-1/2, dokumentenecht.

## Druckbleistifte

### Mechanischer Bleistift mit integriertem Radiergummi

Stabile Doppeldruckmechanik mit versenkbarer Edelstahlspitze, mittelharte 0.7 mm HB Mine. Als Option für die Modelle DS3 und DS8.

[fra]

## Stylos à bille

### Floating Ball®

La recharge standard pour un tracé régulier et un long plaisir d'écrire.  
Recharge plastique grande capacité, avec bille 1,0 mm en carbone de tungstène et pointe en alliage de cuivre spécial, encre de viscosité moyenne, couleurs d'encre bleu et noir, conforme aux normes ISO 12757-1/2, convient pour utilisation documentaire.

#### Options

- Recharge métal grande capacité pour une performance d'écriture encore supérieure, poids plus élevé
- Pointe 1,4 mm pour une sensation d'écriture encore plus douce
- Couleur d'encre rouge et vert sur demande

### New Floating Ball® lead free

La recharge standard de tous les DS Regeneration Pen.

La recharge en plastique, haute capacité, avec bille en carbone de 1,0 mm, logée dans une pointe innovante en acier inoxydable sans plomb, remplie d'encre de viscosité moyenne, est disponible en bleu ou noir et conforme aux normes ISO 12757-1/2, pour utilisation documentaire.  
La recharge est conforme au règlement européen REACH 1907/2006 et ne contient aucun élément de la liste SVHC (substances extrêmement préoccupantes) et de ses annexes.

#### Options

- Recharge métal grande capacité pour une performance d'écriture encore supérieure, poids plus élevé
- Pointe de 1,4 mm pour un tracé légèrement plus large et une sensation d'écriture encore plus douce

## Stylos gel

### Gel SuperDry®

Sèche plus rapidement que les recharges gel courantes, sensation d'écriture très souple, tracé régulier et ligne intense.

Recharge plastique, avec bille 0.7 mm en carbone de tungstène et pointe acier inoxydable résistante à la corrosion, encre à base d'eau, couleurs d'encre bleu et noir, conforme à la norme ISO 27668-1.

### Gel Asia

Recharge gel à pointe extra fine, à encre pigmentée, sensation d'écriture très souple du gel, tracé régulier et ligne intense, idéale pour les habitudes d'écriture asiatiques.

Recharge plastique, avec bille extra fine 0.5 mm en carbone de tungstène et pointe acier inoxydable résistante à la corrosion, encre pigmentée à base d'eau, couleurs d'encre bleu et noir, conforme aux normes ISO 27668-1/2, pour utilisation documentaire.

## Porte-mine

### Porte-mine mécanique avec gomme intégrée

Mécanisme robuste à double pression avec pointe acier inoxydable escamotable, mines de duréte moyenne HB 0,7 mm. En option pour les modèles DS3 et DS8.

## Bolígrafos

### Floating Ball®

La mina estándar que proporciona una escritura uniforme y permite disfrutar escribiendo por mucho tiempo.

Mina de gran capacidad de plástico con bola de carburo de wolframio de 1,0 mm dentro de una punta de alpaca, pasta de tinta de viscosidad media de color azul o negro, normas ISO 12757-1/2, indeleble.

#### Opciones

- Mina de gran capacidad de metal, que tarda más en gastarse y aporta un peso mayor
- Punta de 1,4 mm, que proporciona una sensación aún más suave al escribir
- Disponible en tinta roja y verde si así nos lo solicita

### New Floating Ball® lead free

La mina estándar de todos los bolígrafos DS Regeneration Pens.

La mina de plástico de alta capacidad destaca por su excelente calidad y dispone de una esfera de carburo de 1,0 mm en punta innovadora de acero inoxidable sin plomo, rellena con pasta de tinta de viscosidad media; está disponible en colores de escritura azul o negro y cumple las normas ISO 12757-1/2, tinta indeleble.

La mina cumple los requisitos del Reglamento europeo REACH 1907/2006 y no contiene ninguna sustancia de la lista SVHC (sustancias extremadamente preocupantes) y sus anexos.

#### Opciones

- Mina de gran capacidad de metal, que tarda más en gastarse y aporta un peso mayor
- Punta de 1,4 mm para una línea algo más ancha y una sensación de escritura aún más suave

## Bolígrafos de gel

### Gel SuperDry®

Seca más rápidamente que las minas de gel convencionales, sensación deslizante al escribir, trazo constante y escritura intensa.

Mina de plástico con bola de carburo de wolframio de 0,7 mm dentro de una punta de acero fino resistente a la corrosión, tinta a base de agua de color azul o negro, norma ISO 27668-1.

### Gel Asia

Mina de gel con punta extrafina y tinta pigmentada, sensación deslizante al escribir con gel, trazo constante e intenso, ideal para la escritura en lenguas asiáticas.

Mina de plástico con bola de carburo de wolframio extrafina de 0,5 mm dentro de una punta de acero fino resistente a la corrosión, tinta pigmentada a base de agua de color azul o negro, normas ISO 27668-1/2, indeleble.

## Portaminas

### Lápiz mecánico con goma de borrar integrada

Mecanismo de doble presión robusto con punta de acero inoxidable retráctil, mina HB de 0,7 mm de dureza media. Disponible como opción para los modelos DS3 y DS8.

## Penne a sfera

### Floating Ball®

Refill standard per un tratto regolare e un prolungato piacere di scrivere.

Capiente refill in plastica con sfera in carburo di tungsteno da 1,0 mm in una punta in argento, inchiostro di media viscosità, disponibile in blu o nero, indicato per documenti secondo le norme ISO 12757-1/2.

#### Opzioni

- Capiente refill in metallo per una durata e un peso maggiori
- Punta da 1,4 mm per una sensazione di scrittura più morbida
- Inchiostro rosso e verde disponibili su richiesta

### New Floating Ball® lead free

Refill standard per DS Regeneration Pens.

Il sofisticato e capiente refill in plastica con sfera in carburo di tungsteno da 1,0 mm in una innovativa punta in acciaio inossidabile senza piombo, riempito con inchiostro di media viscosità, è disponibile in blu o nero ed è indicato per documenti secondo le norme ISO 12757-1/2. Il refill è conforme al regolamento europeo REACH 1907/2006 e non contiene elementi dell'elenco SVHC (Substance of Very High Concern) e allegati.

#### Opzioni

- Capiente refill in metallo per una durata e un peso maggiori
- Punta da 1,4 mm per un tratto leggermente più spesso e una sensazione di scrittura più morbida

## Penne gel

### Gel SuperDry®

Asciugatura più rapida dei refill gel tradizionali, sensazione di scrittura scorrevole, tratto costante e intenso.

Refill in plastica con sfera in carburo di tungsteno da 0,7 mm in una punta di acciaio inox resistente alla corrosione, inchiostro a base d'acqua, disponibile in blu o nero, normativa ISO 27668-1.

### Gel Asia

Refill gel con punta ultrasottile e inchiostro pigmentato, scorrevolezza tipica del gel, tratto costante e intenso, ideale per le consuetudini di scrittura asiatiche.

Refill in plastica con sfera ultrasottile in carburo di tungsteno da 0,5 mm in una punta di acciaio inox resistente alla corrosione, inchiostro pigmentato a base d'acqua, disponibile in blu o nero, indicata per documenti secondo le norme ISO 27668-1/2.

## Portamine

### Matita meccanica con gomma integrata

Stabile meccanismo a doppia pressione con punta retrattile in acciaio inox, mina HB 0,7 mm di media durezza. Opzione disponibile per i modelli DS3 e DS8.

## Шариковые ручки

### Floating Ball®

Стандартный стержень обеспечивающий равномерный характер письма и длительное наслаждение от письма.

Пластмассовый стержень большого объема с шариком из карбида вольфрама диаметром 1,0 мм в новом серебристом наконечнике с пластой средней вязкости синего или черного цвета, стандарты ISO 12757-1/2, может использоваться для архивных документов долговременного хранения.

#### Опции

- Металлический стержень большого объема для еще большей производительности письма, утяжеленный.
- Кончик диаметром 1,4 мм для еще более мягкого и плавного письма.
- Паста красного и зеленого цвета по запросу.

### New Floating Ball® lead free

Высококачественный пластмассовый стержень большого объема с карбидным шариком диаметром 1,0 мм в инновационном наконечнике, изготовленном из бессвинцовой нержавеющей стали, с пластой средней вязкости синего или черного цвета соответствует стандартам ISO 12757-1/2 и может использоваться для архивных документов долговременного хранения. Стержень соответствует требованиям регламента Европейского союза REACH 1907/2006 и не содержит элементов, входящих в список особо опасных веществ SVHC (Substance of Very High Concern) и его приложения.

#### Опции

- Металлический стержень большого объема для еще большей производительности письма, утяжеленный.
- Кончик 1,4 мм для более размашистых линий и еще более мягкого письма.

## Гелевые ручки

### Gel SuperDry®

Паста впитывается намного быстрее, чем у традиционных гелевых стержней, плавное письмо, непрерывная линия и яркий след.

Пластмассовый стержень с шариком из карбида вольфрама диаметром 0,7 мм в коррозионностойком наконечнике из высококачественной стали на водной основе синего или черного цвета, стандарт ISO 27668-1.

### GelAsia

Гелевый стержень с очень тонким кончиком и пигментированной пастой, плавное письмо, непрерывная линия и яркий след, идеальный вариант для письма в азиатском стиле.

Пластмассовый стержень с очень маленьким шариком из карбида вольфрама диаметром 0,5 мм в коррозионностойком наконечнике из высококачественной стали с пластой на водной основе синего или черного цвета, стандарт ISO 27668-1/2, может использоваться для архивных документов долговременного хранения.

## Механический карандаш

### Механический карандаш с ластиком

Прочный двойной нажимной механизм с убирающимся наконечником из высококачественной стали, грифель средней твердости диаметром 0,7 мм. В качестве опции для моделей DS3 и DS8.

# Good to know

[eng]

## Artwork

In order to meet your requirements regarding our DS, QS, DNA and PS products, we need to receive your layout. A digital file of your artwork allows the fastest processing and produces the best results. We can also process material in a printed format.

### Vectorised files

- Adobe Illustrator (.ai)
- InDesign (.indd)
- or .eps/.pdf formats generated by these programmes

Please remember to add notes about photographs, pictures and special fonts used in your file.

### Bitmap files

- bmp, .tiff, .jpg or .gif format
- Minimum resolution 1:1. 1'200 dpi for lines and text
- Minimum resolution 1:1. 300 dpi for photographs (CMYK) and screened logos

## Printed material

- Format 1:2
- Laser prints at a minimum resolution of 600 dpi

## Technical design

Upon request, we would be happy to provide you with the respective technical design (.pdf, .eps) for any product. Your graphic designer or agency needs these templates to design the layout.

## Design proposals / Layouts

If you currently don't work with a graphic designer or agency, please don't hesitate to contact us. Our graphics will design the products for you – in line with your ideas. In addition to a short written briefing to describe your ideas, you will also need to send us the digital artwork in the best possible quality.

## What is possible?

### Colours DS, QS & DNA

We can print every colour within the Pantone ("C" colours), HKS ("K" colours) and RAL ranges. Please always specify which colour (reference number for one of the colour scales mentioned above) is to be placed for each position. We print in 5 fluorescent colours too (yellow, green, pink, orange, sunset orange) on P02, M02, P77 and M77 surfaces.

### Colours and Font size / Packagings

PS2 boxes and PS4 sleeve option are produced using the classic four-colour process. This technique is particularly suited to the reproduction of images and illustrations. Basic colours cyan, magenta, yellow and black are mixed up to create full colours. The result is matched to your Pantone colour as closely as technically possible. The colour of a letter is the result of the over-lapping of two or more colours via four-colour processing. Very small or fine letters (< 6 points) may cause problems in readability. For special requests or requirements, please contact us via telephone or email. We're always glad to help you.

### Font size DS, QS & DNA

Fonts should always be vector files (PATH). We generally recommend font sizes starting from 4 pt. The maximum size possible depends on the printable area available.

### Stroke weight

The minimum stroke weight and line distance depends on what is technically feasible and legible:

- stroke weight:  $\geq 0,1$  mm
- line distance:  $\geq 0,1$  mm

### Laser engraving

Available for galvanized DS2 push button, QS metal clips, DS8 metal clip and the B-modules of the DNA Identity Pen.

## Inlays DS5

### Image Inlay

With this option, a paper element can be inserted into the clip. The inlay is printed with the classic four-colour process. This technique is particularly suited to the reproduction of photos and illustrations. If you prefer colours from the Pantone scale (PMS) for your inlay, they are mixed from the basic colours (cyan, magenta, yellow and black). The result is matched as closely as technically possible to the Pantone colours.

## Approval of production proof

### Production proof

As soon as we receive your printing details, we will send you an e-mail showing colours, position and print size. Please check all information thoroughly. If you are satisfied with the result, please send us your approval of the production proof. Upon receipt of this approval we start the production.

### Corrections

If you would like to make changes, please send us a detailed email. Please also make sure that corrections are legible. Prior to printing, we will send you by e-mail a new draft with the changes. Once again, you are kindly asked to check the proof and send us your approval.

## Additional information

### Orders

Please use the full order codes and specify all requirements, e.g. ink colour. This will help to speed up the process.

### Products and prices

You will find the order code and volume-dependent unit price of our products in our price lists.

### Terms and conditions

Our terms and conditions are outlined in our price lists.

### Shipping-Packaging

Our products are packed into bulks of 50/100 pcs each and shipped into cartons for 500/1.000 pcs. Models DS2, DS3.1, DS4, DS5, DS6, DS7 and DS9 are packed into Bulk 50's, while DS1, DS3, DS8, and QS are packed into Bulk 100's. In addition to our standard boxes all products can be delivered in different packagings: PS2, PS4, PSS and polybag. The DNA Identity Pen is individually packed in a transparent box made of recycled PET.

### Get in touch

Although we are committed to providing you with all necessary information in our catalogue, you may have specific questions that remain unanswered. If you have any queries, please don't hesitate to contact us. By phone, e-mail or visit our website. We look forward to hearing from you.

[deu]

## Druckvorlagen

Um DS, QS, DNA und PS Produkte nach Ihren Vorstellungen personalisieren zu können, benötigen wir Druckvorlagen von Ihnen. Digitale Vorlagen garantieren beste Ergebnisse und schnellste Verarbeitung. Gedruckte Vorlagen sind auch möglich.

### Vektorisierte Dateien

- Adobe Illustrator (.ai)
- InDesign (.indd)
- oder .eps bzw. .pdf-Formate von diesen Programmen.

Bitte vergessen Sie nicht, Fotos, Bilder und eventuell besondere Schriftsätze mit den entsprechenden Hinweisen Ihrem Ordner beizufügen.

### Bitmap Dateien

- .bmp, .tiff, .jpg oder .gif
- Mindestauflösung 1:1. 1.200 dpi für Linien und Texte
- Mindestauflösung 1:1. 300 dpi für Fotos (CMYK) und gerasterte Logos

## Drucksachen

- Format 1:2
- Laserausdruck mit einer Mindestauflösung von 600 dpi

## Technisches Datenblatt

Für jedes Produkt stellen wir Ihnen auf Anfrage gern die entsprechenden digitalen (.pdf, .eps) Datenblätter zur Verfügung. Ihre Agentur/Grafiker brauchen diese für die Gestaltung des Layouts.

## Gestaltungsvorschläge / Grafik

Sollten Sie mit keinem Grafiker bzw. mit keiner Agentur arbeiten, können Sie sich an uns wenden. Unsere Grafiker gestalten gern die gewünschten Produkte, ganz nach Ihren Vorstellungen. Neben einem kurzen schriftlichen Briefing, in dem Sie uns Ihre Vorstellungen erläutern, benötigen wir dazu digitale Vorlagen in bestmöglichster Qualität.

## Machbares

### Farben DS, QS und DNA

Wir können jede Farbe der Skalen Pantone ("C" Farben), HKS ("K" Farben) und RAL drucken. Bitte geben Sie bei der Druckvorlage an, welche Farbe (Referenznummer in einer der genannten Farbskalen) wo platziert werden soll. Wir drucken auch 5 Neon-Farben (Gelb, Grün, Pink, Orange, Sunset-Orange) auf den Oberflächen P02, M02, P77 und M77.

### Farben und Schriftgrösse / Verpackungen

Die PS2 Boxen und der PS4 Kartonschuber werden in klassischem Vierfarbdruck realisiert. Diese Technik eignet sich besonders für die Wiedergabe von Bildern und Illustrationen. Vollfarben der Pantone-Skala (PMS) werden aus den Grundfarben Cyan, Magenta, Gelb und Schwarz gemischt. Das Ergebnis ist Ihrer Pantone-Farbe so nah wie technisch möglich. Der Farnton eines Buchstabens wird im Vierfarbdruck durch die Überlagerung von zwei oder mehr Farben erzielt. Bei sehr kleinen oder feinen Buchstaben (<6 Punkt) kann dies die Lesbarkeit beeinträchtigen. Bei speziellen Anforderungen oder Sonderwünschen wenden Sie sich bitte per Telefon oder Email an uns – wir freuen uns, Ihnen weiterzuhelpfen.

### Schriftgrösse DS, QS und DNA

Schriftzüge sollten wenn möglich vektorisierte Dateien sein (PATH). Im Regelfall empfehlen wir Buchstabengrößen ab 4 Punkt. Nach oben ist die Buchstabengröße durch die jeweilige Druckfläche begrenzt.

### Strichstärke

Minimale Strichstärke und Liniendistanz werden von den Grenzen des technisch Machbaren und optisch Wahrnehmbaren bestimmt:

- Strichstärke: ≥ 0,1 mm
- Liniendistanz: ≥ 0,1 mm

### Lasergravur

Machbar auf dem galvanisierten Druckknopf des DS2, den Metall-Clips der QS Modelle, dem Metall-Clip des DS8 und auf den B-Modulen des DNA Identity Pen.

## Inlays DS5

### Bild-Inlay

Bei dieser Option wird ein Papierelement in den Clip eingelegt. Diese Technik eignet sich besonders für die Wiedergabe von Bildern und Illustrationen (klassischer Vierfarbdruck). Sollten Sie für Ihren Einleger Vollfarben der Pantone-Skala (PMS) wünschen, werden sie aus den Grundfarben (Cyan, Magenta, Gelb und Schwarz) gemischt. Das Ergebnis ist dem Pantone-Farnton so nah wie technisch möglich.

## Druckfreigabe

### Vorschau

Nach Erhalt Ihrer Druckvorlage schicken wir Ihnen umgehend eine E-Mail, auf denen Farben, Druckstand und Druckgrösse genau zu erkennen sind. Bitte prüfen Sie alle hier gemachten Angaben. Wenn alles zu Ihrer Zufriedenheit ist, geben Sie uns bitte so schnell wie möglich Ihre Freigabe zum Druck – wir starten dann umgehend die Produktion.

### Korrekturen

Sollten Sie Korrekturen wünschen, informieren Sie uns bitte im Detail per E-Mail. Zur endgültigen Freigabe erhalten Sie nochmals eine neue Druckfreigabe per E-Mail mit allen Änderungen. Auch hier gilt: Je früher wir grünes Licht von Ihnen bekommen, desto schneller können wir mit der Produktion beginnen.

## Weitere Informationen

### Aufträge

Bitte verwenden Sie die vollständigen Bestell-Codes und präzisieren Sie alle gewünschten Details, z.B. die Schreibfarbe. So helfen Sie uns, Ihren Auftrag so schnell wie möglich abzuwickeln.

### Produkte und Preise

Die Bestell-Codes und mengenabhängigen Stückpreise unserer Produkte finden Sie in unseren Preislisten.

### Liefer- und Zahlungsbedingungen

Unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie in unseren Preislisten.

### Versand-Verpackung

All unsere Produkte werden in kleinen Schachteln zu 50/100 Stück verpackt und anschliessend in Umlkartons zu 500/1.000 Stück. Die Modelle DS2, DS3.1, DS4, DS5, DS6, DS7 und DS9 werden in Schachteln zu 50 Stück verpackt, die Modelle DS1, DS3, DS8, und QS je 100 Stück. Zusätzlich zu diesen Standardverpackungen können unsere Produkte in alternativen Verpackungen konfektioniert werden: PS2, PS4 und PS5. Der DNA Identity Pen wird einzeln in einem transparenten aus recyceltem PET hergestellten Etui verpackt. Details und Kosten sind der Preisliste zu entnehmen.

### Kontaktieren Sie uns

Obwohl wir uns bemühen, alle Informationen klar aufzubereiten, kann unser Katalog vielleicht nicht alle Fragen beantworten. Rufen Sie uns gern an, besuchen Sie uns im Internet, schicken Sie uns eine E-Mail, wenn noch etwas offen sein sollte. Wir freuen uns, von Ihnen zu hören.

# Bon à savoir

[fra]

## Maquettes d'imprimerie

Afin de pouvoir personnaliser vos accessoires d'écriture DS, QS, DNA et PS exactement selon vos conceptions, nous avons besoin de vos maquettes d'imprimerie. Des maquettes numérisées garantissent les meilleurs résultats et le traitement le plus rapide. Mais nous pouvons également travailler avec des modèles imprimés.

### Fichiers vectoriels

- Adobe Illustrator (.ai)
- InDesign (.indd)
- ou bien formats .eps ou .pdf de ces programmes. N'oubliez pas s.v.p. d'ajouter à votre dossier avec les indications correspondantes des photos, des illustrations et des polices.

### Fichiers bitmap

- Formats .bmp, .tiff, .jpg ou .gif
- Résolution minimale 1:1. 1200 dpi pour les lignes et les textes
- Résolution minimale 1:1. 300 dpi pour les photographies (CMYK) et les logos tramés

## Imprimés

- Format 1:2
- Imprimés au laser avec un résolution minimale de 600 dpi

## Fiche technique

Pour tous les produits nous vous fournissons volontiers une fiche technique (.pdf, .eps) correspondant. Votre graphiste ou votre agence a besoin de ce modèle pour la réalisation de la maquette.

## Propositions de maquettes / Conception graphique

Si vous ne disposez pas d'un graphiste ou ne collaborez pas avec une agence, vous pouvez faire appel à nos services. Nos graphistes réalisent les maquettes souhaitées. Bien entendu, en entière conformité avec vos idées. En plus des indications écrites où vous expliquez brièvement ce que vous souhaitez, nous avons besoin de documents numériques de la meilleure qualité possible (voir ci-dessus).

## Ce qui est faisable

### Couleurs DS, QS et DNA

Dans le cadre de ce qui est faisable nous imprimons pour vous toutes couleurs des échelles Pantone (couleurs "C"), HKS (couleurs "K") et RAL. Veuillez s.v.p. toujours indiquer sur la maquette d'imprimerie quelle couleur (numéro de référence dans l'une des échelles de couleurs mentionnées) doit être placée à quel endroit. Nous imprimons aussi 5 couleurs néon (jaune, vert, rosé, orange, sunset orange) sur tous les surfaces P02, M02, P77 et M77.

### Couleurs et taille des caractères / Emballages

Les boîtes PS2, l'option carton du PS4 sont réalisées selon le procédé classique d'impression en quadrichromie. Cette technologie s'adapte particulièrement bien à la reproduction d'images et d'illustrations. Les couleurs du nuancier Pantone (PMS) sont obtenues par le mélange des couleurs primaires cyan, magenta, jaune et noir. Le résultat sera aussi proche de votre couleur Pantone que la technologie le permet. En quadrichromie, la teinte d'une lettre s'obtient par la superposition de deux ou plusieurs couleurs. Avec les caractères très petits et fins (< 6 points), la lisibilité peut être affectée. En cas de requêtes spécifiques ou exceptionnelles, veuillez nous contacter par téléphone ou e-mail. Nous serons heureux de vous aider à résoudre vos problèmes.

### Taille des caractères DS, QS et DNA

Les caractères doivent être en format vectorisé (PATH). En règle générale, nous recommandons des tailles de caractères à partir de 4 points. Vers le haut, la taille des caractères est limitée par la surface d'impression offerte par l'accessoire d'écriture du cas considéré.

### Epaisseur des traits

Le minimum concernant l'épaisseur des traits et la distance entre les lignes est déterminé par les limites de ce qui est techniquement faisable et perceptible du point de vue optique:

- épaisseur de trait minimale:  $\geq 0,1$  mm
- distance entre les lignes:  $\geq 0,1$  mm

### Gravure laser

Réalisable sur le bouton-poussoir galvanisé du DS2 ainsi que sur l'agrafe métal du modèle DS8, sur l'agrafe métal du modèle QS et sur les modules B du DNA Identity Pen.

## Inserts DS5

### Insert image

Dans cette option, un insert papier est glissé dans l'agrafe (clip-cover). Cet insert est imprimé en quadrichromie, une technique qui convient tout particulièrement à la reproduction des photos et des illustrations. Si vous souhaitez utiliser pour ces inserts les coloris de la gamme Pantone (PMS), nous les réalisons par combinaison des couleurs fondamentales (cyan, magenta, jaune et noir). Le résultat est aussi proche que possible de la nuance Pantone.

## Autorisation d'impression

### Bon à tirer

Dès réception de votre BAT, nous vous adressons un message électronique sur lequel les couleurs, l'emplacement et la taille de l'impression sont exactement visibles. Veuillez s.v.p. vérifier toutes les indications qui sont faites ici et nous donner le plus rapidement possible votre autorisation d'impression. C'est seulement après cela que nous démarrerons la production.

### Corrections

Au cas où vous souhaiteriez encore d'autres corrections, nous vous prions de nous les détailler par e-mail. Vous receverez alors encore une fois un message électronique avec les modifications pour une autorisation définitive d'impression.

## Informations supplémentaires

### Commandes

Nous vous prions de bien vouloir utiliser les codes de commande complets et de préciser tous les détails souhaités, par exemple la couleur de l'encre. Nous nous aiderez ainsi à exécuter votre commande le plus rapidement possible.

### Produits et prix

Vous trouverez le code de commande et le prix unitaire dépendant de la quantité commandée de nos produits dans notre barème.

### Conditions de livraison et de paiement

Vous trouverez nos Conditions Commerciales Générales dans nos barèmes.

### Expédition- Emballage

Nos produits sont emballés dans des boîtes de 50 ou 100 pièces et envoyés dans des cartons de 500 ou 1000 pièces. Les modèles DS2, DS3.1, DS4, DS5, DS6, DS7 et DS9 sont emballés dans des boîtes de 50 pièces et les modèles DS1, DS3, DS8 et QS dans des boîtes de 100 pièces. En supplément de nos emballages standards, nos produits peuvent être emballés dans suivantes boîtes: PS2, PS4, PS5 et Polybag. DNA Identity Pen est emballé individuellement dans une emballage transparente réalisé en PET recyclé.

### Nous vous aidons

Bien que nous nous efforçons de préparer clairement toutes les informations, il se peut que notre catalogue ne répondre pas à toutes les questions. Appelez-nous, rendez-vous visite sur Internet, envoyez nous un message électronique si il y a des détails qui ne sont pas encore totalement clair pour vous.

[esp]

## Plantillas de impresión

Para poder personalizar sus artículos DS, QS, DNA y PS conforme a sus deseos personales, necesitamos que nos facilite plantillas de impresión. Las plantillas de impresión en formato digital garantizan los mejores resultados y un procesamiento más rápido. También podemos trabajar con plantillas impresas.

### Archivos vectorizados

- Adobe Illustrator (.ai)
- InDesign (.indd)
- o formatos .eps o .pdf de estos programas. Por favor, no olvide adjuntar instrucciones especiales para fotos, ilustraciones y escritura.

### Archivos bitmap

- Formatos .bmp, .tiff, .jpg o .gif
- Resolución mínima 1:1. 1.200 dpi para líneas textos
- Resolución mínima 1:1. 300 dpi para fotos (CMYK) y logotipos reticulados

## Impresos

- Formato 1:2
- Impresiones láser con una resolución mínima de 600 dpi

## Plantillas

Para todos los productos le facilitaremos si lo desea las Plantillas digitales (.pdf, .eps) correspondientes. Su grafista o su agencia necesitan esta hoja para diseñar el layout.

## Diseño técnico / Gráfico

Si no tiene ningún grafista o ninguna agencia, puede dirigirse a nosotros. Nuestros grafistas diseñan los productos deseados. Naturalmente, completamente según sus deseos. Le pediremos un breve resumen escrito en el que nos explique sus ideas, junto a su diseño gráfico de la mejor calidad posible (véase arriba).

## Lo realizable

### Colores DS, QS y DNA

Podemos imprimir en todos los colores de las escalas Pantone ("C" colores), HKS ("K" colores) y RAL. Indique siempre en la plantilla de impresión qué color (número de referencia en una de las escalas de color indicadas) debe ubicarse y dónde. Nosotros imprimimos también 5 colores fluorescentes (amarillo, verde, rosado, naranja, sunset orange) en las superficies P02, M02, P77 y M77.

### Colores y tamaño de letra / Estuches

Las cajas PS2, la capa de cartón del PS4 se realizan en la impresión clásica a cuatro colores. Esta técnica es especialmente idónea para la reproducción de imágenes e ilustraciones. Los colores puros de la escala Pantone (PMS) se mezclan con los colores básicos cyan, magenta, amarillo y negro. El resultado se ajustará a su color Pantone tanto como sea posible técnicamente. El tono de color de una letra se obtiene en impresión a cuatro colores con la superposición de dos o más colores. Cuando las letras son muy pequeñas o finas (< 6 puntos) esto puede perjudicar la legibilidad. Si existen requisitos o deseos especiales, póngase en contacto con nosotros por teléfono o Email. Nos complacerá poder ayudarle.

### Tamaño de letra DS, QS y DNA

Los textos tienen que ser en formato vectorizado (PATH). Normalmente, recomendamos tamaños de letra a partir de 4 puntos. El tamaño de letra máximo está limitado por la superficie impresa del artículo de escritura.

### Grosor de línea

El grosor de línea mínimo y la distancia entre líneas están determinados por los límites de lo técnicamente realizable y lo visualmente perceptible:

- grosor de línea: ≥ 0,1 mm
- distancia entre líneas: ≥ 0,1 mm

### Grabado láser

Es factible con el pulsante galvanizado del DS2 así como con el clip metálico del modelo DS8, QS y los modulos B del DNA Identity Pen.

## Inserciones DS5

### Inserción gráfica

En esta opción se inserta un elemento de papel en el clip (tapa de clip). Las inserciones se imprimen en cuatricromía. Esta técnica es especialmente indicada para la reproducción de imágenes e ilustraciones. Si desea para su inserción colores de la escala Pantone (PMS), se compondrán mezclando los colores básicos (cyan, magenta, amarillo y negro). El resultado se ajustará a su color Pantone tanto como sea posible técnicamente.

## Autorización de la impresión

### Apto para imprimir

Después de recibir su plantilla de impresión, le enviaremos un correo electrónico en el que puedan apreciarse claramente los colores, la situación de la impresión y el tamaño de la misma. Por favor, compruebe todos los datos aquí indicados. Si todo es correcto, le rogamos nos envíe con la mayor brevedad posible su autorización para la impresión. Solamente entonces iniciaremos la producción.

### Correcciones

Si desease realizar otras correcciones, comuníquelas en detalle por correo electrónico. Para la autorización definitiva recibirá nuevamente un correo electrónico con las modificaciones.

## Otras informaciones

### Pedidos

Utilice siempre el código de pedido completo y precíse todos los detalles deseados, por ejemplo, el color de la tinta. De este modo, nos ayudará a gestionar su pedido lo más rápidamente posible.

### Productos y precios

En nuestra lista de precios encontrará el código de pedido y el precio unitario de nuestros productos, en función de la cantidad.

### Condiciones de suministro y pago

Encontrará nuestras condiciones comerciales generales en nuestras listas de precios.

### Envío-Embajaje

Nuestros productos se empaquetan en cajitas de 50/100 unidades y se envían en cajas de 500/1000 unidades. Los modelos DS2, DS3.1, DS4, DS5, DS6, DS7 y DS9 se empaquetan en cajitas de 50 unidades, mientras que los modelos DS1, DS3, DS8 y QS se empaquetan en cajitas de 100 unidades. Además de nuestras cajas estándar todos nuestros productos pueden ser enviados en las confecciones: PS2, PS4, PS5 y Polybag. DNA Identity Pen se empaqueta individualmente en una caja transparente hecho en PET reciclado.

### Seguiremos prestándole servicio

Aunque nos esforzemos por preparar claramente todas las informaciones, quizás nuestro catálogo no responda a todas las preguntas. Llámennos, visítenos en Internet, envíenos un correo electrónico si desea aclarar alguna duda.

# Buono a sapersi

[ita]

## Progetto di stampa

Per personalizzare i vostri prodotti DS, QS, DNA e PS esattamente secondo le vostre esigenze, abbiamo bisogno dei vostri progetti di stampa. I migliori risultati e la lavorazione più rapida si ottengono con file digitali. Si accettano anche stampati.

### File vettoriali

- Adobe Illustrator (.ai)
- InDesign (.indd)
- oppure formati .eps e .pdf di questi programmi. Si prega di non dimenticare di fornire eventuali annotazioni su foto, immagini e caratteri di scrittura.

### File bitmap

- Formati .bmp, .tiff, .jpg o .gif
- Risoluzione minima 1:1. 1.200 dpi per linee e testi
- Risoluzione minima 1:1. 300 dpi per foto (CMYK) e loghi con retina

## Stampati

- Formato 1:2
- Stampe laser con risoluzione minima di 600 dpi

## Disegni tecnici

È possibile richiedere il disegno tecnico (.pdf, .eps) per tutti i prodotti, affinché il vostro grafico o la vostra agenzia possano creare il layout correttamente.

## Progetti / Grafica

Se non disponete di un supporto grafico, potete rivolgervi a noi. I nostri grafici sapranno creare un prodotto su misura per voi sulla base delle vostre indicazioni. Vi chiediamo una descrizione scritta delle vostre idee, oltre a file digitali della miglior qualità possibile (vedi sopra).

## Fattibilità

### Colori DS, QS e DNA

Nel limite del fattibile stampiamo tutti i colori delle scale Pantone (colori "C"), HKS (colori "K") e RAL. Si prega di indicare sempre sul progetto di stampa quale colore (numero di riferimento in una delle scale cromatiche menzionate) è da utilizzarsi e per quale posizione. Stampiamo anche 5 colori fluo (giallo, verde, rosa, arancio, sunset orange) sulle superfici P02, M02, P77 e M77.

### Colori e dimensione dei caratteri / Astucci

I PS2, opzione rivestimento per PS4 vengono realizzati con la classica quadricromia. Questa tecnica è particolarmente adatta per la riproduzione di immagini e illustrazioni. I colori vengono creati mescolando i colori primari ciano, magenta, giallo e nero. Il risultato, nei limiti tecnici, si avvicinerà il più possibile al colore Pantone da voi scelto. La tonalità del colore di una lettera viene realizzata in quadricromia sovrappponendo due o più colori. Nel caso di lettere molto piccole o fini (< 6 punti) tutto ciò può comportare una riduzione della leggibilità. Nel caso di richieste o desideri particolari vi preghiamo di contattarci per telefono o e-mail. Saremo lieti di potervi aiutare.

### Dimensione dei caratteri DS, QS e DNA

I caratteri devono essere preferibilmente in tracciati (PATH). Di norma raccomandiamo caratteri con dimensione a partire da 4 punti. La dimensione massima realizzabile dei caratteri dipende dall'area di stampa del rispettivo strumento di scrittura.

### Spessore del tratto

Lo spessore minimo del tratto e la distanza fra le linee sono stabiliti dalla fattibilità a livello tecnico e dalla leggibilità:

- spessore del tratto:  $\geq 0,1$  mm
- distanza fra le linee:  $\geq 0,1$  mm

### Incisione laser

Disponibile per il pulsante galvanizzato della DS2, per le clip in metallo dei modelli DS8 e QS, e i moduli B della DNA Identity Pen.

## Inlay DS5

### Inlay ad immagini

Grazie a questa opzione è possibile inserire un elemento in carta nella clip (clip cover). Gli inserti vengono realizzati in quadricromia, una tecnica particolarmente adatta per la riproduzione di immagini e illustrazioni. Se per il vostro inserto desiderate dei colori della scala pantone (PMS), essi verranno creati mescolando i colori base (ciano, magenta, giallo e nero). Il risultato si avvicinerà il più possibile, sempre nei limiti tecnici, alla tonalità del pantone richiesto.

## Approvazione alla stampa

### Idoneità alla Stampa

Dopo aver ricevuto il vostro progetto di stampa, vi inviamo una bozza via e-mail, in cui indichiamo chiaramente colori, posizioni e dimensione di stampa. Si prega di controllare tutte le indicazioni riportate. Se è tutto come vi siete proposti, attendiamo la vostra tempestiva approvazione. Solo a questo punto potremo iniziare la produzione.

### Correzioni

Qualora desideriate apportare correzioni, vi preghiamo di comunicarcelo in modo dettagliato via email. Per l'approvazione definitiva riceverete una nuova bozza via e-mail con le modifiche apportate.

## Ulteriori informazioni

### Ordini

Si prega di utilizzare i codici di ordine completi e di precisare i dettagli desiderati, ad es. il colore dell'inchiostro. In questo modo ci aiutate ad evadere il vostro ordine nel modo più sollecito possibile.

### Prodotti e prezzi

Il codice e il prezzo unitario per quantità dei nostri prodotti sono indicati nel nostro listino prezzi.

### Condizioni di consegna e pagamento

Le nostre condizioni generali sono riportate nei nostri listini prezzi.

### Spedizione

Tutti i nostri prodotti vengono confezionati in scatole contenenti 50/100 pezzi e successivamente in cartoni da 500/1.000 pz. I modelli DS2, DS3.1, DS4, DS5, DS6, DS7 e DS9 sono confezionati in scatole da 50 pezzi, mentre i modelli DS1, DS3, DS8, e QS sono confezionati in scatole da 100 pezzi ciascuna. In alternativa, i nostri prodotti possono essere confezionati in appositi imballaggi: PS2, PS4, PS5 & Polybag. La DNA Identity Pen è imballata singolarmente in una scatola trasparente di PET riciclato.

### Ulteriore supporto per voi

Sebbene sia nostra intenzione rendere chiaramente accessibili tutte le informazioni, è possibile che il nostro catalogo non risponda a tutte le domande. Non esitate quindi a chiamarci, consultare il nostro sito Internet o a inviarci una e-mail, qualora qualcosa non fosse ancora ben chiaro.

[rus]

## Изображения

Чтобы персонализировать Ваши изделия серии DS, QS, DNA и PS в соответствии с Вашими представлениями, нам нужны Ваши образцы для печати. Наилучшие результаты и максимально быструю обработку гарантируют цифровые образцы. Мы также можем работать с фильмами и печатными образцами.

### Векторные файлы

- Adobe Illustrator (.ai)
  - InDesign (.indd)
  - или форматы .eps или .pdf этих программ.
- Пожалуйста, не забудьте приложить к Вашей папке фото, рисунки и возможные специальные шрифты с соответствующими указаниями.

### Файлы bitmap

- Форматы .bmp, .tiff, .jpg или .gif
- Минимальное разрешение 1:1: 1.200 dpi для линий и текстов
- Минимальное разрешение 1:1: 300 dpi для фотографий (CMYK) и растровых логотипов

## Пленки

- Формат 1:1
- На каждой пленке необходимо указать цвет.

## Графические Материалы

- Формат 1:2
- Распечатка на лазерном принтере с минимальным разрешением 600 dpi

## Выкройки

Для каждого продукта мы предоставим Вам соответствующий шаблон (в формате .eps или .pdf). Вашим художникам или Вашему агентству выкройки нужны для размещения на ней эскиза.

## Предложения по оформлению / графика

Если у Вас нет дизайнера или агентства, Вы можете совершенно спокойно обратиться к нам. За определенный гонорар наши художники создадут изделие серии Вашей мечты. Наряду с коротким письменным описанием Ваших представлений нам необходимо иметь цифровой оригинал максимально высокого качества (см. вверху).

## Возможности

### Цвета DS, QS и DNA

В пределах технических возможностей мы можем печатать любым цветом по шкалам Pantone («С» цветов), HKS («К» цветов) и RAL. Пожалуйста, всегда указывайте каждый цвет в соответствии с номером одной из выбранных Вами вышеуказанных цветовых систем. Просим учесть также, что мы наносим изображение в 5 флуоресцентных цветах (желтый, зеленый, розовый, оранжевый и оранжевый закат) на поверхности P02, M02, P77 и M77.

### Цвета / Упаковка

Нанесение на упаковки PS2 и PS4 производится с помощью стандартной четырехцветной печати. Эта технология особенно подходит для печати рисунков и иллюстраций. Цветовая гамма цветовой шкалы Pantone (PMS) смешивается из основных цветов: циан, фуксин, желтый и черный. Результат соответствует цвету шкалы Pantone настолько, насколько это возможно технически. При наличии особых требований или специальных пожеланий свяжитесь, пожалуйста, с нами по телефону, факсу или электронной почте. Мы будем рады оказать Вам помощь. Цвет буквы достигается технологией четырехцветной печати наложением двух или нескольких цветов. При очень маленьких или тонких буквах (< 6 pt) возможно нарушение четкости.

### Размер Шрифта DS, QS и DNA

Как правило, мы рекомендуем использовать высоту букв от 4 пунктов. В сторону увеличения высота букв ограничивается соответствующей площадью печати на пишущем приборе.

### Толщина Штриха

Минимальная толщина штриха и расстояние между линиями определяется пределами технических возможностей и оптической воспринимаемости:

- толщина линий ≥ 0,1 mm
- расстояние между линиями ≥ 0,1 mm

### Лазерная гравировка

Доступна для гальванизированной кнопки DS2, металлического клипа DS8 Identity Pen и B- модуля модели DNA.

## Вкладки DS5

### Вкладка-Рисунок

Вкладки исполняются в классической четырехцветной печати. Эта технология особенно подходит для воспроизведения картин и иллюстраций. Если Вы пожелаете использовать для Ваших вкладок цвета цветовой шкалы Pantone (PMS), то они изготавливаются смешиванием основных цветов (циан, фуксин, желтый и черный). Результат смешивания соответствует цветовому оттенку Pantone настолько, насколько это возможно технически.

## Утверждение Макета-Оригинала

### Печать Заказа

После получения от вас информации, необходимой для персонализации мы пошлем вам по электронной почте макет -оригинал, в котором указаны цвета, логотип, место размещения и размер наносимого изображения. Пожалуйста, тщательно проверьте всю эту информацию. Если вас все устраивает, пожалуйста, пришлите нам утвержденный макет. После этого заказ запускается в производство.

### Исправления

Если вы хотите внести изменения, пожалуйста, опишите их детально и пришлите по e-mail. Просим убедиться, что Ваши исправления будут нам понятны. После внесения изменений, мы опять пошлем Вам макет на утверждение.

## Дополнительная Информация

### Заказы

Пожалуйста, используйте полный код заказа и уточните все необходимые детали, например, цвет чернил (пасты). Этим Вы поможете нам выполнить Ваш заказ в кратчайшие сроки.

### Изделия и Цены

Код заказа и цену за единицу продукции в зависимости от объема заказа можно найти в нашем прайс-листе. Условия Поставки и Оплаты.  
Наши общие условия заключения торговых сделок находятся в прайс-листе.

### Отгрузка

Наши письменные приборы мы упаковываем в элегантные, изготовленные на заказ коробки по 50/100 шт и отгружаем в картонных коробках по 500/1000 шт. Модели DS1, DS3, DS8 и QS упакованы по 100 шт. Модели DS2, DS3.1, DS4, DS5, DS6, DS7 и DS9 поставляются в коробке по 50 шт. В дополнение к стандартной коробке, все наши модели могут поставляться в индивидуальной упаковке: PS2, PS4, PS5 и пластиковых пакетах. Модель DNA индивидуально упакована в прозрачную коробку.

### Дальнейшая Помощь

Хотя мы прилагаем все усилия для того, чтобы обеспечить Вас всей необходимой информацией, возможно, что наш каталог не сможет ответить на какие-то Ваши вопросы. Позвоните нам, посетите нас в Интернете, пошлите нам сообщение по электронной почте или факсом, если Вы хотите еще что-то дополнительно узнать.

# Special colours

[eng]

## Special colours

In the unlikely event that the colour you're looking for is not part of our standard range, we look forward to mixing it for you – with Pantone, HKS and RAL colour scales.  
DS3 Biotic: the result is matched to your Pantone colour as closely as technically possible.

[deu]

## Sonderfarben

Sollten Sie unter unseren vielen Standardfarben wider Erwarten nicht die Farbe Ihrer Wahl finden, mischen wir sie natürlich gerne für Sie – nach den Skalen Pantone, HKS und RAL.  
DS3 Biotic: das Ergebnis ist Ihrer Pantone-Farbe so nah wie technisch möglich.

[fra]

## Couleurs spéciales

Si, par malchance, vous ne parvenez pas à trouver la couleur que vous souhaitez dans la palette de notre gamme de couleurs standards, nous nous ferons un plaisir de la réaliser pour vous, selon les références Pantone, HKS et RAL.  
DS3 Biotic: le résultat sera aussi proche de votre couleur Pantone que la technologie le permet.

[esp]

## Colores especiales

Si se da la desafortunada circunstancia de que, pese a la amplitud de nuestra gama de colores estándar, usted no encuentra el color que busca, estaremos encantados de crearlo a su medida tomando como referencia las gamas cromáticas Pantone, HKS y RAL.  
DS3 Biotic: el resultado se ajustará a su color Pantone tanto como sea posible técnicamente.

[ita]

## Colori speciali

Se per uno sfortunato caso non riuscite a trovare il colore che cercate all'interno del nostro vasto assortimento, saremo lieti di crearlo su misura per voi utilizzando le gamme cromatiche Pantone, HKS e RAL.  
DS3 Biotic: il risultato, nei limiti tecnici, si avvicinerà il più possibile al colore Pantone da voi scelto.

[rus]

## Специальные цвета

Если же по какой-либо случайности вы не сможете найти нужный вам цвет в нашем большом ассортименте, мы с радостью создадим его специально для вас, используя цветовые системы Pantone, RAL и HKS.  
DS3 Biotic: Результат соответствует цвету шкалы Pantone настолько, насколько это возможно технически.



# Mix & Match

[eng]

## How does it work?

Generally said you can mix colours, not surfaces. That remains true also when the chosen model has more than one surface as standard, for example a body in matt and a clip/button in polished: you can Mix & Match the colours as long as you keep the given mix of surfaces. For technical reasons Mix & Match is not possible for varnished, Soft touch and biotic surfaces.

[deu]

## Wie funktioniert das?

Generell können nur Farben, nicht jedoch Oberflächen kombiniert werden. Das gilt auch für den Fall, dass das gewählte Modell standardmäßig mehr als eine Oberfläche besitzt, zum Beispiel eine matte für den Schaft und eine polierte für den Clip/Knopf. Farben können kombiniert werden, solange die vorgegebene Oberfläche beibehalten wird. Aus technischen Gründen ist Mix & Match für lackierte Oberflächen sowie Modelle in Soft touch und Biotic nicht möglich.

[fra]

## Qu'est-ce que c'est ?

En général, vous pouvez mélanger les couleurs, pas les surfaces. Cette possibilité est également offerte sur un modèle qui comporte plusieurs surfaces en standard, par exemple corps du stylo mat et agrafe/bouton-poussoir poli. Tant que vous conservez l'association initiale des surfaces, vous pouvez procéder à un Mix & Match de couleurs. Pour des raisons techniques, Mix & Match est impossible avec les surfaces laquées, Soft touch et biotic.

[esp]

## ¿Cómo funciona esto?

Por lo general se pueden mezclar colores, no superficies. Esto no deja de ser así si el modelo elegido tiene más de una superficie estándar, por ejemplo, un cuerpo en mate y un botón/clip pulido: puedes mezclar y combinar con Mix & Match los colores siempre y cuando conserves el mix de superficies establecido. Por razones técnicas el Mix & Match no está disponible en superficies barnizadas, Soft touch y biotic.

[ita]

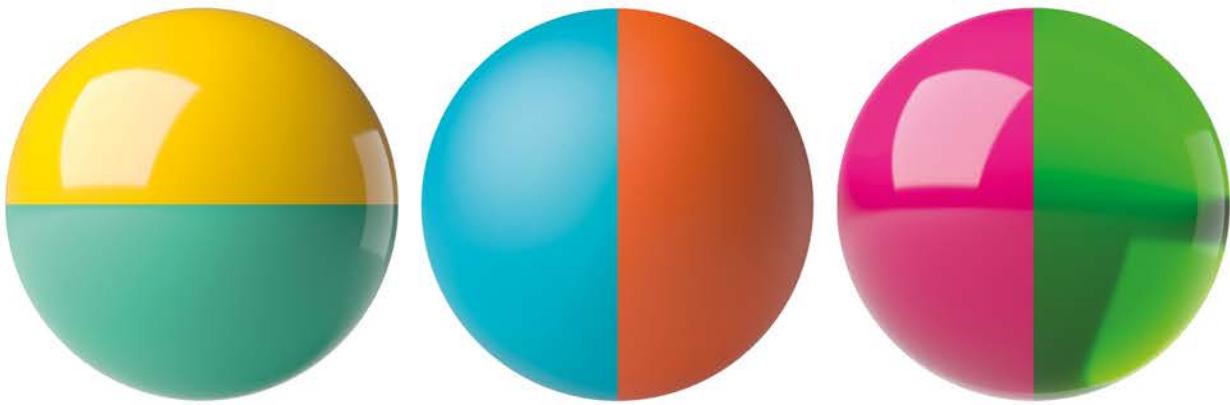
## Come funziona?

In generale, si possono combinare solo i colori, non le superfici. Ciò vale anche se il modello selezionato prevede come standard più di una superficie, per esempio, un corpo opaco e clip/pulsante lucidi: tramite Mix & Match possono essere combinati i colori purché rimanga invariato il mix di superfici stabilito. Per motivi tecnici il Mix & Match non è disponibile per superfici vernicate, Soft touch e biotic.

[rus]

## Как это работает?

Как это работает? В общих чертах, вы можете смешивать цвета, но не поверхности. Это справедливо также, если у выбранной модели больше одной поверхности в стандартной комплектации, например, матовый корпус и полированные зажим/кнопка. Вы можете смешивать и сочетать цвета, пока сохраняется первоначально выбранное сочетание поверхностей. По техническим причинам Смешивание и Сочетание невозможно для глянцевых поверхностей, поверхностей софт-тач и биотик.



[eng]

**This time you can't wait?**

No problem! In just 5 working days after your approval we will deliver 500 to 5.000 personalized pens with your message printed in up to 5 colours on the clip. With Floating Ball® 1.0 blue ink refill inside.

[deu]

**Sie haben es eilig?**

Kein Problem. Nur 5 Tage nach Auftragsbestätigung liefern wir Ihnen 500 bis 5.000 personalisierte Schreibgeräte mit einem in bis zu 5 Farben bedruckten Clip. Immer mit blauschreibender Floating Ball® 1.0 Mine.

[fra]

**Vous n'avez le temps d'attendre?**

Aucun problème ! En 5 jours seulement après votre validation, nous sommes en mesure de vous livrer entre 500 et 5.000 stylos personnalisés, avec votre message imprimé jusqu'à 5 couleurs sur le clip. Avec une recharge Floating Ball® encre bleue 1.0 intégrée.

[esp]

**No puedes esperar esta vez?**

¡No hay problema! En solo 5 días laborables después confirmación, le enviaremos de 500 hasta 5.000 bolígrafos personalizados con su mensaje impreso en hasta 5 colores en el clip y con mina Floating Ball® 1.0 en tinta azul.

[ita]

**Non avete tempo di aspettare?**

Nessun problema! In soli 5 giorni dall'approvazione dell'ordine possiamo consegnarvi da 500 a 5.000 penne con il vostro messaggio personalizzato, utilizzando fino a 5 colori, posizionato su clip. Con refill blu Floating Ball® 1.0.

[rus]

**Ты не можешь ждать?**

Не проблема! Всего за 5 рабочих дней с даты подтверждения макета мы отгрузим от 500 до 5.000 ручек с вашим нанесением на клипе до 5 цветов. Со стержнем Floating Ball® 1.0 с пастой синего цвета.

## DS3

**Body**

Frosted



Transparent



Polished


**Metal nose cone (Not available for frosted surface)**

Chrome finish metal


**Print area**

Clip 40 x 8 mm (1,57 x 0,31 inch) 5 colours

## DS5

**Body**

Frosted



Transparent



Matt


**Metal nose cone (Only available for transparent surface)**

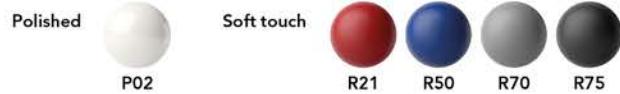
Chrome finish metal


**Print area**

Clip 40 x 7 mm (1,57 x 0,28 inch) 5 colours

## DS8

### Body



### Metal button



### Print area

Clip 36 x 7 mm (1,41 x 0,28 inch) 5 colours

## DS9

### Body



### Ring option (Not available with galvanized button)



### Metal button



### Metal nose cone



### Print area

Clip 43 x 8 mm (1,70 x 0,31 inch) 5 colours

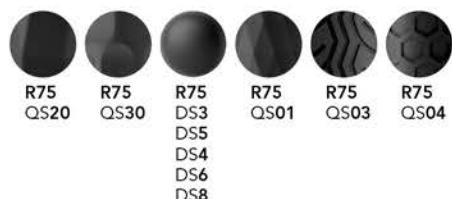
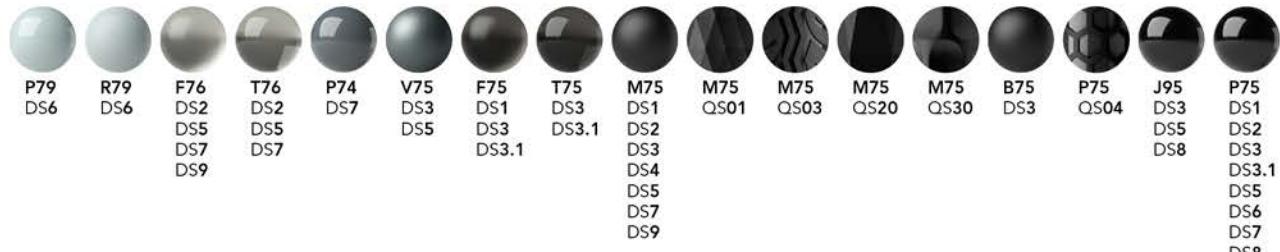
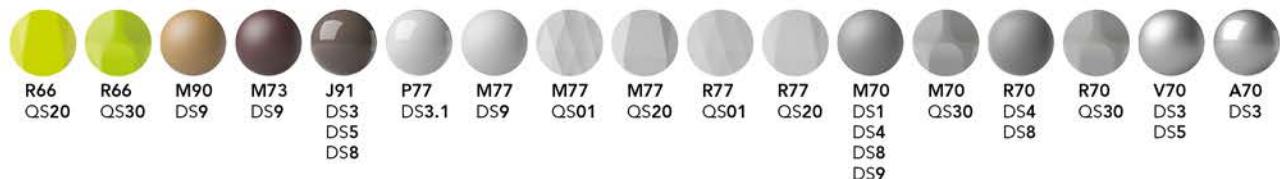
### Refill



Floating Ball® 1.0 blue ink refill

# Colour and surface table

T01 DS1 DS2 DS3 DS3.1 DS5 DS7 DS9	F01 DS1 DS2 DS3 DS3.1 DS5 DS7 DS9	P02 DS1 QS04	P02 QS04	M02 DS1 DS2 DS3 DS4 DS5 DS6 DS7 DS8	M02 QS01 QS20 QS30	M02 QS20	M02 QS30	B02 DS3	V03 DS3 DS5	B04 DS3	M05 DS9	M05 QS01 QS20	M05 QS01	R05 QS01 QS20	R05 QS20	P07 DS3.1	
M07 DS8	M07 QS30	R07 QS30	P06 DS1 DS3 DS5 DS6	F06 DS1 DS2 DS3 DS5 DS6 DS7	T06 DS2 DS3 DS5 DS7	M06 DS4	R06 DS4	P16 QS04	R16 QS04	M09 QS01	M09 QS20	R09 QS01	R09 QS20	M10 DS4	M10 QS30	R10 QS30	
R10 DS3 DS4 DS6 DS8	B10 DS3	P10 DS1	F10 DS2 DS3 DS5 DS6 DS7 DS8	T10 DS1 DS2 DS3 DS5 DS7 DS8	M29 QS01	M29 QS20	R29 QS01	R29 QS20	M13 DS9	M19 QS30	R19 QS30	M20 QS01	M20 QS20	M20 DS4 DS9	R20 QS01	R20 QS20	
R20 QS04	R20 DS4	P20 QS04	P20 DS2 DS3 DS3.1 DS5 DS7 DS8	F20 DS1 DS2 DS3	T20 DS1 DS2 DS3	P21 DS6	R21 DS3 DS6 DS8	B21 DS3	F21 DS5 DS7 DS9	T21 DS5 DS7	F26 DS3.1	T26 DS3.1	F25 DS2 DS3 DS9	T25 DS2 DS3	P23 DS6	M23 DS1 DS9	
R23 DS6	M27 DS8 DS9	R28 DS8	F30 DS2 DS3 DS5 DS7	T30 DS2 DS3 DS3.1 DS5 DS7	P31 DS3.1	T59 DS3.1	F59 DS3.1	F50 DS1 DS2 DS3 DS5 DS7 DS9	T50 DS1 DS2 DS3 DS5 DS7	P52 DS1 DS2 DS3 DS5 DS6	P55 DS8	R50 DS3 DS6 DS8	R63 DS6	P63 DS6	J92 DS3 DS5 DS8	P62 QS04	
M62 DS4	M62 QS01	M62 QS20	M62 QS30	R62 DS4 DS8	R62 QS01	R62 QS04	R62 QS20	R62 QS30	F55 DS1 DS2 DS3 DS3.1	T55 DS1 DS2 DS3 DS3.1	B52 DS3	M61 DS9	M54 DS4	R54 DS4 DS8	V51 DS3 DS5	P53 DS7	



F	Frosted
T	Transparent
M	Matt
P	Polished
V	Varnished matt
A	Varnished polished
R	Soft touch
B	Biotic
J	Regenerated

© 2019 Pagani Pens SA

Prodir  
Via Serta 22  
CH-6814 Lamone  
Switzerland  
[www.prodir.com](http://www.prodir.com)

Concept  
and graphic design  
Studio CCRZ

Copy  
Prodir

Photos  
Ramak Fazel  
(p. I)  
Mattia Balsamini  
(pp. III-XVI)

CGI  
Studio 9010

Print coordination  
Pedrazzini Tipografia SA  
CH-Locarno





[prodir.com](http://prodir.com)

